

## HAHNIBO Criston raantibaan hahnibo

### *Jahuen yoshin noque hinantijani*

<sup>1</sup> Mihqui huishamenoxon tah hen Jesusen hahni jatihibi mia yohinikhqui, señor Teófilon, jan honanmani rihbi mia yohiquin. <sup>2</sup> Hinahihnanaxon caman jan hahpahoni jatihibi tah hen mia yohinikhqui. Hinahihnarihyamaxon ta jan caisni jahuen raantibo jaan yohinishqui jascahahbo. Dios Yoshiman shinanmaha jato yohiquin. <sup>3</sup> Jihui qui hueonahbo mahuatipish bi cahen jaabaan jisíbo hihquish jato qui sanareneni jahui, jan hahquirihbi jihuetai honanahbo. Cuarenta neten cahen jato betan hihcanahi. Jato nihquihinxon jenquetsahaquin Papan noque jihuemayaxihquin jato honanmaquin.

<sup>4</sup> Jato betan pixon cahen jato yohiquin:

—Jerusalen jema potabahinaxma janobinahue, Papan yohini nocoyaxahnon caman janobi mananahue. Jaa ta Papan hinanyaxihqui qui hah ta hen mato janiqui. <sup>5</sup> Juaman mato jenen nashimani bi ta Papan mato jahuen Yoshin hinanyaxihqui qui nashimaquin hahcajaquin hicha hinanresquin. Jan jascajati nete ta nea pishca sca jaonahiqui —jato jaquin.

### *Naiho Jesus hinahihnatai*

<sup>6</sup> Jaatian hahqui tsinquirihbixon Jesus yocacan-quin:

—¿Noquen caibobi sca hahquirihbi noquen hapo janon min rahmabi noquen nahuabo camati-hin, Hihbon? —hahcanquin. <sup>7</sup> Yocacahbo jato yohiquin:

—Jaabi hihbo hihxon ta jayaxihquibo Papan yohinishqui. ¿Jahuentian jaticaniquin? ¿Jahua neten jayaxihcanihquin? Man tah man honantimahi. <sup>8</sup> Jaa man honantimahi bi ta Dios Yoshiman mato coshi hinanyaxihqui qui mato qui botopaquexon. Coshi bichish tah man hehqui chanicoinyaxihqui Jerusalen jema janin, Judea mai jatihibinco rihbi, Samaria mai janin rihbi, jano nai chibechijaquehtancahuanaiton rihbi — jato jaquin.

<sup>9</sup> Jascahiton cahen Papan jaabihiniquin jaton jisnonbi. Nai cohiman pantehah cahen jisyamascacanquin. <sup>10</sup> Jan cahiya nai bejisihnihi nih nichibaan bi joxo chopaya rabe jato patax nihreneni jahui. <sup>11</sup> Nihrenenxon yocacanquin:

—¿Jahua jenquetsahin man naihoh jisichain, Galilea mai mehabaan? Maton jisnon bi jan naihoh hinahihnatai quescaquihrani ta joribiyaxi-hqui qui, Jesus, jaabi, huetsama —hahcanquin.

### *Judas xahbanen Matías caisaibo*

<sup>12</sup> Jasca jaabo jaiya cahen Olivo janeya mahchin mehax Jerusalen janin boribican. Jaa mahchi ta Jerusalen hochoma qui noquen xobo janinhax noquen huai tihixon. <sup>13</sup> Nocotax rabe tapoy-ahpa xoboho bocani bochiquiha chique janin, jano jaabo jihuetai janin. Pedro, Juan, Jacobo, Andres, Felipe, Tomas, Bartolomé, Mateo, Alfeon

baque Jacobo, Simon Celador, Jacobon baque Judas. <sup>14</sup> Jaabo rahsichin Papa jaayocacanquin jaa shinan huestiya hihxon. Jato betan haibobaan rihbi yocaquin. Jesusen jochicabaan rihbi, jahuen mama Maríán rihbi yocacanquin.

<sup>15</sup> Jano cahen noque huetsabo tsinquicani, ciento veinte rah. Jato tocan mehax huenihhnaxon Pedronen yohiquin:

<sup>16</sup> —Papan huishamani joi jai quescari ta jahoxqui, noque huetsabaan. Judasen jascajaxyaxi-hqui ta Davidinin huishanishqui, Dios Yoshiman shinanmahah. Jesus bihmanoxon ta Judasen Jesus qui jonibo hihuehoxqui. <sup>17</sup> Jaa Judas ta noque betan hihpahonishqui, jaa rihbi nea tee hihbomahah. <sup>18</sup> Jan hohchaquin cananai coriquinin ta mai marohoxqui. Marohax paquetti behoracareneni pohtoshihcahinax jahuen pocobo napaque-hreneni. <sup>19</sup> Jan jascajahi jatihixonbi honanxon ta Jerusalen janin jihuetaibaan jaa mai janenishqui Acéldama, jaton join. Jimiyahpa mai hihcatsihqui. <sup>20</sup> Salmos quirica janin ta nea joi huishá jaiqui:

Jahuen xobo xahbanscanon tsoabi jano jihueyam-ascanon  
hihqui jaa quirica janin.

Jahuen tee rihbi huetsan hihbojanon  
hihqui huetsa quirica janin rihbi.

<sup>21-22</sup> Jascabi sca janon huetsa sca caisnahue. Noque betan huetsa sca yohinica caisti ta jaiqui. Juaman noquen Hihbo nashimani tian noque betan nihni joni huesti. Noquen Hihbaan noque nihquihinpahoni tian noque betan nihxon rahma caman noque manapahoni joni huesti caisnahue,

noquen jisnonbi noquen Hihbo hinahihninanon caman noque manapahoni joni. Jaan ta noque betan noquen Hihbo Jesus rehtehahbo bi hahquirihbi jihuetai yohicointihiqui —jato jaquin Pedronen.

<sup>23</sup> Jaatian cahen rabe joni naponbi nihmacanquin. Huetsa cahen Matías. Huetsa cahen José, Barsabas hahcaibo. Justo jahuen jane huetsa.  
<sup>24-25</sup> Jaatian cahen Papa yocacanquin:

—Hihbon, mian tah min jatihibi jonibaan shinan honanai. Criston raantibaan tee ta Judasen potabahinhoxqui jano jan cacatsihquiton canoxon. Rabe joni tah non naponbi nihmahi. ¿Jahuemeha min caisain Judasen tee jan hihbojanon? Noque jismahue non honannon —hahcanquin. <sup>26</sup> Jascajaquin yocaxon jahuemeha hin honannoxon macan bero borasa qui nanexon chicoxon jiscanquin. Jisxon Matías honanscacanquin. Criston once raantibo betan sca hihnon jaton hahbe raanti janecanquin.

## 2

### *Dios yoshin jahui*

<sup>1</sup> Pentecostes fiesta nete nocotaiya cahen jaabo jatihibi huesti xoboho tsinquit. <sup>2</sup> Jano tsahotaibaan bi nihuehhuan corotihcamahi naihoh quehax jahuex jaa xoboho coshin corotai ninccanquin jatihibichin. <sup>3</sup> Jascascaiya cahen chihi perehiahquicamahi romishin jato qui paquereneni. Chihi perehiahquicamahi joni tihibi maracahreneni. <sup>4</sup> Dios Yoshiman sca jato jatihibi hihbojaquin. Jaan hihbojaxon shinanmaha huetsa join sca yohuancani.

<sup>5</sup> Jerusalen janin ta jatihibi mai janinhax jahuex Papahon shinanai judiobo jihuecanishqui.  
<sup>6</sup> Yohuanaibo nincacax cahen jato qui hicha tsiniquijaqueti. Yohuanaiboya jatihixonbi jahuenahbi jahuen joi nincaquin. Huetsan jahuen joi nincaquin. Huetsan rihbi jahuena nincaquin. Jascajaquin jaton joibi nincacanquin jatihixonbi. Jascascaiya jahua copi jascarihquin honanyamacanquin. <sup>7</sup> Rahte rahtexon yocacanquin:

—¿Yohuanaibo Galilea janinhahbo rahsima hin? <sup>8</sup> Jascaraiboya ¿jenquetsahaxon non noquen mai meha joibi non nincacain jatihibichin?  
<sup>9</sup> Neno tah non jai partobo, medobo, elamitabo, Mesopotamia janinhahbo, Judea janinhahbo, Capadoccia janinhahbo, Ponto janinhahbo, Asia janinhahbo, <sup>10</sup> Frigia janinhahbo, Panfilia janinhahbo, Egipto janinhahbo, Cirene hochoma Africa mai janinhahbo, Roma janinhax pasijahi jahuibo, <sup>11</sup> noquen caibo, nahua hihpahonish bi noquen caiboscaibo rihbi, cretensebo, árabebo. Papan coshin hahcai joi yohuanai tah non nincacai, noquen joinbi — hahcanquin. <sup>12</sup> Rahtetax jahua copi jascarihquin honanyamahax yocacahnancani jatihibi:

—¿Jahuatohon yohuanihquin non jascajaquin nincanon? —hihcani. <sup>13</sup> Jascahibo bi yohuanxon sca caibaan hosanquin:

—Pahenax ta jascari yohuancaniqui — hahcanquin.

*Pedro yohuanni*

<sup>14</sup> Jascaraibaan bi hahbe raantibo betan nihrennenxon Pedronen jato coshin yohiquin:

—Judea mai mehabon, Jerusalen janin jihuetibaan. Man honannon hihxon tah hen mato yohihi. Hea nincanahue. <sup>15</sup> Noque pahenai shinan man jai bi tah non pahenyamahi. Bari ta queyarihyamahiqui. Nescaran ta tsoabi pahenyamahihqui. <sup>16</sup> Pahenaxma bi tah non Papan joi yohinica Joelinin yohini quesca noque jai. Joelinin ta nescajaquin huishaxon yohinishqui:

<sup>17</sup> Papan ta yohihihqui: Nete queyoti hochomascaiya tah hen jatihibi jonibo heen Yoshin hinanrestihi. Hinanah sca ta maton baque bebobo, maton baque haibobo rihbi hean shinanmaha yohuanyaxihquiqui. Maton beronanbaan ta namaquen hahcajaquin hahan honantibo jisyaxihquiqui. Maton yosibobaan rihbi ta namayaxihquiqui hean jismahajisquin.

<sup>18</sup> Jaa neten tah hen heen teexonicahbo bebobo, heen teexonicahbo haibobo rihbi heen Yoshin hinanrestihi. Hinanah ta hean jismahah yohuanyaxihquiqui.

<sup>19</sup> Naihohxon tah hen hahan rahtetibo cainmatihi. Main rihbi hahan honantibo sca cainmaribiquin. Jimi, chihi rihbi, chihi cohin rihbi jato jismaquin.

<sup>20</sup> Bari ta bahquishihcahinscatihi qui. Hoxne ta joshinchintihi qui, jimi quescacahini. Jas capahbo ta jatihi qui Hihbo joriyamanon. Jahuen joti nete nocotaiya ta jato casticani jotihi qui jahuen coshi jato jismanoxon.

**21** Hea hihbojahue Hihbon, hihquibo jatihibi ta  
Hihbaan teehihmatihiqui.  
Jascajaquin ta Joelinin huishanishqui.

**22** Hen mato yohihi nincanahue, heen caibaan.  
Jesus ta Nazaret janinha joni hihnishqui. Papan  
raanai joni jaa hihqui man honannon hihxon ta  
jahuen coshi Papan hinannishqui tsoan jascajani  
que ma bi jaa coshiyaxon jan hahnon. Jisish  
hahan rahtetibojamaquin. Hahan honantibojamaquin.  
Maton jisnonbi ta jascajanishqui man  
tah man honanai. **23** Man rehteyaxihqui honanxon  
Papan yohini quescabijaxon ta Judasen  
mato jaa Jesus hinanhoxqui. Hinanah tah man  
rehtehohqui nincayosmabo jaa jihui qui hueonmaquin.  
**24** Rehtehipibaan bi ta Papan huenirihbihoxqui teehihmaxon.  
Jaa ta jascabi muhuatai jatimahiqui. **25** Hahqui yohuanxon ta Davidinin  
rihbi huishanishqui:

Netetihibi noquen Hihbaan hea manahita hen honanai.  
Hea pataxxon ta hea yanapaniqui,  
hen masa shinanyamanon.

**26** Jaa copi tah hen coin coinax siripi yohuanai,  
muhuatax bi hen hahquirihbi jihuethi honanax.

**27** Hea jascabihi muhuatai hihyamanon tah min  
hea potabahintimahi. Minabi miin joni tah  
min pisimatimahi.

**28** Hea jahuentianbi queyoyamanox manati tah  
min hea honanmahi. Hea manaxon tah  
min hea hihti jenimamatih.

Jascajaquin ta Davidinin huishanishqui.

<sup>29</sup> Honanquin sirijaxon tah hen mato yohihi, heen caibaan. Neateman jihueni noquen xeni Davidi ta muhatai tsahoncannishqui. Jahuen tsahon ta rahma caman jaiqui. Jatihixonbi tah non jaa honanai. <sup>30-31</sup> Miin jihuetaahbo jan yononon hihxon tah hen miin xohta quiquin hapomayaxi-hqui hah ta Papan janishqui, jahuentianbi jahuen joi huetsajayosmaxon. Jan jascani honanxon Papan jismaha yohinica rihbi hihxon ta Cristo hihquipi bi Papan huenirihbitihi jaan honan-nishqui. Jaa yohihi ta jan jascabihi muhatai hihyamanon potabahintimahi, jahuen yora rihbi pisimatimahi hihnishqui David. <sup>32</sup> Jaa Jesus hihquipi bi Papan huenirihbihi jisoxon ta non mato yohicoinai jatihixonbi. <sup>33</sup> Quiquin Hihboscahue Papan jaah ta jaa mecayaho sca Jesus tsahotihqui. Papan noque Dios Yoshin hinantijanixon ta nea man jisxon nincacai jaan hinanresiqui. <sup>34</sup> David ta naihoh nihinahyamanishqui. Jaanbi ta yohin-ishqui:

Noquen Hihbaan ta heen Hihbo yohinishqui, Hea mecayaho tsahotihue.

<sup>35</sup> Miin rahuibo hen mia namanjaxonnon caman tsahotihue, hahquin.

<sup>36</sup> Jaa copi honanquin sirijanahue, heen caibaan jatihixonbi. Jaa man jihui qui hueonmaho Jesus ta Papan yohiscaiqui jaa huesti Hihbo hinon, jan caisai joni –jato jaquin Pedronen.

<sup>37</sup> Jan jascahi nincaxon masa shinanxon Pedro, jahuen hahbe raantibo rihbi yocacanquin:

—Jahueja sca non jatihin, noque huetsabaan? —hahcanquin.

**38** —Maton shinan pontenahue. Cristo sca maton Hihbo hihnon hihxon non mato nashimanon yohinahue maton hohcha jan sohuanon. Jascajahiton ta mato Dios Yoshin hinanrestihqui. **39** Mato ta hinantijanishqui, jahuen yoshin mato hinanti, maton baquebo rihbi, jatihibi hocho quehabo rihbi, noquen Papan quenahibo rahsibi —jato jaquin Pedronen.

**40** Basi yohuanxon cahen jato yohiquin siri-jaquin:

—Nea tiromabo qui nocoyaxihqui casticanti mato xahbanjamanahue —jato jaquin.

**41** Jaatian sca jan yohihah nincacoinaibo nashimacanquin. Jaa netenbi ta tres mil jonibaan Cristo bihnishqui. **42** Criston raantibaan honanmaha cahen nincaquin jeneyamacanquin. Jato manacanquin. Noquen hohcha copi Cristo mahuaho shinanhahnan picanquin. Papa yocaquin jeneyamacanquin.

### *Nincamamenonibo*

**43** Hicha hahan rahtetibo jahuen raantibaan hahcaijisish rahtecani. Hahan honantibo rihbi hahcaibo jisish raquecani jatihibi. **44** Hahmerihbi cahen jihuecani nincacoinaibo rahsi. Jaabo jai jaton jahuaborabo jatihixonbi hihbojacanquin. **45** Jaton jahuaborabo, jaton mai rihbi maromaxon cahen coriqui hinanpaquecanquin jaabo pishinai tihijato hinanquin. **46** Jatihibi neten huesti shinanayahax Papan xoboho nocohihnacani. Jenimaxon shinanquin sirijaxon jaton xobohoxon sca picanquin. **47** Papa qui siripi yohuani jihuecani.

Janohahbaan rihbi jato sirijaquin yohuanquihnnquin. Jato betan nocohihhnataibo caicananon jan teehihmahibo noquen Hihbaan rihbi jato nocohihnamaquin jatihibi neten.

### 3

#### *Chanto rohajahibo*

<sup>1</sup> Bari racapaquescaya cahen jaabo hihqui quesvari jascaran Papa yohihi tsinquitaboya Pedro betan Juan Papan xoboho mapeti cahi.

<sup>2</sup> Jano rihbi cahen huesti joni chanto jahuen mamanbihni jascabi sca caibaan hioxon xehqui patax racanquin jaa neten tihibi. Siri Xehqui hahcaibo patax racaxon Papan xoboho mapetaibo coriqui yocaquin chanton. <sup>3</sup> Pedro betan Juan jaa xoboho mapecatsihscai jisxon jahuen mequen mehanahxon coriqui pishca jato yocaquin. <sup>4</sup> Yocaca jaa jisquin sirijaxon sca:

—Noque jise —hahcanquin. <sup>5</sup> Jascahahbo coriqui pishca bihti shinanxon jato jisquin.

<sup>6</sup> —Heen coriqui yamahi bi tah hen hen huetsa jai pishca mia hinanai. Jesucristo Nazarenon janen ta hen mia yohihi. Nihrescahue —hahquin Pedronen. <sup>7</sup> Jascajaxon mecayaho mehuetanxon huenihihniquin. Huenihihniha jahuen tahebo jahuen tapoxcobo jahuen ponobo coshicahinax cayatani nihrenenscái. <sup>8</sup> Nihaquehtanscái. Nihaquehtanax jato betan sca Papan xoboho mapescái. Nichish cayacanahax:

—Papan ta hea hahxonihqui —hihqui. <sup>9</sup> Nichish jascari Papa qui siripi jaa yohuanai jisxon cahen janohihquibo rahsichin jaa honanquin. <sup>10</sup> Siri

Xehqui hahcaibo patax jaabi tsahoxon Papan xoboho mapetaibo coriqui yocarahsihi honan-canquin. Jan siriscai honanax hihti rahtecani. Rahte rahtecani.

*Pedro yohuanai*

**11** Pedroya Juan jaa jonin xecohiya janohi hquibo rahsibi rahtetax Salomonen xobo hahcaiboho jato qui tsinquijaqueti, xobo rechiho.  
**12** Tsinquijaquetaibo jisxon Pedronen sca jato yohiquin:

—Heen caibon. ¿Jahua copi man nea jisish rahtetain? ¿Jahua copi man noquen coshinbi noquen shinamanbi non nea joni nihmahi quescaman noque jisin? **13** Noquen xenibo hihpahoni ta Abraham qui, Isaaque rihbi, Jacobo rihbi. Jaton Papa Dios ta noquenah qui. Jaa noquen Papan ta jahuen joni Jesus shinanya hih mato jismahi-hqui, Pilato jaa Jesus hinanax man queenyamahoh que bi. Pilatonen jaa picocatsiqui bi tah man queenyamahohqui, noque jihuemanicahma tah qui hihquish. **14** Jaa ponte joni que bi tah man queenyamahohqui, jaa Papan baque que bi. Queenyamaxon tah man rehtemis joni mato picoxonti man yocahohqui. **15** Noque jihuemanicah tah man matonbi rehtemahoqui. Rehtehipibaan bita Papan teehihmarihbihoxqui. Jan teehihmahi jisoxon tah non mato yohiscai. **16** Cristo honancoinxon tah non jahuen janen nea joni rohaja-haqui, nea man jisi man honanai jonibi. Jan noque hinanai shinaman tah non nea coshijahaqui, maton jisnonbi.

<sup>17</sup> Honanyamaxon tah man rehtemahoqui, noque huetsabaan. Maton tintibaan rihbi honanyamaxon rehtequin. Hen tah hen honanai. <sup>18</sup> Cristo ta hohmis hohmisyaxihqui qui hihxon Papan joi yohinicabaan jatihixonbi janí quescaya ta Papan jahoxqui jascayahbo. <sup>19</sup> Jaa copi maton shinan pontenahue, maton hohcha Papan sohuanon. <sup>20</sup> Sohuaxon hahan maton shinan behnajati netebo Papan mato hinanon. Pontejaquin shinanax sca jihuena hue. Jan mato hinanai jahuen Cristo ta Jesus qui. Jaa jan raannon pontejaquin shinannahue. <sup>21</sup> Jahuen joi yohinon hihxon ta jahuen joi yohinicabo Papan caisnishqui. Jaabaan yohini jatihibi quescaya janon caman ta noquen Jesus naihoh banetahbiqui. <sup>22</sup> Moisesnin ta yohinishqui: Maton huetsabi ta joi yohinica Papa Diosen mato qui raanyaxihqui qui jaa maton huetsabi hea quescapa joni. Jan yohihi jatihibi tah man nincatihi. <sup>23</sup> Jaa joni nincayamahi jatihibi tah man Papan baqueboma qui picomaxon queyobahintihi, hahquin huishaquin.

<sup>24</sup> Samuel jaa pecaho joxon yohinicabo rihbi jatihibi ta jascarihbibi yohuannishqui, nea netebo yohihi. <sup>25</sup> Mato tah man hoa yohinicabaan baquebo qui. Main jihuetaibo jatihibi jato shinan siri hinanon tah hen miin baquebo siri jaquin shinanmatihi, hah ta Papa Diosen Abraham janishqui. Jaanbi mato hahxonnoxon ta maton xenibo rihbi jascajati yohinishqui. Jaa copi ta jaa joi matonah rihbi qui, Papan jisnonbi man jascanon. <sup>26</sup> Jahuen baque raanxon ta mato

qui pari Papan jaa raannishqui. Maton hohcha potamaxon mato jatihibi sirijaquin shinanmahi jonon hihxon mato qui jaa raanquin —jato jaquin.

## 4

### *Quenamahabo Pedro betan Juan cahi*

<sup>1</sup> Sacerdotebo betan Papan xobo coiranai sotarobaan hapo sca becani. Saduceobo rihbi jato betan jahui. Joxon sca tsinquitaibo yohihiton meracanquin. <sup>2</sup> Jan Jesus hueniho quescajaquin mahuanihbo Papan hueniyaxihqui hihxon cahen janو jai jonibo Pedro betan Juaman ninca-maquin. Jato honanmahi merahax sinaxon jato bihcanquin. <sup>3</sup> Bihxon bepiscai copi bahquish pari jato casticanyaxahpan hihxon sipo xoboho jato tsahoncanquin. <sup>4</sup> Jaabi ta Criston joi siri nincacaibaan hichaxon nincacoinnishqui, cinco mil jonibaan.

<sup>5</sup> Hoxashinahax mohiyahtax jaton hapobo jatihibi jaton hanibo betan tsinquiscai. Huishani honanbo rihbi jato betan Jerusalen jema janin tsinquit becani. <sup>6</sup> Jaton quiquin sacerdote Anas, Caifas, Juan, Alejandro, jaabo, quiquin sacerdote-baan jenabo jatihibi rihbi jato betan tsinquit. <sup>7</sup> Pedro, Juan naponbi nichinxon yocacanquin:

—¿Jahua coshin man hahquipiquin? ¿Jahua janen man jascajahipiquin? —jato jaquin.

<sup>8</sup> Dios Yoshiman hihbojaha sca Pedronen jato yohiquin:

—Jema hihbobon, noquen hapobon.

<sup>9</sup> ¿Jenquetsahaquin man nea chanto rohajahipiquin? ¿Jahuatohon man jaa rohajahipiquin?

hah man noque jaiya tah hen mato yohihi, man honannon hihxon. <sup>10</sup> Jatihibi noquen caibaan honannon hihxon tah hen mato yohihi. Maton tah man Jesus Nazareno jihui qui hueonmaxon rehtehohqui. Jaa man rehtehipi bi ta Papan hahquiribbi teehihmahoxqui. Jahuen janen tah non nea rohajahipiqui, rahma siri sca mato bebonbi nihnon.

<sup>11</sup> Jaa Jesus ta hahqui xobojati jihui quescapah qui, tiroma tah qui hihxon man xobojahibaan potanih que bi. <sup>12</sup> Jaa huestichin ta noque tee-hihmati hahtipahiqui. Huetsa noque tee-hihmania ta yamahihqui ni jahuenbi. Jaa huestichin jonibo tee-hihmanon ta Papan jaa yohihihqui – jato jaquin.

<sup>13</sup> Raquetaxma Pedro betan Juan yohuanai jisxon, escuela janin hihpahonima bi jemama qui hanini rabe jato honanax rahtecani. Jesus betan nihpahonibo sca jato honancanquin. <sup>14</sup> Rohajahipi joni jato patax nichi jisxon joi bich-incatsihxon bi jahua yohiti hahtipahyamacanquin. <sup>15</sup> Tsinquitaiboma qui jato picomahax res sca yohinannanscacani:

<sup>16</sup> —Jahueja non jato jatihin? Hahan honanti hani ta hahquipicanaxqui. Jatihixonbi ta Jerusalen janinhahbaan honanihqui. Hahyama ta jaipicanaxqui, hih tah non jatimahi. <sup>17</sup> Jaabi, jaa joi huetsabo janin caícanayamanon jato yohinon benahue. Jaa janen yohuanyamascanahue, non mato rishquimis jistahi man tan, hahquin jato yohinahue –hihcani. <sup>18</sup> Quenamaxon sca jato hihti yohicanquin:

—Jesusen janen yohuanyamascanahue tsoh. Jahuen janen tsoabi yohiyamanahue —jato jaconquin. <sup>19</sup> Jascahahbo Pedro betan Juaman jato yohiquin:

—¿Papan jisi jahuemeha ponte quin? ¿Mato noquen nincati nan? ¿Noquen Papabi non nincati nan? Shinannahue. <sup>20</sup> Noque tah non non jisnibo chaniti jai, non nincanihbo rihbi yohiti jai. <sup>21</sup> Jascaraiton jato tahtijaribicanquin. Jema janin jato nincacatsihquibo hicha jai quen jenquetsahaxon casticanti honanyamaxon tahtijaribixon jato Boresscatannahue hahrescanquin. Jaa rohajahipi honanxon texe jatihixonbi, Hahxon tah min jaa jai Papan, jaiboya, casticanti hahtipahyamacanquin. <sup>22</sup> Hahan honantijaquin jaabaan rohajahipi joni ta cuarenta bari janishqui, hashoan rihbi. Jaa copi cahen jatihixonbi jaa honancanquin.

### *Papan coshi yocacaibo*

<sup>23</sup> Boresscatannahue hahcabo sca jaton hahberabetibo qui caxon jaton sacerdote hapobo betan jaton hanibaan jato tahtijahi yohicanquin.

<sup>24</sup> Yohiha jatihixonbi Papa yocacanquin:

—Hihbon, naiyahpa mai, hian, janobo jai jatihibi rihbi tah min hahniqui. <sup>25</sup> Miin Yoshin siri mian hinanah ta noquen xenibo David miin jonixon miin joi yohinishqui:

¿Jahua copi noquen nahuabo sina sinatihquin?

¿Jahua copi noquen caibaan honanma jai joibo yohiti shinanihquin?

<sup>26</sup> Mai meha quiquin hapobaan ta jaton sontarobo nichinihqui rehtemanoxon. Jaton hapobo

tsinquicani, noquen Papa rehtecatsihqui,  
jan caisai joni rihbi rehtecatsihqui  
hah ta Davidinin janishqui huishaquin.

<sup>27</sup> Jascacoini. Herodes, Poncio Pilato, nahuabo, noquen caibo, jaabo jatihibi ta nea jema janin tsinquihoxqui. Minabi miin joni qui sinatax ta tsinquicanhoxqui. Min caisai miin Jesus qui ta sinacanhoxqui. <sup>28</sup> Mian shinanxon miin mequeman hahmaha jayaxihquibo min yohini quescabija ta jaabaan jahoxqui. <sup>29</sup> Rahma jaabaan hahan noque tahtijahi joibo jise, Hihbon. Raquexonma non miin joi yohinon noque coshi hinanhue, noque miin jonibo. <sup>30</sup> Miin mequeman mehexon jonibo rohajahue. Miin baque Jesusen janen non hahan honantibo hahnon hahan rahtetibo rihbi non hahnon jahue –hahcanquin. <sup>31</sup> Papa yocaquin janquenja sca jaiboya jaabo jano tsinquitai xobo xayascai. Dios Yoshiman jato jatihibi hihbojaha sca raquexonma Papan joi yohicanquin.

*Jaabo jai jatihibi hinancanquin, jatihibichina scajanon*

<sup>32</sup> Jaatian cahen nincacoinaibo jaa shinan huestiya hihcani. Jatihixonbi jaa huesti shinancanquin. Jan jaibo yohihi, jaa ta hena res qui, hih tsoabi jayamahi. Jatihibi jaya hihqui. <sup>33</sup> Papan coshiyaxon hahxon cahen noquen Hihbo Jesus hahquirihbi teehihscai yohicanquin jahuen raantibaan. Jato jatihibi ta hicha shinan Papan hinannishqui. <sup>34</sup> Jato tocan tsoabi jahuabi pishinyamahi. Xobo jaxon maromacanquin. Mai jaxon jaa rihbi

maromacanquin. <sup>35</sup> Maromaxon coriqui bihxon caxon Criston raantibo hinancanquin. Jaabaan sca pishinaibo hinanpaquenon. <sup>36</sup> José janeya huesti ta Criston raantibaan Bernabé janenishqui. Bernabé cahen sirijaquin shinanai baquébo hihcatsihqui. Jaa cahen Chipre janinhax joní, levito joni. <sup>37</sup> Mai hihbo hihxon cahen jahuen mai maromaxon coriqui bichish jaya caxon Criston raantibo hinanscaquin.

## 5

### *Ananías betan Safira*

<sup>1</sup> Ananías janeya jonin sca jahuen haibo Safira betan jaton mai maromaquin. <sup>2</sup> Coriqui bihxon, Jascajahue jahuen haibaan rihbi jaah, texe mequecanquin. Texe mequexon texe boxon Criston raantibo taracanquin. <sup>3</sup> Pedronen sca yocaquin:

—Ananin. ¿Jenquetsahaxon Satanasnen miin jointi hihbojahaxquin, min maromahi texe yohuashihxon Dios Yoshin paranti min shinannon? <sup>4</sup> ¿Maroyamaha minabi hihyamahipishquin? ¿Maromaxon sca jaa coriqui hihboxon quesayamaxon min queenai quescajati min hahtipahyamahin? ¿Jahua copi sca min jascajaquin paranain? Jonima bi tah min noquen Papabi parancatsihqui.

<sup>5</sup> Jan yohihah nincacax Ananías racareneni mahuascai. Jaa chanihi joi nincacaibo rahsi sca hihti raquecani. <sup>6</sup> Beronanbaan sca huenixon Ananías rahcoxon boxon tsahoncanquin.

<sup>7</sup> Quimisha horabo huinohax jahuen haibo sca hihcohi. Jaan cahen jahuen bene jascarax mahuatah honanyamaquin. <sup>8</sup> Jaa sca Pedronen yocaquin:

—Hea yohihue. ¿Man noque hinanah tihi copitai min mai maromahaquin? —hahquin.

—Jatihi copitai rahan —hahquin. <sup>9</sup> Pedronen sca:

—¿Jenquetsahpahin man rabexonbi Dios Yoshin tanati shinanaahquin? Nincahue. Miin bene tsahontanaibo ta mapescaiqui. Mia rihbi sca ta hiox-ihcаниhqui —hahquin.

<sup>10</sup> Jaatian cahen Pedro taracahrenenax haibo mahuati. Hihcoxon cahen haibo mahuascai mer-axon beronanbaan boresscaquin. Boxon jahuen bene janin tsahonscacanquin. <sup>11</sup> Jaatian ta nincacoinaibo jatihibi hihti raquenishqui. Jaa joi nincacaibo rahsi raqueti.

### *Papan rahtetibojahi*

<sup>12</sup> Jaa jema janinxon ta Criston raantibaan hicha hahan honantibo hahnishqui, hahan rahtetibo rihbi hahquin. Salomonen rechí xoboho sca jatihibi tsinquiercani. <sup>13</sup> Tsinquitaiboya caibo tsoabi jato betan tsinquieriyamahi raquetax. Raquexon bi jema janinhahbaan jato hihti siri jisquin. <sup>14</sup> Nincacoinaibo cahen caícanascai. Bebobo, habobo rihbi tsamasca. <sup>15</sup> Hihti caiboscaiya cahen jema bahinbi jaton pishinbo, jaton cacajatibo racanxonxon jaton hisinyahpabo jano racancanquin, Pedro jahuiya jahuen bari yoshimanocabi jato huinonon hihxon. <sup>16</sup> Jerusalen hochoma jemabo janinhax sca hicha jonibo jahui. Jaton

hisinyahpabo hihuecanquin. Tiroma yoshinyahpabo rihbi hihuecanquin. Jato jatihibi ta Criston raantibaan rohajanishqui.

*Pedroya Juan bichibo*

<sup>17</sup> Jasca sca jaiboya jaton quiquin sacerdote jahuen hahbe saduceobo betan notsi notsiscai.

<sup>18</sup> Notsi notsixon porisiabo bihmaxon Criston raantibo sipo xoboho tsahoncanquin.

<sup>19</sup> Tsahonahbaan bi yame noquen Hihbaan naihoh queha yonoti joxon sipo xobo xehpoti quehpenxonxon jato picoquin. Picoxon:

<sup>20</sup> —Botannahue. Papan xoboho mapexon jonibo nea hahan jihueta joi jatihibi yohitannahue —jato jaquin. <sup>21</sup> Jan yohihi quescabijascacanquin. Xaba paquetaiya bi Papan xoboho mapexon jonibo haxemascacanquin.

Jaatian cahen quiquin sacerdote, jaabo, jahuen hihti janin nocoxon hahbe hapobo tsinquimaquin israelibaan hanibo rahsi. Jato tsinquimaxon porisia sca sipo xobo janin raancanquin jato hi-huenon hihxon. <sup>22</sup> Sipo xobo janin nocoxon sca porisiabaan jato xahbanjaquin. Joribixon sca jan xahbanjatanai yohicanquin:

<sup>23</sup> —Xehpoti jascabi xehpohah tah non meratanai, hihti xehpohah. Sipo xobo coirannicah rihbi tah non jahuen xehqui xehnichai jistanai. Non quehpenxon jisí bi ta tsoabi yamahaxqui —hahcanquin.

<sup>24</sup> Chanihibo nincacax Papan xobo coiranai son-taro hapo betan quiquin sacerdotebo rahtecani, ¿Jahua sca janoxihqui quiquin? hihcani. <sup>25</sup> Jato yohihi sca huetsa jahui.

—Man sipo xoboho tsahonipibaan ta Papan xobohoxon jonibo haxemahiqui —hahquin.  
<sup>26</sup> Jahuen sontarobo betan caxon jaa xobo coiranai hapon sca jato hihuequin. Jan hapo qui hihuehi copi jonibaan jato macaman tsacapaho hihxon coshixonma jato hihuequin honaxonbi.  
<sup>27</sup> Hihuexon hapobo tsinquitai naponbi sca jato nichinquin. Quiquin sacerdotenin sca jato yohiquin:

<sup>28</sup> —Jaa janen yohiyamscanahue hah tah non mato jaipiqui, sirijaquin yohiquin. Yohihah bi tah man Jerusalen jatihobi maton honanmati joi jato nincamahi. Jaa joni rehtehoh quen tah man jaa hohcha noque hihbomacatsihqui —jato jaquin.

<sup>29</sup> Hahbe raantibo betan Pedronen sca yohiquin:

—Joni mentan tah non hashoan noquen Papa nincati non jai. <sup>30</sup> Noquen xenibaan Papa Diosen ta Jesus teehihmarihbihoxqui, jihuin hueonxon man rehtehipi que bi. <sup>31</sup> Jaa ta noquen Papa Diosen huenihihnihoxqui, jaa mecayaho tsahonon quiquin hapo sca jonibo teehihmanicah. Noque israeli baquebo ponte shinan hinanxon noquen hohcha sohuanon ta noquen Papa jaa huenihihnihoxqui. <sup>32</sup> Noquenbi jisoxon tah non yohiscai. Noque ta jahuen Yoshin siri rihbi Papan hinanihqui jahuen joi nincacoinaibo rahsibi. Noque ta yanapanihqui —hihqui Pedro.

<sup>33</sup> Jascahahbo nincaxon cahen hihti sinaxon jato rehtecatsihscacani. <sup>34</sup> Jano rihbi huesti fariseo tsahoti, Moisesnin huishani joi honan, Gamaliel janeya. Jatihibi jonibaan siri jisi joni.

Hapobo tocan nihrenenxon Criston raantibo jatoma qui picomatahtahxon jaan jato yohiquin:

<sup>35</sup> —Heen caibaan. ¿Jahueja man jaabo jacat-sihquin? Sirijaquin shinannahue. <sup>36</sup> Neateman ta Teudas jonishqui. Hapohihti shinanax yohuanaiton sca ta hicha tahni jonibaan jaa chibannishqui hahbetan nihcatsihquiaan. Cuatrocientosbo. Jaabi hihbocatsihqui bi ta rehtexon jaa chibanaibo rihbi jabamacannishqui, jahuabi sca yamanon. <sup>37</sup> Jaa pecaho ta Galilea janinhax Judas jonishqui jonibo toponpaquehibo tian. Caibo hiohiton bi ta jaa rihbi rehtexon hahbe cahibo rihbi jabamacannishqui. <sup>38</sup> Jaa copi tah hen mato rahma yohiscai. Jaabo jenenahue, jenebahinquin. Jaabaan bi shinanaxon hahcaiya cahen jahuabi jatimahi. <sup>39</sup> Papa Diosen shinanaxon hahcaiboya cah man jenquetsahaxon bi jato pantetimahi. Dios betanbi man rehtenanai man meramis —jato jaquin.

<sup>40</sup> Nincacax jeenhihcani. Criston raantibo quenamaxon sca rishqui rishquimaxon Jesusen janen yohuanyamascaabo hihxon tahtijaxon jato camascacanquin. <sup>41</sup> Picohahbo hapobo janinhax jenimacanahi bocani. Criston jonibo copi ta mato tiromajacaniqui. Tenescaibo tah man qui Papan jaiya jenimacani. <sup>42</sup> Jatihibi neten Papan xoboho yohuanax jaton xoboho rihbi yohuancani. Jesus ta Papan caisai joni qui hihcani. Honanahbo nete tihibi nincamahi tantiyamacani.

## 6

*Siete hahxonnicabo*

<sup>1</sup> Nincacoinaibo caícanahiya sca ta hebreobo qui helenistabo reren rerencanishqui. Nete tihibi piti hinanpaquehibaan jaton yononmabo hinanyamahiya reren rerenscacani.  
<sup>2</sup> Nincacoinaibo tsinquimaxon sca Criston raantibaan jato yohiquin:

—Non Papan joi yohiquin jenebahinxon piti metexxona ta tiroma qui. <sup>3</sup> Jaa copi man honanai siri jonibo caisnahue. Siete caisnahue, Dios Yoshiman hihbojahi rahsi. Shinan siriya rahsi caisquin, piti hinanpaqueti tee non jato hinannon. <sup>4</sup> Noque cah non yocaxonxon Papan joi yohinicabo sca jatihi — jato jacanquin.

<sup>5</sup> —Jascahah ta siri qui —hihxon sca jatihixonbi caiscanquin. Huetsa cahen Esteban, shinanya siri, Dios Yoshiman hihbojahi joni. Huetsa cahen Felipe. Texe cahen Prócoro, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolas, jaton nahua hihpahonish bi juddioni Antioquía janinhah. Jaa rahsi caiscanquin.  
<sup>6</sup> Criston raantibo bebon jato nichinxon mehexon jato yocaxoncanquin.

<sup>7</sup> Hashoan sca cahen Papan joi caícanascái. Jerusalen janin nincacoinaibo rihbi hashoan caícanahi. Sacerdotebaan rihbi cahen hichaxon nincacoincanquin.

### *Esteban bichibo*

<sup>8</sup> Hicha Papan shinanyaxon sca Estebanen hihti hahan rahtetibojquin. Jonibo rohajaquin. Hahan honantijaquin Papan coshiyahpaxon. <sup>9</sup> Jaatian sca judiobaan Esteban joi bichincanquin. Hinaboma sca hahcaibo, cirenobo, alejandrinobo, Cilicia janinhahbo,

Asia janinhahbo. Jaabo rahsichin Esteban joi bichincanquin. <sup>10</sup> Dios Yoshiman yanapana hashoan honanax Esteban yohuanaiya sca hahbetan yohinanti hahtipahyamacanquin. <sup>11</sup> Yohinanti hahtipahyamacaxon jonexon coriqui hinanxon caibo sca yohuanmacanquin, quesahahbo hihxon.

—Moises qui tiromahi yohuanai tah non jaa nincaquipiqui. Noquen Papa qui tiromahi yohuanai rihbi tah non jaa nincaquipiqui —hihcani quesahi. <sup>12</sup> Esteban qui sinatax coro corotahbo cahen jonibo rihbi judiobaan coro coromaquin. Jaton hanibo rihbi, huishani honanbo rihbi sinamacanquin. Jaabaan sca Esteban panterenexon bihxon jaton hapo tsinquitai janin bocanquin. <sup>13</sup> Quesamisbo sca yohuanmacanquin hahqui yohuanahbo.

—Jaa joni ta nea Papan xobo qui tiromahi yohuanahqui. Noquen Moisesnin huishani joi qui rihbi tiromahi yohuani. Tiromahi yohuani ta tantiyamahihqui. <sup>14</sup> Joxon ta nea xobo Jesus Nazarenon potojaquetanxon noquen hihti quescayamascai non jihuuenon Moisesnin joi rihbi huetsajayaxihqui qui hah ta jaipishqui noquen nincanonbi —hihcani.

<sup>15</sup> Jano tsinquitai hapobaan sca Esteban bejisquin sirijaxon jahuen bemanan naihoh queha Papan yonoti bemanan quescasca sca jiscanquin jatihixonbi.

<sup>1</sup> —¿Jascama hin? —hahquin quiquin sacerdotenin sca.

<sup>2</sup> Esteban sca yohuani:

—Hea huetsabaan, heen papabaan, hea nincanahue. Xaba Hihbo noquen Papa ta noquen xohta Abraham qui cainnishqui, Haran jema janin jihueti cariyamahax, Mesopotamia mai janin jihuetaiya. <sup>3</sup> Miin mai, miin jenabo rihbi potabahini catanhue, hen mia jismatihi main sca cahi catanhue hah ca noquen xohta janish noquen Papan. <sup>4</sup> Papan Cahue hahca cahen Caldeo mai potabahinax Haran janin sca jihueti. Jahuen papa mahuatipi pecaho ta neno sca Papan jaa hihuenishqui. Nea main man neno rahma jihuetai mai janinbi ta hihuenishqui. <sup>5</sup> Jaabi ta nea mai jaa hihbomayamanishqui. Ni huesti tamanehcahinti hihbomayamaquin. Hihbomaya-maxon bi hinantijaquin, jahuena hihyaxahnon jahuen baque yamahi que bi jahuen baquebaana, jahuen chini baquebaana rihbi hihyaxahnon jato hinantijaquin. <sup>6</sup> Jahuen chini baquebo sca jaton nahuabaan main cahiton jaton nahuabaan jato hihbojaxon cuatrocientos bari jato tiromajayaxihqui ta yohirihbinishqui. <sup>7</sup> Jaabi ta jato hinajahi jonibo hean casticanyaxihqui. Jaatian ta picóscaxon nenoxon sca hehon shinanyaxihcanihqui hih ta Papa janishqui. <sup>8</sup> Miin baquebo caijaxon jato jano jihueti hinanah ta heen jonibo hihyaxihcanihqui hea nincacoinaibo hah ta Papan janishqui, Abraham yohiquin. Jaabo honantiyahpabo jayaxahnon hihxon sca ta Honantiyahpa jahue Papan jaa janishqui. Jaa pecaho ta Abrahanen baquejanishqui. Jahuen baquexo

Isaaque cainipi huesti semanan huinoxon ta jahuen ocho neten sca Abrahanen jaa jahuen baquexo honantijanishqui. Isaaquen baque sca ta Jacobo janeya janishqui. Jacobonen baquebo rihbi sca ta noquen doce xohtabo janishqui, noquen xenibo. <sup>9</sup> José qui notsi notsixon ta noquen xenibaan jaa maromaxon hinancannishqui, Egipto mai janin bohábo. <sup>10</sup> Jaabi ta noquen Papa Dios hahbetanbi nihxon jan yomanahyam-ascanon yomahtai tihibi jaa yanapannishqui. Egipto mai janin quiquin hapon José siri joni hihqui shinannon ta José honan joni hihqui jismanishqui. Quiquin hapon sca ta Egipto mai jatihobi jaa José hihbomanishqui. Jahuen xobo hihbomaxon, jahuen xoboho jihuetaibo rihbi jatihibi hihbomaquin.

<sup>11</sup> Jaatian ta Egipto mai janin Canaan mai janin rihbi jahuenbi piti yamascaiya pihan hihcannishqui. Hihti hohmis hohmisan. Piti merayam-abirescanquin noquen xenibaan. <sup>12</sup> Egipto mai janin tsinquihbo bimi bero tsama jai joi nincaxon ta Jacobonen noquen xenibo raannishqui marohi cahábo. <sup>13</sup> Jato raanhoxon raanrih-biquin. Jaatian pari ta Hea tah hen qui, Josepan jahuen huetsabo janishqui. Jaatian pari ta Tsoabo Josepan jenabo quin jaa mai meha quiquin hapon honanscanishqui. <sup>14</sup> Jahuen huetsabo raanxon cahen jahuen papa Jacobo, jahuen jenabo jatihibi Josepan quenamaquin jano bohábo setenta y cinco jonibo. <sup>15</sup> Jahuen baquen quenamaha sca Egipto main Jacobo cahi. Canish cahen janohaxbi mahuati. Noquen xenibo rihbi yosi-

bohax janohaxbi mahuati. <sup>16</sup> Mahuataiton cahen Siquem janin jato boxon jano Abrahanen jahuen coriquinin maroni jano tsahonti main sca jato tsahoncanquin Siquem janinbi. Hamoren baquebo jan maronni tsahon janinbi.

<sup>17</sup> Papan Abraham yohini quesca sca jaonahiya ta Egipto janin noquen caibo caípahonishqui. Hichascai, jaabo. <sup>18</sup> Huetsa quiquin hapo sca ta jaresscanishqui, José honannihma joni sca. <sup>19</sup> Jaan cahen noquen caibo paranxon jato tiromajaquin. Jaton baquexobo mahuanon hihxon jato nihi naman potabahinmaquin. <sup>20</sup> Jaatian ta Moises baquexo jahuen maman bihnishqui. Noquen Papa Diosen jisí, baquexo siri pishca. Quimisha hoxne xobohoxon jaa coirancanquin jahuen papan jahuen maman. <sup>21</sup> Tahuá naman sca jonebahinscacanquin. Jano racanahbo sca jaton quiquin hapon baque haibaan jaa meraquin. Meraxon cahen jahuen baquebi hahcajascaquin hanijaquin. <sup>22</sup> Haniscaiton cahen Egiptobaan quirica jatihibi jaa honanmacanquin. Haniscaxon hicha honanquin. Jan hahcái hochoxon joi nincacanquin.

<sup>23</sup> Cuarenta bari jaresscaxon ta jahuen huetsabo pasijahi cati shinannishqui jahuen caibo pasijacatsihquin. <sup>24</sup> Jahuen caibo tiromajahiton egipio joni meraxon cahen jahuen caibo yanapanquin. Jaa tiromajahi joni copiquin retequin. <sup>25</sup> Noque piconon Papan yanapanai joni tah qui hih ta hea yohihi janoxihcanihqui hihqui shinamehti. Hihcax bi jascayamahi. <sup>26</sup> Hoxashinahax mohiyahxon sca noquen caibo

rabe sinacananaiton meraxon cahen jato sina tantimacatsihquin yohiquin: ¿Jahua jenquetsahin man maton huetsabo betanbi tiromahananain? jato jaquin. <sup>27</sup> Jascalah bi jahuen caibo tiromajahi jonin sca Moises hueranbohanxon: ¿Tsoan yohihah min noquen hapo jacatsihquin? ¿Noque pontenica hihnon tsoan mia yohihiquin? <sup>28</sup> ¿Hoa egipto joni min hahquipi quescajaquin min hea rihbi sca rehtecatsihquin? hahquin. <sup>29</sup> Jascarai nincacax ta Moises jabascanishqui. Madian mai janin sca jahuen nahua tocan jihuexon rabe baquejaquin.

<sup>30</sup> Cuarenta bari huinorihbi sca jaiya ta Sinaí nihi namanxon sca jihui naman tiha pishca mapohihcamahi janin Papan yonoti jisnishqui. <sup>31</sup> Jascapa merahax rahteti. Jisquin sirijacatsihquish ta hochoma pishca caxon noquen Hihbo yohuanai nincanishqui. <sup>32</sup> Hea tah hen miin papabaan Papa Dios qui. Abraham, Isaaque, Jacobo jaton Papa Dios ta hea qui hihqui nincaquin. Nincacax tastahihqui. Jisti raquescái. <sup>33</sup> Noquen Hihbo sca yohuanrihbibi: Hea janin tah min nichí. Miin tahe xaca potascahue. <sup>34</sup> Egipto janin heen jonibo hohmis hohmisai tah hen jisi. Jaabo sai saihihcanahi tah hen nincacai. Jaa copi tah hen jato picohi sca botopaqetai. Johue hihcahisen hen mia Egipto mai janin raannon hahquin.

<sup>35</sup> Egipto janin jihuetahbaiton, Tsoan yohihah min noquen hapo jacatsihquin, pontenica mia hihnon tsoan mia yohihiquin hah jaabaan Moises janí que bi ta jaamama jaabi Papan raannishqui jaton hapo sca hihnon. Jato piconica sca hihnon raanquin. Naman tiha jihui mapohi janin jahuen

yonoti raanxon ta Papan jascajaxon Moises sca raannishqui. <sup>36</sup> Egipto mai janinxon sca cahen hahan rahtetibojaxon hahan honantibojaxon rihbi Moisesnin jato picoquin. Hian Joshini janinxon rihbi jascajaquin. Nihi namanxon sca cuarenta bari rihbi jascajaribiquin hahan rahtetibojaque. Hahan honantibojaribiquin. <sup>37</sup> Jaa Moisesnin ta noque israeli baquebo yohinishqui:

Mato tocan ta hea quescapa jahuen joi yohinica Papan cainmatihiqui maton huetsabo janinhahbi, hahquin. <sup>38</sup> Jaa Moises ta noquen caibo xenibo tsinquitai tocan nihnishqui. Papan naihoh queha yonoti betan ta nihnishqui. Sinaí mahchi janin rihbi ta Papan yonoti betan yohuannishqui. Noquen xenibo betan yohuanni Papan yonoti betan rihbi ta jaa nihnishqui. Hahan jihueta joi ta Papan jaa hinannishqui, mato sca jaan rihbi nincamanon hihxon.

<sup>39</sup> Jaabi ta noquen xenibaan nincacatsihyamanihqui. Jaa potabahinxon cahen jaton jointinin Egipto shinanrihbicanquin. <sup>40</sup> Aaron sca yohicanquin: ¿Hoa Moises, Egipto mai janinhah noque picoho Moises, jahuen cahipishquin? Non tah non honanyamahi. Noque bebon jaabo sca canon santobo noque hahxonhue jaabo sca noquen diosbo hihnon hahcanquin. <sup>41</sup> Jascajaxon toro quescapa santojacanquin. Jascajaxon jaton hinábo jaa santo rehtexoncanquin. Jaton mequemanbi jascapahahax hahan jenimacani. <sup>42</sup> Jaa copi ta noquen Papan jato potabahinnishqui. Jahuen joi yohinicabaan huishaxon yohini quescajaquin jato potabahinquín, huishi, bari, jaabo jaton dios sca hihnon.

¿Man cuarenta bari nihi namanxon hinábo rehtex-onxon hea mapojaxonpahonihquin; israeli baquebaan?

<sup>43</sup> Hea queenyamaxon tah man Moloquen chopá xobo bihniqui. Huishi rihbi tah man chibapahonihqui, Renfan janeya maton dios jai quen. Santojarihbí tah man janiqui jaa sca yocanoxon. Jaa copi tah hen Babilonia hoque tocan mato potatihi

hah ta Papan jato janishqui jahuen joi yohinicabo huishamaxon.

<sup>44</sup> Noquen Papan jato yohini jahan honanti chopá xobo ta noquen xenibo tocan janishqui jaabo nihi naman nihnípahoni tian. Hen mia jismaha quescapahahue hahxon ta Papan Moises yohinishqui jascajaquin jan jaa xobojanon. Jaa copi ta Papan Moises jismani quescapajanishqui.

<sup>45</sup> Josué betan noquen papabaan jaton mai hihbojanon sca ta neno jihuepahoni nahuabo Papan camaxonnishqui jaton mai bichinahbo. Jan camaxona ta Papan chopá xoboyabi becannishqui nea mai hihbojahi sca. David quiquin hapo hihnon caman ta jaa xobo janishqui. <sup>46</sup> Jaa David cahen Papan jisquin siri joni. Jascapahxon ta Papa Dios xobojaxoncatsihxon Davidinin noquen Papa yocanishqui, jahuen xohta Jacobo yamanicaton Papa Dios. <sup>47</sup> Queenxon bi ta Davidinin jaa xobojayamanishqui. Salomonen ta jaa hahnishqui.

<sup>48</sup> Jascapa xobo jai bi ta mequeman xobojahibo janin Xaba Hihbo jihueyamahihqui. Papan joi yohinica yohuanni quescari tah qui:

<sup>49</sup> Nai ta heen tsahoti qui. Mai ta heen taracahti qui. Jatihibi janin ta hea jai. ¿Jenquetsahpa

xoboja sca min hea jaxontihin? ¿Hea janó  
hihti jahua jaiquin?

<sup>50</sup> ¿Hoa jatihibi hean hahyamaniquin? hih ta no-  
quen Hihbo jaiqui  
nih ta Papan joi janin jaiqui.

<sup>51</sup> Nincayosmabon, Papan baquebo hihqui shi-  
nanax bi tah man jahuen nahuabo res qui. Mat-  
ton jointinin shinanxon maton pabinquinin nin-  
caxon bi tah man Papa nincayamabiresai. Dios  
Yoshin tah man jaapantehi, mato jahuen shinan  
hinanpanan. Maton xenibo janí quescarihbi sca  
tah man jai. <sup>52</sup> Papan joi yohinicabo jatihibi  
ta maton papabaan tiromajacannishqui. Papan  
ponte joni joyaxihqui yohihibo rihbi ta rehtecan-  
nishqui. Maton sca tah man jaa jahuen ponte joni  
paranxon rehtehohqui. <sup>53</sup> Hahan jihueta joi Papan  
yonotinin mato hinanni que bi tah man bihníxon  
bi nincayamabiresai –jato jaquin Estebanen.

### *Esteban retehivo*

<sup>54</sup> Jascayaquin yohihah cahen sina sinacani.  
Sinaxon xeta yeres yererahcanquin. <sup>55</sup> Jaatian sca  
Dios Yoshiman hihbojaha jaan nai bejisihniquin.  
Bejisih Nixon cahen Papan xaba jisquin. Papa  
mecayaho Jesus nichi rihbi jisquin.

<sup>56</sup> –Jisnahue. Nai quehpemehtai tah hen jisi.  
Papa mecayaho noquebaque nichi tah hen jisi  
–jato jaquin. <sup>57</sup> Jascahah bi coshin sai saihih-  
scacani. Mequeman pabepobahini caxon jaa xe-  
cotancanquin. <sup>58</sup> Jemama qui sca boxon maca-  
man tsacacanquin. Jato betan nichi bebo ca-  
hen janó jai, Saulo janeya, beronan tahni. Jaan  
coiranxonnon hihxon jaton chopas pecaxon jaa

taracanxon Esteban tsacacanquin rehtenoxon.

<sup>59</sup> Macaman tsaca tsacahibaan bi:

—Heen yoshin bihhue, heen Hihbo Jesusen — hahquin Estebanen. <sup>60</sup> Jascajahax raboxonen nichish coshin sca yohuani:

—Hea nescajahax hohchataibaan bi jato casticanyamahue, Hihbon —hihqui. Jascahax cahen mahuascai.

## 8

### *Saulonen tiromajahi*

<sup>1</sup> Saulo rihbi cahen jaa mahuati queeni. Jaatianbi ta Jerusalen janinxon noquen huetsabo tiromajamenocannishqui hihti tiromajaquin. Tiromajahahbo jatihibi jabisi. Judea maibo janin, Samaria maibo janin rihbi jabiscani. Criston raantibo res jabayamahi. <sup>2</sup> Papahon shinanaibaan ta hihti huinixon Esteban tsahonnishqui. <sup>3</sup> Hoa Saulonen ta noquen huetsabo potojaquetannishqui. Jaton xoboboho hihquicahinxon cahen jato bihquin. Bebobo, haibobo rihbi coshin bi res boxon sipo xoboho jato tsahonquin.

### *Samaria janin Felipe cahi*

<sup>4</sup> Jabisipibaan sca Papan joi yohibonaquin jaabo jano cahiton. <sup>5</sup> Samaria jema janin caxon ta Felipenin jato Cristo joi yohibonanishqui. <sup>6</sup> Jan yohihi nincaxon cahen jan hahan honantibojahi jisxon huesti shinanyaxon nincacoincanquin hahqui tsamajaquetaibaan. <sup>7</sup> Jaan yohi-hah ta hicha tiroma yoshinyahpabo janinhax

tiroma yoshinbo coshin sai saihihquish piconishqui. Yora honanyamajaquetaibo betan chantobo hihti caibo rihbi rohacahini. <sup>8</sup> Jaa copi ta jaa jema janinhahbo hihti jenimanishqui.

<sup>9</sup> Felipe nocorihiyamahiya cahen jaa jema janin huesti joni janish, Simon janeya. Jahuen yobepan hahxon cahen Samaria mai mehabo rahtehax, Hea tah hen coshi joni qui hihcachihi. <sup>10</sup> Jaa yobe yohuanaiya ta jatihixonbi nincacanpahonishqui. Jaton jonibaan, jaton patorobaan, jatihibichin nincaquin. Nea joni ta Diosen coshi qui, jahuen hihti coshi hahcaibo, hahcanquin.

<sup>11</sup> Jahuen yobepan basi jan jato rahte rahtepahoni copi jaan yohihah nincacanquin. <sup>12</sup> Jaabi Papan jato jihuemayaxihqui joi siri Felipenin yohihah nincacoincanquin. Jesucristo joi siri yohihah nincacoinaiton Felipenin jato nashimaquin, haibobo, bebobo rihbi. <sup>13</sup> Simoman rihbi sca nincaquin. Felipenin nashimaha Felipe manati sca hahbetanbi nichi. Hahan honantibo Felipenin hahcai, jan Papan coshiyaxon tsoan jascajani que ma bi hihti coshin hahcai jisish Simon rahte rahtescai.

<sup>14</sup> Samaria mai mehabaan Papan joi bihcoinai honanscaxon cahen Jerusalen janinxon Criston raantibaan Pedro betan Juan jato qui raanquin. <sup>15</sup> Raanahbo cahax nocoxon sca Dios Yoshin bichibo hihxon jato yocaxonquin. <sup>16</sup> Jesusen jane huestichin Felipenin jato nashimahi quen ta Dios Yoshin jato qui botopaquerihyamanishqui. Jaa copi cahen jato yocaxoncanquin. <sup>17</sup> Yocaxonxon mehehah Dios Yoshin bihresscacanquin.

<sup>18</sup> Criston raantibaan mehehah Dios Yoshin bichibo jisxon Simon jato coriqui hinancatsihscai.

<sup>19</sup> —Hea rihbi jascajati hahtipahmanahue, hean mehehahbaan sca Dios Yoshin bihnon —jato jaquin.

<sup>20</sup> Pedronen sca:

—¿Papan hinanresai jahuen yoshin min coriquinin maroti shinanain? Miin coriquiyabi mia queyoyaxihnon. <sup>21</sup> Min tah min jahuabi bihtimahi. Jahuabi tah min bihyamayaxihqui. Papan jisí ta miin jointi tiromah qui. <sup>22</sup> Min tiromajaquin shinanai pontescahue. Hihbo yocahue, min tiromajati shinanai jan sohuanon. <sup>23</sup> Jointi mocapaiya mia notsi notsihi jihuetai tah hen jisi, hohchapan hiná tah hen mia jisi —hahquin Pedronen.

<sup>24</sup> —Maton caya hea yocaxonnahue man hea yohihi quesca jayamanon —hahquin Simoman.

<sup>25</sup> Jaatian sca jaabaan jisobo yohixon noquen Hihbaan joi siri rihbi yohihax Jerusalen janin cahi caribihi. Samaritanobaan jemabo janin joi siri yohibonahi bocani.

### *Etiopía joni betan Felipe behchinani*

<sup>26</sup> Noquen Hihbaan yonotinin sca ta Felipe yohinishqui:

—Caresscahue. Jerusalen janinhax Gaza janin cahi bahin picoti catanhue chiponqui —hahquin. Jaa bahin cahen tsoabi jihueyamahan.

<sup>27</sup> Caresscaax jano sca cahi. Picoti cahi jisí bi Jerusalen janin Papahon shinantanipish Etiopía joni jaa bahin jahui. Jaa cahen hapo. Etiopíabaan quiquin haibo hapon coriqui coirannicah. Jahuen

hapon jane cahen Candace. <sup>28</sup> Isaíasnen huishani joi jisanan jahuen taramehtinin tsahotax cabachonen ninihah taramehquirani jahui. <sup>29</sup> Dios Yoshiman sca Felipe yohiquin:

—Behchitanhue. Jahuen taramehti janin nane-tanhue —hahquin. <sup>30</sup> Bishquihihcanahi caxon sca Isaías janeya Papan joi yohinicaton huishani joi jisish jaa yohuanhonahi nincaquin. Nincaxon yocascaquin:

—¿Min jisi joi min honanain? —hahquin.

<sup>31</sup> —¿Jenquetsahaxon hen honantihin, huetsan hea yanapanyamahiya? Hea patax tsahoti nane-hue —hahquin. <sup>32</sup> Jan jisbenahi huishani joi ta nea qui:

Carnero rehtenoxon hiohah bi neteresai quescarihbibi ta jahua hihyamahiqui. Jahuen rani rahmaxcorohah bi carnero baque sai saihiyamabiresai quescarihbibi ta yohuanyamahihqui.

<sup>33</sup> Jaa rabinmaxon ta pontejayamaquin castican-caniqui.

Rehteres ta Tsoa jahuen xohtabo quin hih tsoabi jayamascanon  
hihqui jaa quirica.

<sup>34</sup> Jaatian:

—¿Yohinica jascarai tsoa yohihiquin? ¿Jaabi nan? ¿Huetsa joni nan? Hea yohirohahue —Felipe yocaquin. <sup>35</sup> Jaatian sca jaa quiricaya yohuanxon Jesusen joi siri Felipenin yohiquin. <sup>36</sup> Bahin taramehcanahi cahax jano hian jaiton sca nococani.

—Jise. Jano ta jene jaiqui. ¿Jenquetsahpahi min hea nashimatinahin, Jesusen joni sca hea hihnon? —Felipe yocaquin.

<sup>37</sup> —Miin jointiboyaxonbi nincacoinaiton tah hen mia nashimatihi —hahscaquin Felipenin.

—Jesucristo ta Papa Diosen baque qui. Hen tah hen shinancoinai —hahquin.

<sup>38</sup> Jahuen taramehti janobi racarenennon cahen cabacho rebinica yohiscaquin. Jaton taramehti racarenenaiya cahen bototax rabebi jene nenichi, Felipe betan jaa Etiopía hapo. Janoxon sca cahen Felipenin jaa hihquimatanquin nashimaquin. <sup>39</sup> Jaabo mapescayi bi Dios Yoshiman Felipe bihinihniquin. Felipe jisyamascaax bi jaa huesti sca jenimahanan sca caresscaribih. <sup>40</sup> Azoto jema janin sca sanarenenxon ta jano jai jemabo janin sca joi siri Felipenin yohibonanishqui, Cesarea jema janin noconoxon caman.

## 9

### *Saulo Hihbo qui hinamehti (Ha 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Jasca Felipe jai bi cahen noquen Hihbo qui hinamehtaibo tahtijaxon, Hen tah hen mato rehtetih, Saulonen jato jaquin. Jato tahtijahax quiquin sacerdote janin cahi. <sup>2</sup> Caxon, yocaquin: Jayaxon joni bihti quirica hea hinanhue hahquin. Jascajaxon cahen Damasco jema janin tsinquitai judiobo qui hinanti quirica huishamaquin. Criston joi bichibo meraxon jato nexaxon jaa quiricayaxon Jerusalen janin bebobo, haibobo

rihbi hionoxon jascapa quirica huishamaquin.  
<sup>3</sup> Huishamahax jaya cahi. Damasco qui nocoti hochoma nichibo sca naihoh quehax xabacahinai xabapan jato xabajaquin. <sup>4</sup> Main paquererenenxon sca yohuanai joi nincaquin.

—Saulon, Saulon. ¿Jahua copi min hea tiromajacatsihquin chibanain?

<sup>5</sup> —¿Tsoa min quin, Hihbon? —hahscaquin.

—Hea ta Jesus qui, hea tiromajacatsihquin min hea chibanai. <sup>6</sup> Huenihue. Jema janin catanhue. Jahueja min jatihin, jano ta mia yohinoxihcanihqui —hahquin. <sup>7</sup> Yohuanai nincaxon bi jahuabi jisyamahax hahbe nichibo rahtetax nihreneni. <sup>8</sup> Main racatax huenicahuanxon jahuen bero rahcoyamaquin bi Saulonen jahuabi jisti hahtipahyamascaquin. Jisyamahiton sca hahbe nichibaan mehuexon Damasco jema janin sca hioquin. <sup>9</sup> Quimisha neten sca jano hihqui. Jahuabi jisyamascaquin. Jahua piyamaquin. Xehayamarihbiquin.

<sup>10</sup> Jaa Damasco jema janin cahen Criston joni jai, Ananías janeya. Jaan cahen namaquen noquen Hihbaan quenahi nincaquin:

—Ananin.

—Neno tah hen qui, Hihbon —hihscai.

<sup>11</sup> —Huenihue. Derecha janeya bahin caxon Judasen xoboho Tarso janinha joni benatanhue, Saulo janeya. Hea ta yocaquihqui. <sup>12</sup> Namaquen jismahah ta miin janeya jonijisishqui. Jahuen xoboho hihquixon jahuen bero sirinon hihxon jaa mehehi ta namaquen jisishqui —hihscai noquen Hihbo.

<sup>13</sup> —Jerusalen janinxon noquen huetsabo jan hicha tiromajahi tah hen hichaxon yohihi nincarahsihi, Hihbon. <sup>14</sup> Neno sca roqui sacerdote hapobaan quiricaya jahui, mia yocacaibo rahsi bichí —hihqui Ananías.

<sup>15</sup> —Jaabi cahue. Hen caisax jaya teeti tah qui. Huetsa jonibo, quiquin hapobo, israeli baquebo rihbi jan heen jane jato nincamanon hihxon tah hen jaa caisai. <sup>16</sup> Hea copi jan hihti teneyaxi-hquibo tah hen jaa jismayaxihqui —hihqui noquen Hihbo.

<sup>17</sup> Jascalah caresscái Ananías. Jaa xoboho hihcoxon mehexon yohiquin:

—Heen huetsa Saulon, min hahan jahui bahin mihqui cainipixon ta noquen Hihbo Jesusen hea raanihqui, miin bero siriscanon. Dios Yoshiman rihbi mia hihbojanon —hahquin.

<sup>18</sup> Jaatianbi jahuen bero janinhax poto quescapa romishin pototani. Jahuen bero siricahinscaax hueniti. Hueniscaiton cahen Ananíasnen nashimaquin. <sup>19</sup> Pihax Saulo tantiscái. Damasco janinha Criston jonibo betan sca basima tahni jihueta, jahuentihi nete rah.

### *Damascobo Saulonen nincamahi*

<sup>20</sup> Jaatian sca judiobo tsinquití xoboboho mapecanaxon jaan jato yohibonaquin, Jesus ta Papa Diosen baque qui, hahbonaquin Saulonen. <sup>21</sup> Jaa nincacaibo rahsi rahte rahteti.

—¿Jesusya yohuanaibo rahsi neatohan Jerusalen janinxon tiromajayamarahsiquin? ¿Jato tiromajanoxon neno joyamahipishquin? ¿Jato nexaxon

sacerdote hapobo qui hiohi joyamahipishquin? — hihcani. <sup>22</sup> Jaabo jascarai bi Saulo coshihi. Nete tihibi hashoan coshicanaxon Damasco janinha judiobo netemaquin. Jesus ta Papan caisai joni qui hihxon Papan huishamani joi yohiquin jato honanmaquin.

*Saulo cahnecahini cahi*

<sup>23</sup> Basiscaxon cahen jaa rehteti judiobaan shi-nanscaquin. <sup>24</sup> Rehtenoxon bariyahpan yame rihbi jahuen xobo xehqui quexecanquin. Mia ta rehtecatsihcanihqui Saulon, hahscaquin caibaan. <sup>25</sup> Criston jonibaan sca yame jema macan chique huinomaxon tasa qui Saulo nanexon botonpaque-canquin catannon.

*Jerusalen janin Saulo nocoti*

<sup>26</sup> Botonahbo cahi Jerusalen janin nocoti. Criston jonibo janin hihquicatsihqui bi raquecani jatihibi. Criston joni hihqui shinanyamacanquin. <sup>27</sup> Mapemacatsihyamahiboya cahen Bernabé janeya jonin sca Criston raantibo janin Saulo hioquin. Hiohah bahinxonbi noquen Hihbo jissxon jan nincaquipi jato yohiquin. Damasco janinxon jan raquexonma Jesusen joi siri yohirahsihi jato yohiquin. <sup>28</sup> Jato betan sca jihuexon Jerusalen janin jato pasijapaquexon raquexonma noquen Hihbaan joi siri yohiquin. <sup>29</sup> Judiohax bi griego joi yohuanaibo judiobo sca huetsayohuani. Joi bichincatsihquiaan bi:

—Jascama ta qui —jato jaquin. Jaabaan rihbi jaa rehtecatsihscai. <sup>30</sup> Rehtecatsihquiaan honanxon

noquen huetsabaan Cesarea janin sca Saulo hioquin. Janohax sca Tarso jema janin canon raancanquin.

<sup>31</sup> Jaatian jatihibi janin siripih sca jihuecani; Judea main, Galilea main, Samaria main rihbi noquen huetsabo siripi jihuescai. Coshijaquecani. Noquen Hihbo qui hohchati qui raqueti jihuetai. Dios Yoshiman rihbi jato sirijaquin shinanmaquin.

### *Eneas rohajahibo*

<sup>32</sup> Jato tocan ta jatihibi janin Pedro nih nipa-honishqui. Lida janin jihuetai Papan baquebo qui nocorihbihi. <sup>33</sup> Jano cahen Eneas janeya joni meraquin. Ocho bari yora honanyamajaquetax jahuen racatinin racatai meraquin.

<sup>34</sup> —Enin, Jesucriston ta mia rohajahiqui. Huenixon miin cacajati bihhue —hahquin Pedronen. Yohihah cahen hueniscai. <sup>35</sup> Jaa jissxon ta Lida jema janin jihuetaibo Cristo qui hinamehnishqui jatihibi. Saron jema janin jihuetai jatihibi rihbi Cristo qui hinamehti nincacoinax.

### *Dorcas teehihribihi*

<sup>36</sup> Jaatian ta Jope jema janin rihbi Criston joni janishqui, haibo. Tabita jahuen jane. Tabita ta chaxo hihcatsihquipi. Jaa haibaan ta caibo siribojaxonpahonishqui hicha. Jato yanapanquin jatohon shinanxon. <sup>37</sup> Jascapahax bi hisinax mahuati. Mahuascai bi nashimaxon bochiquiha tapon racancanquin xoboho. <sup>38</sup> Jope ta Lida hochaqui. Lida janin Pedro jai honanxon cahen Noque janin histon jorihue yohihi canon, Criston

jonibaan rabe joni raanquin. <sup>39</sup> Yohihahbo cahen jato betan Pedro cahi caresscái. Nocotaiton janó haibo racanahbo chique janin Pedro hiocanquin bochiquiha tapo janin. Jano yononmabo rahsi tsahoti mayacahuani. Huinihi tsahocani. Cotonbo, sahuetibó jan jihueparixon jato quehxexonrasíhi jismahi tsahocani. <sup>40</sup> Jato jatihibi picomaxon raboxonen nihxon Papa yocaxonquin Pedronen. Yocaxonxon muhatah haibo jissón sca:

—Tabitan, huenihue —hahquin. Jascahah jahuen bero peehahtanxon Pedro jisish tsahohihnascai. <sup>41</sup> Tsahoscai bi mehuetañxon Pedronen huenihihniquin. Papan baquebo quenaxon yononmabo rihbi quenaxon teehihqui jato jismaquin. <sup>42</sup> Jan jascajaha Jope janin jihuetaibo jatihibi yohiscacanquin. Nincaxon hichaxon nincacoinax noquen Hihbo qui hinamehti. <sup>43</sup> Basi tahni sca Jope janin Pedro jihuetai, Simoman xoboho. Simon ta yohina bichi poconica hihpahonishqui sapatojatijaquin.

## 10

### *Cornelio betan Pedro*

<sup>1</sup> Cesarea jema janin ta sontaro hapo japahonishqui Cornelio janeya. Cien sontaroboyahpa hapo. Italiano hahcaibo cahen jahuen sontarobo. <sup>2</sup> Jaa sontaro hapo cahen Papahon shinanai joni. Jahuen xoboho jihuetaibo jatihibi hahbetan Papa qui hohchatí qui raqueti. Jema janin jahuajomabo coriqui hinanresquin. Papa Dios jaayoquaquin. <sup>3</sup> Bari racapaquescáiya cahen Papan yonoti hahqui nocoti jahui jisquin namaquen jisi-jaquin.

—Cornelion —hahquin Papan yonotinin. <sup>4</sup> Jaa jisish hihti raquetax:

—¿Jahua min queenain, Hihbon? —hihscai.

—Min yocaxonai ta Papan nincaquihqui. Min joni huetsa yanapannoxon coriqui hinanresai ta shinanihqui. <sup>5</sup> Jope janin canon jonibo raanscahue, jano jai Simon neno hihuehahbo. Jahuen Jane huetsa ta Pedro qui. <sup>6</sup> Huetsa Simoman xoboho ta jihuethqui, yohina bichi poconicaton xoboho, quebijistima hian quexabi —hahquin Papan yonotinin.

<sup>7</sup> Papan yonoti yamacahinscayia rabe jahuen hahxonibo quenaxon Papahon shinanai sontaro rihbi quenaquin jahuen xobohoxon teexonai jahuen sontaro. <sup>8</sup> Jan rahma jisibi jato yohixon Jope janin jato raanscaquin.

<sup>9</sup> Raanah becani. Nichish bahin hihshinahax mohiyahtax nihnichi jema hochoma sca jaabo jahuiya jaa xobo champani pemacanyaxon Papa yocaqui Pedro mapeti barin manan tsacahiya. <sup>10</sup> Pihan hihquish picatsihscay bi cahen xobohoxon pitijaquin janquenjariyamacanquin. Jaatian namaquen jisijaquin jisquin. <sup>11</sup> Nai quehpemehtai jisquin. Hani sábana quescapa hoquen panexbehcoinxon main caman botonai jisquin. <sup>12</sup> Jaa chicho cahen jatihibi yohinahbo main nintoniba rihbi, hihsabo rihbi jai.

<sup>13</sup> —Huenihue, Pedron. Rehtexon pihue —hihqui nincascaquin.

<sup>14</sup> —Hen tah hen pitimahi, Hihbon. Jahuentianbi tah hen rishtayabo piyamaniqui, pitimabo —hahquin. <sup>15</sup> Yohuanai nincarihbiquin:

—Siri sca ta qui Papa jaiya tah min tiroma ta qui hih min jatimahi —hihqui.

<sup>16</sup> Quimisha coti jascahahnani. Jaatian jisi bi naihohxon sábana bihinihnirihbiquin.

<sup>17</sup> Jan namaquen jisibi jahua jenquetzi jascari-hquin hihxon shinanscaquin. Shinan shinanaiya bi Cornelionen raanipibo xehqui janin nocoscai. Simoman xobo yocacahcani.

<sup>18</sup> —¿Simon Pedro hahcaibo neno ji-hueyamahiquin? —hihcanci yocacahti.

<sup>19</sup> Jan jisíbo Pedronen shinanparihi bi Dios Yoshiman yohiquin:

<sup>20</sup> —Hoa ta mia benahi jahuibo qui. Hueni-hue tahca. Bototax basihaxma jato betan caress-catanhue. Hean horixon raanah ta becanihqui —hahquin.

<sup>21</sup> Botoxon sca:

—Hea tah hen man benahi joni qui. ¿Jahua queenax man jahuin? —jato jaquin.

<sup>22</sup> —Noquen hapo ta Cornelio qui, cien son-taroboyahpa. Sirijaquin shinanai joni tah qui. Noquen Papahon shinanai. Jatihibi judiobo ta jahan jenimahiqui. Jaa ta Papan yonotinin yohihipishqui, Jonibo raanhue, hahquin. Mian yohihi joi jan nincanon hihquish tah non mia bichi jahui jahuen xoboho min catannon —hahcanquin.

<sup>23</sup> —Mapenahue —hahxon sca janó jato hoxamashinaquin. Hoxashinahax mohiyahtax sca jato betan caresscái. Caibo Jope janinha noquen huetsabo rihbi ta jaa manahi bocanishqui.

<sup>24</sup> Nihbahinahipish huetsa neten sca Cesarea janin nococani. Pedro nocoti manahahnán jahuen jenabo jatihibi quenamaxon, jahuen

hahbe rabeti siribo rihbi Cornelionen jato quenamaquin. <sup>25</sup> Pedro mapescaiya cahen behchihi cahax jahuen tahe naman betihihpaqueti. <sup>26</sup> Jaa hueniquin Pedronen yohiquin:

—Huenihue. Hea rihbi tah hen mia quescapa joni qui —hahquin.

<sup>27</sup> Jaa yohuanquinhanan xoboho hihcoxon hicha jonibo nocohihnascái meraquin.

<sup>28</sup> Jato meraxon:

—Nahuabo pasijatima joi ta noque judiobo jai. Nahuabaan xoboho mapetima joi cahen noque jai. Jaa cah man honanai. Jaabi ta Papan hea jismahipishqui, mehetima rishtayahi hen tsoabi jayamanon. Jato yohuanquihna noque rishtaya jai ta tsoabi yamahihqui. Hen honannon hihxon ta Papan hea jismahipishqui. <sup>29</sup> Jaa copi tah hen joresscái, Caresscatanhue Papan hea jaáh. Hea yohiscanahue tahcah. ¿Jahua copi man hea quenamahipiquin? —jato jaquin.

<sup>30</sup> Cornelio sca yohuani: —Chosco nete sca nescaran bari racapaque sca jaiya tah hen heen xobohoxon Papa yocaxon pehneni chopaya joni hea bebon sanarenenai hean jisipiqui. <sup>31</sup> Hea ta yohihipishqui: Cornelion, min yocaxonai ta Papan nincaquihqui. Min joni huetsa yanapannoxon coriqui hinanresai ta shinanihqui. <sup>32</sup> Jope janin jonibo raanscahue, Simon Pedro hahcaibo quenamaquin. Yohina bichi poconica Simoman xoboho ta jihuettihqui, quebijistima hian quexabi, hah ta hea jaipishqui. <sup>33</sup> Jaatianbi tah hen mia quenamanoxon raanipiqui. Jahuero hahi tah min nocoscái. Neno tah non noquen Papan

noque jisiya noque tsinquitai, noquen Hihbaan mia yohihi joi nincacatsihqui –hahquin.

*Cornelion xoboho Pedro yohuanai*

<sup>34</sup> Pedronen sca jato yohiquin:

—Rahma tah hen honancoinscrai. Papan ta caibo mentan huetsabo hashoan siri jisyamahiqui. <sup>35</sup> Papahon shinanxon ponte hahcai nahuabo ta Papan siri jisiqui. Hen tah hen honancoinscrai. <sup>36</sup> Noque israeli baquebo qui ta jahuen joi raannishqui. Jatihibi jonibaan Hihbo hihxon ta Papan rahuiboma sca noque janon Jesucristonen noque hihbojahiqui. <sup>37</sup> ¿Judea mai jatihobi janin jahua jahoxquin? Man tah man honanai. Galilea mai mehax ta joi behna jamenonishqui, Juaman yohixon nashimahipi pecaho. <sup>38</sup> Nazaret janinha Jesus ta Papan caisai joni qui, non honannon hihxon sca ta jahuen Yoshin siri Papan jaa hinannishqui, jahuen coshi rihbi hinanquin. Papan yanapana sca ta jonibo sirijabonahi nihninishqui, tiroma yoshiman hihbojaha jonibo rihbi jato jatihibi sirijabonaquin. Man tah man honanscrai. <sup>39</sup> Neno noquen judiobaan mainxon jan hahpahoni, Jerusalen jema janinxonbi rihbi jan hahpahoni jatihibi tah non jisnixon yohinica qui. Jihuin hueonxon rehtehibo rihbi jisoxon tah non yohihi. <sup>40</sup> Jan hihquipi jahuen quimisha neten sca Papan huenirihbixon jisíbo hihxon noque qui cainmahi jisoxon tah non yohirihbihi. <sup>41</sup> Jan hihquipish bi hahquirihbi teehihquipi non hahbetan pixon xehacahchihi ta Papan noque caisoxqui, Cristo jihuerihbiscrai joi yohihibo sca noque janon. Jatihibichin jisnon hihxonma bi

noque jan caisaibaan jisnon hihxon ta noque janin jaa cainmahoxqui. <sup>42</sup> Jahuen joi siri non jonibo yohinon ta noque yohihoxqui. Jihuetaibo betan mahuanihbo jan siri hin tiroma quin hihxon jisnon hihxon ta Papan jaa yohinishqui. Jaa joi rihbi non yohinon ta noque yohihoxqui. <sup>43</sup> Cristo nincacoinai jonibo jatihibi ta jaan jaton hohcha sohuaxoniqui. Jatihibi Papan joi yohinicabo ta jascari yohuannishqui —jato jaquin.

*Dios Yoshin bichibo judiomabo*

<sup>44</sup> Jascari Pedro yohuanparihi bi nincacaibo jatihibi Dios Yoshiman hihbojaquin. <sup>45</sup> Judioxon bi nincacoinaibo Pedro betan jahuex rahtescai. Jaton nahuabo que bi Dios Yoshiman jato hihbojahijisish rahtecani. <sup>46</sup> Huetsapahi yohuanai jato nincacanquin. Papa Dios qui jaabo hihti siripi yohuanai nincacax rahte rahtecani. Jato sca Pedronen yohiquin:

<sup>47</sup> —Non haho quescajaribiquin ta neabaan Dios Yoshin bichiqui. Non jato nashimanon. Tsoanbi ta Jato nashimayamanahue noque jatimahiqui —Pedronen jato jaquin.

<sup>48</sup> Jascajaxon Jesucriston janen jato nashimanon Pedronen yohiquin. Nashimaha sca:

—Huetsa neten cayanoxon noque qui banetahhue —Pedro jacanquin.

<sup>1</sup> Jaa pecaho cahen Judea mainxon Criston raantibo betan janoha noquen huetsabaan nincaquin. Jaton nahuabaan rihbi Papan joi bichipi nincaquin. <sup>2</sup> Jerusalen janin nocotaiton sca Pedro pontecatsihquin, Jato honantijati ta jaiqui hihnicabaan Pedro yocaquin:

<sup>3</sup> —¿Jahua jenquetsahin min noquen nahuabo janin hihcohipiquin? ¿Jahua jenquetsahin min jato betanbi pihipiquin? —hahcanquin.

<sup>4</sup> Jan jisipibo sca Pedronen jato yohiquin sirijsaquin:

<sup>5</sup> —Jope jema janinxon noquen Papa yocaxon tah hen namaquen jisijaquin hihtihosi sábana quescapa jisipiqui, hoquen panexbehcoinxon naihohxon botonai. Hea bebonbi ta botonipishqui. <sup>6</sup> Jisquin sirijaxon tah hen yohinahbo, nami pinicahbo, ninotaibo, hihsabo rihbi jisipiqui. <sup>7</sup> Yohuanai sca hean nincaquin, Huenihue, Pedron, rehtexon pihue, hea jaquin. <sup>8</sup> Hen tah hen jascajatimahi, Hihbon, jahuentianbi tah hen pitimabo rishtayabo piyamaniqui, hahquin hean. <sup>9</sup> Jaabi hahquirihbi naihoh quehax yohuani, Siri sca ta qui Papa jaiya tah min tiroma ta qui min jatimahi, hihqui. <sup>10</sup> Quimisha coti non jascahahnanai bi naihohxon jatihibi hahquirihbi ninihihniquin. <sup>11</sup> Jaatianbi ta noque jano hihqui xobon quimisha joni nocotipishqui Cesarea jemanxon raanipi. <sup>12</sup> Nahua tah qui hihquishma hen jato betan catannon ta Dios Yoshiman hea yohihipishqui. Nea seis noquen huetsabo rihbi ta hea manahi bohipicanaxqui. Jahuen xoboho tah non hihcohipiqui. <sup>13</sup> Jaan ta noque yohihipishqui. Jan jisi bi jahuen xoboho

nichi Papan yonoti jahui. Nihrenenxon cahen Jope janin joni raanhue Simon Pedro hahcaibo hihuuenon, hahquin. <sup>14</sup> Hahan mia Papan teehihmahi joi ta mia yohixihqui qui miin xoboho jihuetaiboyabi, hah ta Papan yonotinin jaa jaipishqui. <sup>15</sup> Hean jato yohimenohiya bi ta Dios Yoshiman jato hihbojahipishqui non yohimenohi tian jan noque hihbojaho quescajaribiquin. <sup>16</sup> Jaatian tah hen noquen Hihbaan noque yohini joi shinanscaipiqui, Juaman jenen nashimahi bi tah hen jenen nashimaquin hahcajaquin mato Dios Yoshin hinanyaxihqui, hah jan noque janí tah hen shinanscaipiqui. <sup>17</sup> Noquen Hihbo Jesucristo nincacoinaiton Papan noque hinanho Yoshin jato rihbi jan hinanaiya ¿jahua hihxon hen Jascajayamahue Papan hen jatihin? —jato jaquin.

<sup>18</sup> Nincacax netecani. Papa qui sca siripi yohuancani:

—Nahuabo rihbi ta shinan pontemaxon jato tee-hihmahihqui, hicahisen —hihcani.

### *Antioquía janinhahbo noquen huetsabo*

<sup>19</sup> Hoa Esteban rehtexon jato tiromajaha jabisaibo ta Fenicia main caman bocannishqui. Chipre mai janin, Antioquía janin rihbi ta nococannishqui. Caquin bi judiobo rahsi Papan joi yohibonacanquin. <sup>20</sup> Caibo Chipre mai janinhahbo hihxon, caibo rihbi Cirene janinhahbo hihxon, Antioquía janin nocoxon sca jaton nahuabo rihbi noquen Hihbo Jesusen joi siri yohiquin. <sup>21</sup> Noquen Hihbaan ta jato yanapannishqui. Jaabaan yohihah ta

hihti caiboxon nincacoinxon noquen Hihbo  
bihnishqui.

<sup>22</sup> Jascajahibo nincaxon ta Jerusalen janinxon noquen huetsabaan Bernabé raannishqui Antioquia janin canon. <sup>23</sup> Nocoxon Papan jahuen shinan jato hinanaijisish jenimahi. Noquen Hihbo jeneyamahahbo hihxon cahen jaan jato yohiquin sirijaquin noquen Hihbaan yohihi quescabijaquein hahcabo hihxon. <sup>24</sup> Janohahbo hicha joni sca noquen Hihbaan hihbojaquin. Bernabé ta siri joni janishqui Dios Yoshiman hihbojaha joni. Papan jato hahxontihi cahen jaan shinancoinquen.

<sup>25</sup> Saulo benahi sca Tarso janin Bernabé cahi sca cahi. Saulo meraxon Antioquia janin hihuequin. <sup>26</sup> Huesti bari Papan caisaibo betan tsinquixon cahen rabechin hicha jonibo haxemaquin. Jano pari ta Criston jonibo cristianobo janemenocannishqui.

<sup>27</sup> Jaatian Jerusalen janinhax Papan jismaha yohihibo nocoti Antioquia janin. <sup>28</sup> Agabo janeya sca jato tocan nihxon jatihibi main piti pishinscaax pihan hihiyaxihquibo jato Dios Yoshinyaxon yohiquin. Jan jascani cahen jascacoinscay, Claudio quiquin hapo hihqui tian. <sup>29</sup> Jaa copi cahen Judea main jihuetai noquen huetsabo qui coriqui raanti Criston jonibaan shinannish. <sup>30</sup> Jatihxionbi hahtipahnoxon caman raanti shinancanquin. Shinanxon jaabaan shinanai quescabijacanquin. Jaton pastorobo qui hinantannon hihxon Bernabé betan Saulo jaya catannon hihxon raancanquin.

## 12

*Jacobo rehtehipixon Pedro sca bichibo*

<sup>1</sup> Jaabo cahiya ta jaton quiquin hapo Herodesnin caibo Papan joi nincacoinaibo bihnishqui, jato tiromajanoxon bihquin.  
<sup>2</sup> Juaman huetsa ta Jacobo janishqui. Jaa ta Herodesnin rehtenishqui. <sup>3</sup> Jaa rehtehiya judiobo jenimahi jisxon Pedro rihbi bihquin chahoma paan fiestajahiboya. <sup>4</sup> Bihxon sipo xoboho tsahonquin. Chahoma paan fiesta pecaho rehteyaxahpan costanahbo hihxon jahuen sontarobo Pedro coiranmaquin. Chosco coiranti janahue, huesti coiranti cahen chosco sontaro, jato jaquin. <sup>5</sup> Sipo xoboho Pedro tsahotaiya cahen noquen huetsabaan noquen Papa hihti yocaxonquin.

*Hihbaan Pedro picohi*

<sup>6</sup> Jisibo hihxon bahquish Pedro rehtenoxahpan hih Herodes jai bi sipo xoboho Pedro hoxahi. Jaa yamebi rabe cadenanen jato qui menexah rabe sontaro napon Pedro hoxahi. Xehqui janin rihbi sontaro coirani xehqui janichi. <sup>7</sup> Jaatian noquen Hihbaan raanah jahuen naihoh queha yonoti sanareneni jahui. Sipo xobo chicho xaba siri jaresscái. Rahpasxon Pedro mohinquin.

—Huenihue histon —hahquin. Huenitaiya hanhan menexipi cadena mepequehti.

<sup>8</sup> —Miin chopá sahuexon tahe xaca rihbi sahuehue —hahquin Papan yonotinin. Jascajaha sahuequin.

—Miin tarin rahcoxon hea chibanhue —hahquin.

<sup>9</sup> Jascahah hahbe cahi picoscai. Papan yonotinin hahcoinai honanyamaquin. Namaquen jisija tah hen jai hihqui. <sup>10</sup> Huetsa coiranai sontaro huinoxon huetsa rihbi huinohax yami xehpoti qui nococani, janō jema qui cati. Hahmebi xehpoti quehpemehti. Picotax bahin sca bocani. Cahiya bi Papan yonoti yamacahinscαι. <sup>11</sup> Shinanscaax:

—Herodesnin hea rehteyamanon hihxon ta jahuen yonoti Papan raanaxqui heen caibaan hea jacatsihqui jatihibí rihbi hea jayamanon hihxon. Rahma tah hen honanquin sirijascai —hihqui Pedro.

<sup>12</sup> Honancoinscaax Marian xobon cahi. Jaa María ta Juaman mama qui. Juaman Jane huetsa cahen Marcos. Jaa xoboho tsinquixon ta Papa yocacannishqui hichaxon Pedro yocaxonquin. <sup>13</sup> Jemanhihti xehpoti Pedronen tontonhahcαι nincacax Rode janeya xontaco jisi jahui. <sup>14</sup> Pedro joi nincaxon honanax hihti jenimahax quehpennxonti shinanaxma bishquihihcanahi caribihi xobon. Hihcohax:

—Pedro ta jemanhihti janin nichiqui —hihqui.

<sup>15</sup> —Min tah min tehquehihqui —hahcanquin.

—Hihyama tah hen jai. Jaa coin tah qui —hihresi.

—Jahuen yoshin rah ta qui —hihscacani.

<sup>16</sup> Pedronen xehpoti tontonhahquin jeneyamaquin. Quehpenscaxon jisish rahte rahtecani.

<sup>17</sup> Netetahbo jahuen mequen sanaxon sipo xobo janinhah noquen Hihbaan jaa picohah jato yohiquin.

—Jacobo, noquen huetsabo rihbi yohiscatan-nahue —jato jabahini huetsa xoboho caresscαι.

<sup>18</sup> Xaba paquescaya sca rahtetax sontarobo coro coroti, hihti corocani. ¿Jahuen Pedro cahaxquin? hihcani. <sup>19</sup> Jato Benatannahue hahca bi benacasquimahiboya coirannica sontaro yocapauxexon, Nea coirannicahbo rehtenahue hahscquin Herodesnin. Jascajahax Judea mai janinhax Cesarea jema janin jihueta sca Herodes cahi.

### *Herodes mahuatai*

<sup>20</sup> Jaatian sca Tiro mai janinhahbo qui Herodes sinati. Sidon janinhahbo qui sinarihbibi. Jaa copi huesti shinanyahax hahqui nococani. Nococon jahuen xobo coirannica Blasto yohuanquihnxon jeenhihmacanquin jan jato yanapannon. Quiquin hapo sca hihti yocacanquin jan jato qui sinayamscanon hihxon. Jahuen mai janinhax jaton piti jahui copi raejacatsihcami. <sup>21</sup> Jaa neten yohuanyaxahnpa hih jan jaipi jaa nete nocotaiya jahuen quiquin hapo tari sahuehax, jahuen quiquin hapo tsahotinin tsahoxon basi yohuanquin Herodesnin jato yohi yohiquin. <sup>22</sup> Herodes yohuanai nincacax:

—Diosax tah min yohuanai. Joni yohuanaimata mia qui —hihcami coshin. <sup>23</sup> Jaatianbi, Jascama ta qui, Papa Dios huesti ta Dios qui, hih jan jayamahi copi noquen Hihbaan yonotinin Herodes rishquiquin. Rishquihah xenahax mahuati.

<sup>24</sup> Herodes mahuataiya sca Papan joi caícanasca. Hashoan hocho sca nococanahi.

<sup>25</sup> Jaatian antioquiabaan coriqui hinana Jerusalen janin noquen huetsabo qui jaa coriqui hinantanax Bernabé betan Saulo joribiscasi. Juan

rihbi becanquin, Marcos cahen jahuen jane huetsa.

## 13

### *Bernabé, Saulo canon raanaibo*

<sup>1</sup> Antioquía janin ta Papan caisaibo tocan haxemanicahbo betan Papan jismaha yohinicabo japhonishqui, huetsa cahen Bernabé, huetsa cahen Simon, joni huisoni hahcaibo, huetsa cahen Cirene janinhah Lucio, huetsa cahen Manaen jaton gobernador Herodesnin yanapannicah, huetsa cahen Saulo. Jaabo rahsi. <sup>2</sup> Piti tenehahnan Papahon shinanaiton Dios Yoshiman jato yohiquin:

—Hen jato yohihi tee jatannon Bernabé betan Saulo raannahue —jato jaquin. <sup>3</sup> Jascajaha piti tenehahnan Papa yocaxon jato metsoncanquin, mato tah non yanapantihi hahxon jascajacanquin. Jascajaxon jato camacanquin.

### *Chipre janin Papan joi nincamahibo*

<sup>4</sup> Jascajaquin Dios Yoshiman camahah Seleucia jema janin cahax Chipre mai pishca caman quebijistima hian nontin pohquejaqueti. <sup>5</sup> Salamina jema janin mapexon judiobaan tsinguiti xobohoxon Papan joi yohicanquin. Juaman rihbi ta jato yanapannishqui. <sup>6</sup> Jaa mai pishca nabebacahini cahax Pafos jema janin nococani. Jano ta yobe joni meracanishqui, Barjesus janeya. Judio. Papan jismaha yohinicahicamahi. <sup>7</sup> Jaa ta janoha tininti teexonai joni hihpahonishqui. Tininti ta Sergio Paulo janeya janishqui, honan joni. Papan joi nincacatsihxon jaa tinintinin Bernabéya Saulo

quenamaquin. <sup>8</sup> Jaa yobepan jane huetsa cahen Elimas, yobe hihcatsihqui. Jaan jato Jascama ta qui, hahquin, tinintinin nincacoinmis hihxon. <sup>9</sup> Jaatian Pablo hahcaibo Saulo Dios Yoshiman hibojaha jaa yobe bejisquin sirijaxon yohiquin:

<sup>10</sup> —Mia tah min tiroma yoshiman baque qui. Jatihibi pontejaquin shinanaibaan rahui ta mia qui. Paran paranmis. Hihti tiromajaquin shinanai ta mia qui. ¿Papan ponte bahibo min mayamahi tanticatsihyamahin? <sup>11</sup> Jisresscahue. Noquen Hihbaan ta mia mehehilihqui, benchescaxon min bari basi tahni jisyamascanon — hahquin.

Jan jascahiya bi jahuen bero coropax bahquishcahinscái. Tsoan hea mehuetanxon hiotihiquin, hihquish joni benahi huea hueacanahi cahi. <sup>12</sup> Jaa jascahi jisxon noquen Hihbaan joi nincacax rahtexon jaton tinintinin nincacoinquin, jahuen jointiboyaxonbi nincacoinquin.

### *Antioquia janin nocotaibo*

<sup>13</sup> Jaatian Pablo, jaabo, Pafos mai potabahini nontin caresscaax Panfilia mai janin nocoti Perge jeman. Jano jato potabahini ta Jerusalen janin sca Juan caribinishqui. <sup>14</sup> Perge janinhax cahax Pisidia mai meha Antioquia qui nococani. Jaton tantiti neten sca janoha judiobaan tsinquit xoboho hihcohax tsahocani. <sup>15</sup> Moisesnin huishani joi nincamaxon Papan joi huishaxon yohinicabaan jano tsahotai bi jato quenaquin:

—Noque huetsabaan, jonibo yohiti joi jaxon nihhinaxon noque yohirohahue —hahcanquin.

<sup>16</sup> Jascahahbo nihhinaxon mequen sanaxon Pablon jato yohiquin:

—Heen caibon, noquen Papa Diosohon shinnanaibon, hea nincanahue. <sup>17</sup> Noque israelibaan Papa Diosen ta noquen xenibo caisnixon Egipto main jaabo jihuetaiya jato caíjanishqui. Jahuen coshi jismaxon ta janohax piconon jato hionishqui. <sup>18</sup> Cuarenta bari sca ta jato tenenishqui nihi naman nih nichaiboya. <sup>19</sup> Canaan mai janin sca siete quiquin hapobo jaton jihuetahboyabi camaxon ta jaa mai israelibaana sca hihnon hihxon jato hinannishqui. <sup>20</sup> Cuatrocientos cincuenta bari janu jihuescanon jato jaa mai hinanquin. Jahuen joi yohinica Samuel janon caman ta jato pontenicabo hinannishqui. <sup>21</sup> Quiquin hapo sca noque hinanhue, hah sca ta jacannishqui. Yocacahbo cahen Cisin baque Saulo jato hinanquin. Jaa ta Benjamin baquebo janishqui, Saulo. Cuarenta bari ta jaan jato coirannishqui. <sup>22</sup> Jaa potascaxon ta Davidinin sca jato coirannon hihxon jaa sca quiquin hapomanishqui. Jaa yohihi ta Papan nescajanishqui: Isaín baque David tah hen heen shinanya jisi. Hea queenai quescabija ta jaan jatihiqui hea hahxonquin. <sup>23</sup> Jaa Davidinin chini baquebo janinhah ta noque israelibo teehihmania Papan cainmascanishqui, Jesus, jan yohini quescabijaquin. <sup>24</sup> Jaa jonon ta jaton shinan pontexon nashimati Juaman jato yohinishqui, jatihibi noquen caibo yohiquin. <sup>25</sup> Jato yohiquin queyoti hochoma sca: ¿Hea jahua quin shinan man Jain?

Hea ta jaama qui. Hehchon ta huetsa jahuiqui. Jaa hihti siri copi tah hen jahuen sapato risbi pecaxonti hahtipahyamahi hahquin jaan.

<sup>26</sup> Heen huetsabaan, Abrahanen baquebaan, Papahon shinanaibaan. Noquen nincanon hihxon ta Papan noque jaa joi raannishqui, hahan teehihti joi non nincanon. <sup>27</sup> Jaa teehihmanica jissxon bi ta jaa honanyamacannishqui. Jatihibi tantiti neten Papan yohinicabaan joi nincamaha bi nincayamarihbixon ta Jerusalen janin jihuetaibaan jaton hapobo betan jaa rehtemacanishqui, jayaxihquibo Papan yohini quescabijaquin. <sup>28</sup> Jahua copi rehteti yamahi bi Pilato yocacanquin jaa rehtemanon. <sup>29</sup> Jaa yohihi huishani joi jai quescabijaxon jihuin hueonahbo mahuascai botonxon ta tsahoncannishqui. <sup>30</sup> Hihquipi bi ta Papan teehihmarihbinishqui. <sup>31</sup> Hahquirihbi teehihquish ta hahbetan Galilea janinhax Jerusalen janin cahipibo qui cainnishqui, jaabaan sca jan teehihribihi jisnicahboxon caibo sca yohinon.

<sup>32</sup> Joi siri tah non mato yohihi, hea huetsabaan. Noquen xenibo jan hahxontijani quescabija ta Papan jaiqui. <sup>33</sup> Jesus hihquipi bi hahquirihbi teehihmaquin ta jan hahxontijani quescabijaquin Papan noquen xenibo hahxonihqui, noque teehihmanica janon. Jahuen rabe behua huishaquin Davidinin yohini quescabi ta qui: Mia tah min heen baque qui. Nea neten tah hen heen baque mia hihqui jato honanmascrai. <sup>34</sup> Jaa hihquipish bi jahuentianbi yora pisiyamascanon hahquirihbi teehihmahai ta nescajaquin rihbi yohinishqui:

Hen jahuentianbi huetsajatima joi siri hen David yohini quescabijaquin tah hen mia hahxonscai, hih ta jaiqui huetsa quirica janin rihbi. <sup>35</sup> Jaa yohihi ta huetsa behua janin rihbi nescarihqui: Min caisai miin baque tah min pisimatimahi hi-hqui. <sup>36</sup> Jihueparixon ta Papa queenai quescajaquin Davidinin hahnishqui. Muhuatai tsahonahbo ta jahuen yora payoscanishqui. <sup>37</sup> Papan hahquirihbi teehihmahijoni ta jascayamahihqui: jaa ta payoyamanishqui. <sup>38</sup> Jaan ta maton hohcha sohuaxonti hahtipahiqui. Man honannon hihxon tah non mato yohihi, hea huetsabaan. Moisesnin noque yohini quescabijaxon bi man potati hahtipahyamahi hohcha jatihibi ta jaan sohuahihqui nincacoinaibo rahsi. <sup>39</sup> Jaa nincacoinaibo jatihibi ta Papan siri jisiqui. <sup>40</sup> Papan joi yohinicabaan ta nescajaquin huishaxon yohinishqui:

<sup>41</sup> Jisnahue, hea hosanaibaan. Rahtenahue queyoscanoxon. Man jihuetai netenbi hen hahan rahteti hahcaya bi tah man hihcoinai shinantimabiresai. Papan ta jascajaaxqui hih huetsa jai bi hih ta jahuen huisha jaiqui. Jistahi man. Jan yohihi quescabija jan mato jamis –jato jaquin.

<sup>42</sup> Jascahax cainscaiton huetsa tantiti neten rihbi noque yohirihbiyaxahnhue hihxon jato hihti yocacanquin. <sup>43</sup> Tsinquixon yohuanaiibo nincaquin queyoxon sca, jaton nahua hihpahonish bi Papahon shinanax judioscaibo betan judiobaan hichaxon Pablo, Bernabé chibancionaquin. Chibanaahbo Papan shinanai quescari jihuetahbo hihxon jato sirijaquin

yohiquin. <sup>44</sup> Huetsa tantiti neten sca Papan joi nincaqui jaa jema janinhahbo jatihibi tsinquicani. Huestibo res pishini. <sup>45</sup> Pablo yohuanai nincacaibo hihti caibohi jisish notsi notsixon:

—Jascama ta qui tiroman —hahcanquin judiobaan. <sup>46</sup> Pantecatsihquiaan bi raquexonma Bernabé betan Pablonen jato yohiquin:

—Mato pari tah non Papan joi nincamati jai. Queyoyamanox manataibomaxon man jaa joi potascaiya tah non nahuabo sca yohihi. <sup>47</sup> Non jascajanon ta noquen Hihbaan noque yohinishqui: Nahuabo min xabajaxonnon tah hen mia yohihi jano nai chibechijaquetancahuanaiton caman hahan teehihmati joi min jato ninca manon hah ta noquen Hihbo janishqui —jato jaquin.

<sup>48</sup> Jan jascarai nincacax judiomabo jenimacani. Papan joi hihti siri jiscanquin. Queyoyamanox jihueyaxihquibo rahsi noquen Hihbo qui hinamehti, Papan caisnibo rahsi. <sup>49</sup> Janohax sca cahen janoha maibo janin Papan joi caícanahi. <sup>50</sup> Papahon shinanax bi haibo patorobo sca ta jaa judiobaan Pablo qui sinamanishqui, jaa jema janin jihuetaibo haibo patorobo. Janoha patoro rihbi sinamacanquin Pablo Bernabé rihbi picohahbo hihxon. Sinamahabo cahen jato jaa mai janinhah picocanquin. <sup>51</sup> Jaabaan picohah yohitimabohi honanahbo hihxon jaton sapato poto jato quiri tahabahini Iconio jema janin sca boresscacani. <sup>52</sup> Jaabi Jesusen jonibo hihti jenimahi. Dios Yoshiman hihbojaha jenimahi jihue cani.

**14***Iconio janin nococani*

<sup>1</sup> Iconio janin sca judiobaan tsinquitit xoboho mapexon jato yohiquin nincacoinahbo. Yohihah hichaxon nincacoincanquin judiobaan, judiomabaan rihbi. <sup>2</sup> Nincacoinaiboya cahen nincayosma judiobaan judiomabo sinamaquin. Noquen huetsabo jistahihmanon hihxon jato tiroma shinan hinancanquin. <sup>3</sup> Jaabi ta janobi basi tahni jihuescacannishqui raquexonma noquen Hihbaan joi jato yohihahnhan. Jatohon shinanxon Papan hahxonai joi nincacoinahbo hihxon ta noquen Hihbaan rihbi yanapanquin hahan honantiboya hahan rahtetibo jato jaxonnishqui. <sup>4</sup> Jema janinhahbo sca caibo huetsa shinanya hihnon caibo rihbi huetsa shinanya hihqui. Judiobo res caibaan nincaquin. Caibaan rihbi Criston raantiboi res nincaquin. <sup>5</sup> Jasca sca jaiya cahen jato tironmajaxon macaman tsacanon benahue hihcani judiomabo, judiobo, jaton hapobo rihbi. <sup>6</sup> Macaman tsacacatsihquibo honanax jabascacani. Licaonia main, Listra, Derbe, jaa jemabo janin bocani. <sup>7</sup> Jano sca Papan joi siri yohicanquin.

*Listra janin Pablo tsacahibo*

<sup>8</sup> Listra janin ta chanto joni meracannishqui, jahuen ponobo yosmahi cainniss jascabiscai. Jahuentianbi nihti hahtipahyamani. <sup>9</sup> Jaan cahen Pablo yohuanai nincaquin. Jaa Pablonen bejisquin sirijaquin. Jisanan Papan mehehah rohatihi jan shinanai honanxon coshin sca yohiquin:

<sup>10</sup> —Huenihue. Nihrenenhue —hahquin. Jascahah cayahihnatax nichi tana tanascai.  
<sup>11</sup> Pablonen jascajaha jisish tsinquijsaquetaibo coshin yohuanscrai:

—Yorayahpa quescapahax ta dios rabe noque qui botopaqetaxqui —hihcanci jaton join, Licaon-icabaan join.

<sup>12</sup> Bernabé ta Júpiter janecannishqui. Pablo cahen Mercurio janecanquin, yohuan hihbo hapo quen. <sup>13</sup> Júpiter hiná rehtexonnicah sca hicha jonibo betan cahi. Pehi toronjaxon ganado tejomaxon jema xehqui janin janoo Júpiter hahcaibo jaton diosen xobo jaiton jaton ganado rehtecatsihscrai, Pablo hinancatsihquin, mapojaxonnoxon. <sup>14</sup> Jascajahibo nincaxon Criston raantibo Bernabé betan Pablonen jaton chopa huaxabahinxon tsamatai jonibo tocan cayatanxon jato coshin yohiquin:

<sup>15</sup> —¿Jahueja man jacatsihquin, jonibon? Noque tah non mato quescapa jonibo qui. Nescapa tiroma shinan potabahinxon jihuena Dios man bihnnon hihxon tah non jahuen joi siri mato yohihi. Nai, mai, hian, janoo jai jatihibi ta jaan han-nishqui. <sup>16</sup> Neateman jihuepahonihbo ta jaabo jihueta queenai quescari jaan jihuemanishqui. <sup>17</sup> Jaabi ta hahan honanti jato pishinmayamanishqui jato yanapanquin naihohxon hoi paquemaquin, bimibo hinanquin, piti mato hinanquin, hahan jenimati mato hinanquin —jato jaquin.

<sup>18</sup> Jascajaquin yohi yohihah pari ta jaabaan jaton ganado jato rehtexonquin bi rohajacanishqui.

<sup>19</sup> Jaatian Antioquía janinhax judiobo jahui. Ico-nio janinhax rihbi nocoxon judiobaan janohahbo sinamaquin, Pablo rehtehahbo hihxon. Sinaxon Pablo macaman tsacacanquin. Jemama qui nini-bonaxon mahua sca ta jaiqui hihxon janobi potabehnancanquin. <sup>20</sup> Criston jonibo jaa maya-jaquetaiya hueniscaax jema janin caribihi. Jano hihshinahax Bernabé betan caresscái. Derbe jema janin cahi caresscái.

<sup>21</sup> Nocoxon Papan joi siri jato yohicanquin. Yohihahbo hichaxon nincacoinquin. Janohax sca Listra janin caribihi. Janohax sca Iconio janin. Janohax sca Antioquía janin. <sup>22</sup> Criston jonibo coshi hinanbonahi cahi, shinancoinquin jeneya-maxahcabo hihxon jato hihti yohiquin.

—Papan jihuematici janin noconoxon tah non hicha teneti jai —hahquin. <sup>23</sup> Piti tenehan-nan mequeman mehexon Papa yocaxon nincacoinaibo janoo jaiton tihibi siri jonibo caisxon Mia pastorohue, Mia rihbi pastorohue hahcanquin. Jascajaxon jaabaan nincacoinipi quen noquen Hihbaan jato coirannon hihxon Papa yocarihbican-quin.

### *Antioquía janin nocorihbicani*

<sup>24</sup> Pisidia mai sca nabebacahinax Panfilia mai janin nococani. <sup>25</sup> Perge janin sca caxon joi siri yohiscaax Atalia janin cahpaquehcáni. <sup>26</sup> Janohax sca Antioquía janin cahi nontin boribicani. Hoa chai yohitanahbo hihxon janoxon Papa jato yocaxonnibo janin nocorihbiscacani, janohax jaabo catanni janin. <sup>27</sup> Nocoxon noquen huetsabo tsinquimaxon jato betan Papan hahrasíhi

jatihibi yohicanquin. Judiomabo jan jascajaquin nincamamenohi jato yohiquin. <sup>28</sup> Basi sca jano Criston jonibo betan jihuecani.

## 15

### *Jerusalen janin tsinquitaibo*

<sup>1</sup> Jaatian Jerusalen janinhahbo sca joxon noquen huetsabo yohiquin:

—Moisesnin yohini quescabijaquin honantijayamahah tah man hahquirihbi teehihtimahi —hahcanquin. <sup>2</sup> Jaamajahibo copi ta Bernabé betan Pablonen jato pontequin sca yohinishqui. Yohihah bi hahbetan sca yohinanresi. Join bahchinani. Criston raantibo yocacahti ta jaiqui, hihxon sca Jerusalen janin bohábo sca raancanquin Pablo, Bernabé, caibo rihbi. Jerusalen janin caxon Criston raantibo yocacahbo cahen raancanquin. Noquen huetsabo shinanyahpabo yocacahti canon raancanquin.

<sup>3</sup> Noquen huetsabaan sirijaquin camahah cahen bocani. Judiomabaan shinan pontexon Papan joi bichi jato yohihahnhan Fenicia mai nabebacahinax Samaria mai rihbi nabebacanahi bocani. Yohiha janoha noquen huetsabo hihti jenimacani.

<sup>4</sup> Jerusalen janin nocotaiton sca Criston raantibaan jato Benahue hahquin. Janoha pastorobaan jatihixonbi jato Benahue hahcanquin. Benahue hahcabo jato betan Papan hahrasih i jato yohirihbiccanquin. <sup>5</sup> Fariseoboxon bi nincacoinaibo sca nihrenenxon yohiquin:

—Jato honantijaxon Moisesnin yohini quescjaahbo tah non jato yohiti jai —hahcanquin.

<sup>6</sup> Jaa joi sca shinanquin sirijanoxon cahen Criston raantibo betan pastorobo rihbi jano huesti tsinquit. <sup>7</sup> Basi yohinannan sca jaiboya nihrenenxon Pedronen jato yohiquin:

—Heen huetsabaan, neateman ta Papan hea mato tocan mehax canon hea yohinishqui jahuen joi siri hean yohihah noquen nahuabaan nincacinnon. Man tah man honanscái. <sup>8</sup> Jonin jointi honanxon ta Papan jaabo siri hihqui noque jismanishqui, noque jahuen Yoshin siri jan hinanai quescajaribiquin jaabo rihbi hinanquin. <sup>9</sup> Noque ta jascapa rabe jisnishqui. Jaabaan nincacoinai copi jaabo rihbi jaton jointi sohuaxonquin. <sup>10</sup> Non papiti hahtipahyamani bi noquen xenibaan rihbi papiti hahtipahyamani hihue papimaquin hahcajaquin tah man Criston jonibo judionahue hahcái. ¿Jahua copi man jascajaquin noquen Papa Dios tanahin? <sup>11</sup> Noquen Hihbaan noquehon shinanxon noque teehihmatihi quescajaribiquin ta jaabo rihbi teehihmatihi qui. Jaa tah non shinancoinai —jato jaquin.

<sup>12</sup> Jaatian pari netexon Bernabé betan Pablo yohuanai nincacanquin. Nincacaiton judiobaan nahuabo janin caxon hahan honantibo hahan rahtetibo jato betan Papan hahquipi jato yohipaquequin Pablonen, Bernaben rihbi.

<sup>13</sup> Yohiquin queyoscaya Jacobo sca yohuani:  
—Hea nincanahue, hea huetsabaan.  
<sup>14</sup> Jahuenahbi jaabo hihnon hihxon jahuen joi siri noquen nahuabo Papan nincamamenoni ta Simoman noque yohiscaaxqui. <sup>15</sup> Papan yohinicabaan rihbi ta huishaxon jascajaquin yohinishqui. Nincanahue:

- <sup>16</sup> Jaa pecaho joribixon tah hen Davidinin xobo poxoni huenirihbixon hahcajaquin jahuen jihuetahbó hinanrihbítihí. Payonihbó hahribixon hahcajaquin tah hen jahuen jihuetahbó hinanrihbiyaxihqui.
- <sup>17</sup> Texe jonibaan jaton Hihbó benahahbó hihxon tah hen jascajayaxihqui. Maton nahua-hax bi hehqui hinamehtaibo jatihibichin hea benahahbó hihxon tah hen jascajayaxihqui.
- <sup>18</sup> Nea joi neateman yohinihxon ta noquen Hihbaan jascajahiqui.
- <sup>19</sup> Hean shinanah tah non jaton shinan pontexon noquen Papan joi nincacoinaibo noquen nahuabo non jatsanjatimahi. <sup>20</sup> Jato qui raannoxon quirica huishati ta jaiqui, santoya rish-tayamahahbó joni huetsa betan tsiniyamahahbó, hahsataibo piyamahabó, jimi rihbi piyamahabó. <sup>21</sup> Jatihibi jema janinxon ta neateman Moisesnin joi nincamanixon rahma caman nincamacanihqui. Nincamaxon ta jaa jahua hihcatsihquiquin hihxon yocarihbicaniqui, tantiti nete tihibi jaton tsinquitxi xobobohoxon. Jaa copi tah non jato qui joi raantihi –jato jaquin.
- <sup>22</sup> Jeenhixon sca jonibo raanah ta siri qui hihxon Criston raantibo, janohahbó pastorobo, jatihibi noquen huetsabo, jatihixonbi sca Bernabé betan Pablo manahi cahabo mananicabo caiscanquin, Antioquía janin jato raannoxxon. Judas Barsabas hahcaibo, Silas rihbi, caiscanquin. Jaabo hihti shinanya noquen huetsabo copi jato caiscanquin. <sup>23</sup> Jato betan raanti quirica sca huishamacanquin:

Maton huetsabo, Criston raantibo, pastorobo, noque rahsibixon tah non mato qui joi raanai, man jascabi jayamahin, hahquin. Antioquía, Siria, Cilicia maibaan jihuetai noquen caibohaxma bi noquen huetsabo qui tah non raanai.

<sup>24</sup> Noquen raanahma bi noque quihax caxon yohixon mato masa shinanmahibo joi tah non nincacai. <sup>25</sup> Nincaxon tah non jatihixonbi sca shinanquin sirijaxon noque quiha jonibo caissai, Bernabé betan Pablo manahi mato janin canon. Bernabé betan Pablo ta hahan non shinanai noquen huetsabo qui. <sup>26</sup> Caibaan jato rehtecatsihquiaan bi ta noquen Hihbo Jesucriston joi siri yohihi caresscahoxqui. <sup>27</sup> Jaa copi tah non Judas betan Silas raanai, jaabaan sca non mato yohihi joi mato yohiquin sirijanon. <sup>28</sup> Judiobaan mato jisi copi man jascajati jai joi res tah non mato yohihi, jahuabi hashoan mato hihuejayamanoxon. Non jascahah ta siri qui hihxon tah non yohihi, Dios Yoshiman rihbi noque jascajaquin shinanmaha.

<sup>29</sup> Jaa copi tah non mato yohihi, santo rehtexona nami piyamanahue, jimi rihbi piyamanahue, terehahxon rehtehibo rihbi piyamaquin. Joni huetsa betan tsiniyamanahue. Non mato yohihi quescarax tah man siritihi. Jaa res tah non yohihi, hahcanquin huishaquin.

<sup>30</sup> Raanahbo Antioquía janin bocani. Jano noquen huetsabo tsiniquixon jaa quirica jato hinancanquin. <sup>31</sup> Jaa quirica bihxon jisxon shinanquin sirijascacanquin. <sup>32</sup> Papan jismaha yohinicaboxon Judas betan Silasen jato hicha yohixon noquen huetsabo coshi hinanquin. <sup>33</sup> Jano ji-huetahbax cacatsihscaiboya jato raanipibo qui

caribinon sirijaquin jato camacanquin. <sup>34</sup> Hihcax bi Silas cayamahi. Baneti jan shinanaiya Judas huesti cahi. <sup>35</sup> Antioquía janin Pablo betan Bernabé baneti. Banexon jato honanmaquin. Hicha noquen huetsabo betan jaa joi siri yohicanquin.

*Papan joi yohihi Pablo caribihi*

<sup>36</sup> Jahuentihi ra nete jano hihxon:

—Jano non noquen Hihbaan joi non jato yohinton caribinon cahue jato jisi. Jenquetsahpi jacaniquin jisnon cahue jatihibi jema janin —Bernabé Pablonen jaquin.

<sup>37</sup> Juan Marcos hahcaibo Bernabenin hiocatsihqui bi Pablo queenyamahi. <sup>38</sup> Panfilia janin jato potabahini jato betan Papan joi yohihi cayamani copi cahen jaa hioti Pablonen shinanyamaquin. <sup>39</sup> Huesti shinanyamascaax cahchinanbehcoini. Chipre janin Marcos betan canoxon cahen Bernabé nontin naneti. <sup>40</sup> Pablo cahen Silas betan cahi, noquen huetsabaan noquen Papa yocaxonah. <sup>41</sup> Siria nabebacahinax Cilicia mai rihbi nabebacahini cahi noquen huetsabo shinan hinanbonaquin.

## 16

*Timoteo sca jato manahi cahi*

<sup>1</sup> Derbe janin nocotax janohax cahax Listra janin nocorihbihi. Jano Timoteo janeya Criston joni jai. Jahuen mama judiohax bi nincacoinnica. Jahuen papa cahen judiobaan nahua. <sup>2</sup> Jaa Timoteo qui ta Listra janinha noquen huetsabo siripi yohuannishqui. Iconio janinhahbo jascarihbih

yohuani. <sup>3</sup> Jaa hiocatsihxon bihxon janobo judiobo jai copi Pablonen jaa honantijaquin. Nahua papayahpa jaa honanaiboya jaa honantijaquin. <sup>4</sup> Jemabo sca nabebacanahi caquin jato yohibonaquin. Jerusalen janinxon Criston raantibo betan jaton pastorobaan yohihipi joibo jato yohibonaquin. Jaa joi nincaxon jascari jihuetahbó hihxon jato yohiquin. <sup>5</sup> Jaa copi ta noquen huetsabaan hashoan sca nincacoinnishqui. Nete tihibi caícanahi.

*Macedonio joni Pablonen namacai*

<sup>6</sup> Frigia mai sca nabebacahinax Galacia mai rihbi nabebacahini bocani. Asia mai janin cacat-sihquibo bi Dios Yoshiman jato jan yohimaya-maquin. <sup>7</sup> Misia main nocotax, Bitinia main sca cacatsihquibo bi Papan Yoshiman jato panterihbiquin. <sup>8</sup> Misia mai huinojaquetax Troas jema janin sca cahpaquehcani. <sup>9</sup> Huesti yame cahen namaquen Macedonia janinha joni Pablonen jisquin. Jaa bebon nihrenenxon jaa macedonio jonin hihti yocaquin:

—Macedonia janin noque yanapani johue — hahquin. <sup>10</sup> Namayama sca jan jaiya jenquet-sahax non Macedonia janin caman pohquetihin hihxon hahan pohqueti benaquin noquen. Non jan yahuen joi siri yohihi canon Papan noque quenahi tah non honanquin sirijaniqui.

*Filipos janin nococani*

<sup>11</sup> Nontin nanexon Troas potabahinquin noquen. Samotracia quirí ponte res cahi. Nihshinahax huetsa neten sca Neápolis jema janin taxnati. <sup>12</sup> Mapetax Filipos jema janin cahi. Filipos ta

romanobaan tsahonni jema qui, janō jai jemabo mentan hashoan hani. Janō tah non jahuentihi ra nete hihniqui. <sup>13</sup> Tantiti neten sca tah non jema jemanhihtinin caniqui, huean quexabi. Janoxon ta judiobaan noquen Papa Dios yocaquihqui hihquish tsahopaquetax non janō behchinanai habobo betan noque yohuani. <sup>14</sup> Huesti haibo ta Lidia janeya janō janishqui. Papahon shinanai haibo. Yancon chopá maromanicah. Tiatira jema janinhah haibo. Jaan cahen nincaquin sirijaquin. Pablonen yohihi joi nincati shinan noquen Hihbaan hinanah nincaquin. <sup>15</sup> Jatihibi jahuen xoboho jihuetaibo betan nashimaha sca noque hihti yohiquin:

—Noquen Hihbaan joi hen nincacoinai shinanax heen xoboho botannahue. Jano sca banehue —hahxon janō sca noque hioquin.

<sup>16</sup> Janoxon jaabaan Papa yohihi janin sca non cahi bi huesti hiná haibaan noque behchiquin. Tiroma yoshinyahpa haibo hihxon ta jayaxon jonibo yohipahonishqui. Honancatsihquin yocacah jaan yohiquin. Jascajaxon ta jahuen hihbobo hicha coriqui cananxonpahonishqui. <sup>17</sup> Jaa haibaan cahen Pablo chibabenaquin. Noque rihbi chibabenaquin. Noque chibanhahnan coshin yohuani:

—Nea jonibo ta Xaba Hihbo Diosen jonibo qui. Hahan teehti joi ta mato yohicaniqui —hihqui.

<sup>18</sup> Hicha neten jascarihbibi. Jatsanscaa mayacahuaxon Pablonen jaa yoshin yohiquin:

—Jesucriston janen tah hen mia yohihi, jaa haibo janinhax picohue —hahquin. Jan yohihah cainscái.

<sup>19</sup> Hahan coriqui cananti yamascai jisxon jahuen hihbobaan Pablo bihquin. Silas rihbi bihcanquin. Bihxon tinintinin jemanhihti janin hioxon jaton hapobo quenacanquin. <sup>20</sup> Jaton hapobo jahuiya:

—Neabo ta judiobo qui. Noquen jema ta tiromajacaniqui. <sup>21</sup> Noque jascatima joi ta noque yohihiqui, jascapa noquen nincatimahi bi. Noque jascatimahi joi tah qui. Noque tah non romanobo qui —hihcani.

<sup>22</sup> Jano tsamajaquetaibo rihbi jascari jato qui yohuani. Jascaraiboya jaton chopa potamaxon, jihuin jato cahrishqui cahrishquinon jaton hapobaan yohiquin. <sup>23</sup> Tsehue tsehuejaxon sipo xoboho jato tsahonxon sipo xobo coirannica yohicanquin sirijaquin jan coirannon. <sup>24</sup> Jascajaquin yohihahbo chicho queha chiqueho jato niaxon hahan tabitaxtinin jato tabitaxpaquequin.

<sup>25</sup> Yame pochinicon sca Pablo betan Silasen noquen Papa yocaquin. Papa qui siripi behuahi. Hahbe sipojahipibaan cahen jato nincacuin. <sup>26</sup> Jaatian mai coshin miuanreneni. Xobo jihuibo taxca taxciahiqui. Jatihibi xehpoti quehpemehscai. Hahan jato menexipi cadenabo mepequehcahini. <sup>27</sup> Sipo xobo coirannicah sca mohixon jaa xobo xehpoti jatihibi quehpemehtaijisish machitonen nacocatsihscai. Hahmebi rehtecatsihqui sipojahipibo jabascai shinanax. <sup>28</sup> Nacocatsihqui bi Pablonen coshin quenaquin:

—Jascari tiromayamahue. Neno tah non qui jatihibi —hahquin.

<sup>29</sup> Jascajahah:

—Johué quetejanahue —hihquish sipo xobo hicocahinax tastahihcanahi cahi Pablo betan Silas janin taracahreneni. <sup>30</sup> Hueniscaxon jemanhihti janin jato picoxon yocaquin:

—¿Queyoyamanox mananoxon hean hen jahue-jati jain, jonibon?

<sup>31</sup> —Noquen Hihbo nincacoinax tah min queyoyamanox manatihi. Miin xoboho jihuetaibo jascaribihi —hahcanquin.

<sup>32</sup> Jascajaxon jahuen xoboho jihuetaibo rihbi Papan joi yohiquin sirijacanquin. <sup>33</sup> Jaatianbi yamebi jato hioxon jaton tsehue chocaxon:

—Nincacoin tah hen jai. Hea nashimanahue. Heen xoboho jihuetaibo rihbi nashimanahue —jato jaquin. <sup>34</sup> Jahuen xoboho jato mapemaxon sca jato pimaquin. Papa nincacoinax jaa, jahuen haibo, jahuen baquebo, jatihibi hihti jenimahi.

<sup>35</sup> Xaba paquescaya sca jaa jema hapobaan porisia raanquin, yohihi cahabo.

—Hoa jonibo picotanhue botanahbo —hahcanquin. <sup>36</sup> Sipo xobo coirannicahton sca jascajaquin Pablo yohiquin:

—Hapobaan ta joi raanihqui hen mato piconon. Picoscanahue tahca. Siripi catannahue.

<sup>37</sup> Jascayahah bi Pablonen jato yohiquin:

—Noque romano jonibo que bi ta jatihixonbi jisnon hihxon noque rishqui rishquimahipicanaxqui non jahuejahipi honanxonma bi. Jisíbo hihxon ta noque sipojahipicanaxqui. ¿Jonexon tsoan honannonma sca noque picocatsihcanihquin? Jascajatima

ta jaticaniqui. Jaabobi joxon noque piconon – hahquin.

<sup>38</sup> Hapobo yohihi sca bocani porisiabo. Romano jonibo ta qui hihqui nincacax raquescacani.

<sup>39</sup> Jaabo sca joxon jato raejacatsihquin jato siri-jaquin yohuanquinquin:

—Honanyamaxon tah non mato jascajahipiqui –hahxon jato picoxon sca Noquen jema potabahinrohanahue –hahcanquin. <sup>40</sup> Jascari siro xobo janinhax picotax Lidia jisi bocani. Noquen huetsabo jisxon sca jato yohiquin. Nincacoinquin jeneyamaxahnahue jato jaax caresscrai.

## 17

### *Tesalonicabo corotaibo*

<sup>1</sup> Anfípolis jema nabebacahinax Apolonia jema sca nabebacahinax Tesalónica jema janin nococani. Jano cahen judiobaan tsinquit xobo jai. <sup>2</sup> Jahuen hihti quescarax janu Pablo mapeti. Quimisha tantiti neten jato betan yohinani, tsoa noquen teehihmanicah quin hihqui yohinani. <sup>3</sup> Papan huishamani joiboyaxon cahen Pablonen jato honanmaquin. Papan caisai jahuen baque hohmis hohmisax hihquipish bi teehihribiti jaa janí jato jismaquin sirijaquin, Jaa Papan caisai jahuen baque ta Jesus qui, jaa hen mato yohihi, hahquin.

<sup>4</sup> Nincacoinmaha Pabloya Silas manahi sca caibo cahi. Judiohaxma bi judiocatsihquiaan rihbi hichaxon nincacoinquin. Patoro haibobaan rihbi nincacoinquin hicha tahnixon. <sup>5</sup> Jaa copi ta notsi notsixon shinanjoma tiromabo

tsiniquixon jema janinhah judiobaan jato coro coromanishqui. Jasoman xoboho sca jaa corotaibo mapeti, Criston raantibo benahi. Corotaibo bebonbi jato nichincatsihquin jato benacanquin. <sup>6</sup> Criston raantibo benacasquimaxon Jason sca bihxon caibo noquen huetsabo rihbi bihxon jema hapobo janin jato ninitancanquin.

—Jatihibi janin tiromajaquin jonibo coromabenani ta neno sca neabo nocotipishqui. Jasoman rihbi ta jahuen xoboho jato hoxamahiqui. <sup>7</sup> Jatihixonbi ta noquen quiquin hapo Cesaro nincacatsihyamascacanihqui, huetsa quiquin hapo Jesus jaresscái shinanxon copi —hihcáni.

<sup>8</sup> Jascajaxon jonibo coromacanquin. Nincaxon jema hapobaan masa shinanscaquin. <sup>9</sup> Jaabi Jason cobranxon caibo rihbi cobranxon:  
—Boresscatannahue —jato jacanquin.

### *Berea janin nococani*

<sup>10</sup> Jaa yamebi ta Pablo, Silas rihbi noquen huetsabaan hionishqui Berea jema janin cahábo. Berea janin nocotax sca judiobaan tsinquit xoboho mapecani. <sup>11</sup> Jaabo ta Tesalónicabo mentan hashoan shinanya janishqui. Hihti honancatsihxon Papan joi nincacanquin. Jasca coin hin hihxon jatihibi neten Papan huishamani joi jisquin honancatsihquin. <sup>12</sup> Hichaxon ta nincacoinnishqui. Jaton nahua patoro haibobo rihbi hicha. Bebobo rihbi huestima. <sup>13</sup> Papan joi Berea janinxon rihbi Pablonen yohihi honanscaaax Tesalónica janinha judiobo janó rihbi

bocani. Nocoxon jonibo sinamaxon jato coro coromacanquin. <sup>14</sup> Jaa copi histon sca noquen huetsabaan Pablo camacanquin. Quebijistima hian quiri hiocanquin. Jema janin sca Silas betan Timoteo baneti. <sup>15</sup> Pablo hiohibaan ta Atenas jema caman jaa nocomanishqui. Janohax jaabo caribinon ta Pablonen jato joiya raannishqui, Silas betan Timoteo hahqui histon jonon.

*Atenas janin Pablo nocotai*

<sup>16</sup> Atenas janin jato manahahnan jatihibi janin santobo jai jisxon Pablonen masa shinanquin. <sup>17</sup> Judiobaan tsinquitit xoboho jato betan yohinanax Papahon shinanai judiomabo betan rihbi yohinani. Jatihibi neten rihbi jaton janoxon maroti jemanhihti janin janu jaibo betan yohinani Papan joi nincamacatsihqui. <sup>18</sup> Jaton honan joi honanaibo rihbi ta janu nihninishqui, caibo epicúreobo, caibo estoicobo. Jaabaan ta Pablo yohuanquihnnishqui. Yohuanquihnx:

—¿Jahua yohuan nea paranmis jaiquin? —hihqui caibo.

—Nahuan dios joi yohinica ra tah qui —hihqui caibo rihbi. Jesus hihquipish bi hahquirihbi tee-hihqui joi jan yohihiya jascacani. <sup>19</sup> Jaatian sca jaa bihxon Areópago janeya mahchi janin hiohax yocacahcani:

—¿Nea min honanmahi joi behna min noque yohirohatimahin? <sup>20</sup> Min noque yohihi nincacax tah non rahtetai. Jahua min yohirohatimahin hih tah non jai honancatsihqui.

<sup>21</sup> Jatihibi Atenas janinhahbo betan huetsanco-hax johox jano jihuetaibo ta jahuabi teeyamapa-honishqui. Joi behna yohixon nincaqui jihueriesi.

<sup>22</sup> Areópago mahchi naponbi nihrenenax sca Pablo yohuani:

—Atenas janinhahbon, hicha diosbo man shinanai tah hen jisi. <sup>23</sup> Jema janin huinoxon tah hen maton diosbo huishaxon man tsahonxonni macanbo jisbonaxon hen nea huishayahpa huesti merahipiqui. Non honanyamahi diosenah hihqui jaa quirica. Jaa honanyamaxon bi hahan man shinanai Dios tah hen mato yohiscai.

<sup>24</sup> Nea naiyahpa mai, jano jaibo jatihibi rihbi hahní Dios ta nai hihbo qui, mai hihbo. Jaa ta jonin mequeman xobojahi janin jihueyamahihqui. <sup>25</sup> Jaa ta jonibaan hahxonti pishinyamabiresiqui. Noquen mequeman tah non jaa jahuabi hahxontimahi. Jaan caya ta jatihibi jihuemaxon noquen piti, jatihibi noque hinanihqui. <sup>26</sup> Huesti jonijamenonixon ta jahan sca jatihibi jonibo cainmanishqui jatihibi main jato jihuemanoxon. Janobi jihueyaxahnahue. Jaatian pari jihueyaxahnahue hih ta jaa janishqui. <sup>27</sup> Noquen Papa Dios benahahbo ta jascanishqui. Mehebonaquin meraxon hahcajaquin merahahbo ta jascanishqui, noque hochoma jan hihqui bi. <sup>28</sup> Jaan ta noque yora jihuemahiqui. Hahan jatihibijati coshi hinanxon ta hahan jihueti shinan rihbi noque hinanihqui. Caibo maton quirica huishanicabaan rihbi ta jascajaquin huishanishqui: Noque tah non jahuen chini baquebo qui, hihqui. <sup>29</sup> Papan chini baquebo hihxon tah non noquen Papa Dios oro

quescapa hihqui shinantimahi. Yami pehneni quescapahma, macan quescapahma, jonibaan mequeman sirijaquin hahcai quescapahma, jonin shinanai quescapahma ta jaa qui.<sup>30</sup> Honanmabo jai bi ta Papan jato tenepahonishqui. Jato tenenixon bi ta rahma jatihibi jonibo sca jatihibi janin jaan yohiscaiqui shinan pontehahbo hihxon.<sup>31</sup> Jahuen hahan casticanti nete janoxahnnon ta yohiscanishqui. Jahuen hahan casticannicah ta jaribiscaiqui, Mia tah min jonibo pontejaquin casticannicah qui hah cahen jaa janish. Jahuen casticannicah tsoa quin non honannon ta hihquipi que bi jaa hahquirihbi teehihmanishqui –jato jaquin Pablonen.

<sup>32</sup> Hihquipi bi hahquirihbi teehihmahí yohihi nincacax bitsa bitsacani.

—Huetsa tian min noque yohirihbinon tah non nincayaxihqui —hihqui caibo rihbi.

<sup>33</sup> Jascahiya jato janinhax Pablo picoscai.

<sup>34</sup> Caibaan rihbi nincacoinax Pablo manahi bocani. Huesti cahen Dionisio Areopagito, huetsa cahen haibo, Dámaris janeya. Caibobo rihbi jato betan cahi.

## 18

### *Corinto janin Pablo nocotai*

<sup>1</sup> Jaa pecaho ta Atenas janinhax picotax Corinto jema janin Pablo canishqui. <sup>2</sup> Jano ta huesti judio meranishqui, Aquila janeya. Jaa ta Ponto mai janinha joni hihpahonishqui, jahuen haibo betan Italia janinhax jahuex nocotipi. Claudio quiquin hapo hihxon Roma jema janinhax jatihibi judiobo picoti jaan yohihiya janohax Aquila

jahuipi. Jato jisi sca Pablo cahi. <sup>3</sup> Jaa Aquila cahen chopá xobojanicah. Pablo rihbi ta jascajanica janishqui. Hahbe chopá xobojanicah honanax jaton xoboho jihuetax hahbetanbi Pablo teescái. <sup>4</sup> Tantiti netebo nocoscaiya judiobaan tsinquití xoboho caxon jato betan yohinanxon judiobo, jaton nahuabo rihbi Papan joi nincamaquin.

<sup>5</sup> Macedonia janinhax Silas betan Timoteo nocoscáya Papan joi yohihi sca jihuetai. Jesus ta Papan caisai joni qui hihxon judiobo honanmaquin. <sup>6</sup> Honanmaha bi nincacatsihyamacani. Pablo qui tiromahi yohuancani. Jascaraiton jahuen chopá peren perenhahxon jato yohiquin:

—Nincacatsihyamahax tah man hohchaya mahuatihi. Min tah min noque honanmaya-maniqui hah tah man hea jatimascai. Nahuabo sca tah hen yohitihi —jato jaquin.

<sup>7</sup> Jato jascajabahini cahax jaa tsinquití xobo patax jihuetai jonin xoboho mapescái. Jaa joni ta Justo janeya janishqui judiocatsihqui joni. <sup>8</sup> Jaton tsinquití xobo coirannicahton ta noquen Hihbo nincacoinnishqui, Jahuen Jane cahen Crispo. Jahuen xoboho jihuetaibaan rihbi nincacoinquin jatihixonbi. Hihti caibo rihbi corinto jonibaan Papan joi nincaxon nincacoincanquin. Nincacoinaiton jato nashimacanquin. <sup>9</sup> Yame namaquen sca noquen Hihbo yohuanai Pablonen nincaquin:

—Raquexonma yohireshue. Neteyamahue. <sup>10</sup> Mia tah hen manahi cahi, tsoanbi mia tiromajaquin jahuejayamanon. Nea jema janin tah hen hicha joni jai —hihqui.

<sup>11</sup> Huesti bari seis hoxne rihbi ta jano jihuensis qui jato tocan jihuexon Papan joi honanmaquin.

<sup>12</sup> Acaya main Galion sca gobernador hihquiya judiobo rahsi tsinquiscái. Tsinquixon jatihixonbi Pablo bihti shinancanquin. Bihxon jaton hapo janin hiocanquin.

<sup>13</sup> —Noquen xenibaan yohini quescajayaquin bi ta huetsajaquin Diosohon shinanaahbo hihxon neatohon jonibo yohihihqui —hahcanquin.

<sup>14</sup> Pablo sca yohuancatsihscái bi judiobo Galionnen yohiquin:

—Huetsa joni jan tiromajahiya tah hen jaa copi mato nincaquehanai, judiobon. Jan tiromahiya tah hen nincaquehanai. <sup>15</sup> Man yohuanresai joi tah hen nincacatsihyamahi. Janebo, maton xenibaan joibo, jascapa joibo copi man yohinanai tah hen nincacatsihyamahi. Botannahue. Bexonahue, matobi. Jascapa joi copi tah hen tsoabi pontecatsihyamahi.

<sup>16</sup> Jascajaxon jahuen ponteti xobo janinxon jato cainmaquin. <sup>17</sup> Cainmaha jaton tsinquití xobo coirannica bihcanquin, Sóstenes janeya. Bihxon hapon ponteti xobo xehqui ponte nihxon rishqui rishquicanquin. Jascajahibaan bi Galion jahua hihyamahi, jisresquin.

### *Antioquia janin nocotax caribiki*

<sup>18</sup> Basi tahni jano jihuetahbax, Hen ta hen caresscái noquen huetsabon, hah jato jaax Pablo caresscái. Hen yohihipi quescabija tah hen jai hihxon honanaahbo hihxon Cencrea jema janinxon

sca jahuen boo maxcorohamabahinquin. Siria main caman nontin pohquejaquenoxon janohax nanecani. Priscila betan Aquila rihbi cahi hahbetan. <sup>19</sup> Efeso jeman pari taxnatax jato potabahini cahi, judiobaan tsinquit xoboho mapeti. Janoxon judiobo yohuanquihnhquin. <sup>20</sup> Basi pari banetahhue hahcabio bi Pablo queenyamahi.

<sup>21</sup> —Hen tah hen caresscái. Noquen Papa queenaiya tah hen joribitíhi —jato jaquin.

Nanerihbixon Efeso jema potabahinquin. <sup>22</sup> Cesarea jema janin sca mapetax Jerusalen janinha noquen huetsabo pasijatani joresscaax Antioquía jema janin cahpaquehcáhini cahi. <sup>23</sup> Jano ta jihuenishqui basima tahni. Janohax sca cahax Galacia mai nabebacahini cahax Frigia mai rihbi nabebacahini cahi. Noquen huetsabo shinan coshijabonahi cahi.

### *Efeso jema janin Apolos yohuanai*

<sup>24</sup> Huesti Apolos janeya judio ta Efeso janin noconishqui Alejandría janinha joni. Joi yohinica. Papan huishani joi honanquin sirijahi. <sup>25</sup> Criston joi honanmahabo hihti yohicatsihxon jaan jato yohiquin. Jesus joi jato yohiquin sirijaquin jaamama. Hihsax bi jatihibi honanyamaquin. Juaman nashimati joi honanxon Criston janen nashimati joi honanyamaquin. <sup>26</sup> Raquetaxma ta jaton tsinquit xoboho yohuannishqui. Jan yohuanai nincaxon jaton xoboho boxon Priscila betan Aquilanen hashoan sirijaquin Papan joi honanmaquin. <sup>27</sup> Acaya main jaa cacatsihquiton, Catanhue, hahxon noquen huetsabaan quirica

huishaquin, jaya cahiton Criston jonibaan sirijaquin bihnon hihxon. Cahi nocoxon nincacoinaibo hicha shinan hinanquin. <sup>28</sup> Papan huishani joi jismaxon ta Cristo ta Papan caisai joni qui hihxon judiobo yohinishqui. Jatihixonbi nincacahbo hihquish ta janibi nichish yohuannishqui. Sirijaquin jato yohihiya ta nincacoinaibaan shinan bihnishqui.

## 19

### *Efeso jema qui Pablo nocotai*

<sup>1</sup> Corinto janin Apolos jaiya manan cahpoquetax Efeso janin sca Pablo cahpaqueti. Jano Papan joníbo huestibo meraquin.

<sup>2</sup> —¿Nincacoinxon man Dios Yoshin bihyamahin? —jato jaquin.

—Dios Yoshin joi tah non honanyamaparihi —hihcani.

<sup>3</sup> —¿Tsoan janen mato nashimacannishquin? —jato jaquin.

—Juaman nashimapahoni quescajaquin rahán —hihcani.

<sup>4</sup> —Jaa hahchon jahui joni nincacoinahbo hihxon yohixon ta Juaman nashimapahonishqui shinan pontehiton. Jaa hahchon jóni joni ta Jesus qui —jato jaquin.

<sup>5</sup> Jaa honanscaxon cahen noquen Hihbo Jesusen janen sca jato nashimanon yohicanquin.

<sup>6</sup> Pablonen jato mehehiya Dios Yoshin jato qui nocohihnati jahui. Jaa bichish huetsapahi yohuancani. Papan honanmaha yohuanscacani. <sup>7</sup> Doce joni rah ta jaabo janishqui.

<sup>8</sup> Judiobaan tsinquit i xoboho mapetax sca tsoanbi chihtehahma Pablo yohuani. Quimisha hoxne jato betan yohinani, Papan jihuemayaxi-hqui joi yohinani. Yohuanquihnannani. <sup>9</sup> Jaatian ta nincayosma jointi chahomayahpabo noquen Hihbaan joi qui tiromahi yohuanscanishqui, janibi sca hichaxon nincacahbo. Jaa copi ta janohax Pablo picoscaxon Criston jonibo hioxon jatihibi neten Tiranno escuela xobohoxon jato yohinishqui. <sup>10</sup> Janoxon ta rabe bari haxemanishqui. Jaan jato haxemahiya jatihibi Asia janin jihuetaibaan noquen Hihbaan siri joi nincaquin. Judiobo betan judiomabaan nincacanquin. <sup>11</sup> Pablo ta noquen Papan hahan hihti rahtetibo hahmanishqui. <sup>12</sup> Payon bihxon, jaa hihiyamahiya chop a pishca bihxon jayaxon Pablo mehexon ta jaton hisinaibo sca hahan rahoncannishqui. Rahona jaton hisinbo picoti, jaton tiroma yoshinbo rihbi picoti.

<sup>13</sup> Nihresai judio yobebo sca nocoti jahui. Nocoxon tiroma yoshinyahpabo meraxon noquen Hihbo Jesusen janen jaton yoshinbo yohicanquin picotahbo hihxon:

—Hoa Pablonen yohihi Jesusen janen tah non mia yohihi —hahcanquin. <sup>14</sup> Jaton papa ta Escueva janeya janishqui, judiobaan quiquin sacerdote. Jahuen baquebaan siete hihxon jascajaquin. <sup>15</sup> Jascajaquin yohihiton tiroma yoshiman jato joi bichinquin:

—Jesus tah hen honanai. Pablo rihbi tah hen honanai. ¿Mato man tsoabo quin? —hahquin.

<sup>16</sup> Jato jascajaxon jaa yoshinyahpa jonin jato qui cayatan cayatanxon jato bahchinquin. Jato jati-

hibi taponbi potaquin. Jaan huexahah chopanma tsehue tsehueya sca jaa xobo janinhax jabasca-cani. <sup>17</sup> Efeso jema janin jihuetai judiobaan ta jaa joi nincanishqui jatihixonbi. Judiomabaan rihbi jatihixonbi nincaquin. Nincacax ta hihti raquescacannishqui. Noquen Hihbo Jesus hihti coshi honancanquin.

<sup>18</sup> Nincacoinaibo hicha joxon tiromajaquin hah-pahoniboxon jaton hohcha yohipaquecanquin, jascapa jenebahinnoxon. <sup>19</sup> Hicha yobe hihpa-honibaan rihbi jaton yobepan quirica bexon jati-hixonbi jisnon hihxon janibixon jaton quirica mapojacanquin. Jaabaan mapojahi quirica topolah ta cien mil soro copinishqui. <sup>20</sup> Jaatian ta noquen Hihbaan joi hashoan sca caícananishqui. Huetsa joi potaxon jaa sca bihcanquin.

<sup>21</sup> Jaa pecabo cahen Jerusalen jema janin cati sca Pablonen shinannish. Macedonia mai nabebacahini cahax Acaya mai rihbi nabebacahini cahax Jerusalen jema janin nocoti shinanquin. Janohax tah hen Roma jema janin catihi hihqui. <sup>22</sup> Jaatian Macedonia janin bebotannon hihxon jahuen yanapannica rabe raanquin Timoteo betan Erasto. Jato raanax Asia main jihuetahbibi.

### *Efesobo coro corotai*

<sup>23</sup> Jato raanipi pecaho ta noquen Hihbaan joi copi rainyamahax hihti caibo corocahinquihrani nocohihnacannishqui. <sup>24</sup> Demetrio janeya joni ta jano janishqui, yami charajahi teenica. Jaton santo Diana xobojaxonnica. Jascajaquin ta jahuen hahbe santo xobojanicahbo hicha

jato cananmanishqui. <sup>25</sup> Jato quenamaxon jascapahbo hahnicaahbo rihbi quenamaxon ta jato yohinishqui:

—Nescapahbojaquin tah non coriqui cananai. Man tah man honanquin sirijahi. <sup>26</sup> Hihti caibo yohixon ta Pablonen jato honanmahiqui jaa sca chibanaahbo. Efeso janin res ma bi ta jatihibi janin jato jascajaquin yohihiqui. Casi jatihibi Asia mai mehabo ta jato nincamascaiqui. Jaa tah man jissxon nincarihbibi. Jonin mequeman hahcaibo ta diosmabo qui hih ta jaiqui. <sup>27</sup> Jan jascajaquin noquen tee tiromajamis hihxon tah hen mato yohirihibi. Jascajaquin yohihah ta noquen dios xobo caibaan jahuama shinanscatihiqui, noquen hihti siri haibo dios Diana xobo. Jaa rihbi ta jahuama shinantihcanihqui. Asia mai janin jihuetaibaan jatihixonbi hahan shinanai que bi ta jahuama sca jatihiqui —jato jaquin. Jatihibi mai janin jihuetaibaan hahan shinanai que bi jahuama sca.

<sup>28</sup> Jan yohuanai nincacax hihti rainyamahax sai sahihcani.

—Noque Efeso janin jihuetaibaan Diana ta hihti shinanya qui —hihcani.

<sup>29</sup> Jaa jema bahibo janin jatihibi coro cororescani. Jahua nincatimascai. Pablon companihro rabe sca bihxon ninibonahi bocani. Janoxon yohuanaibo nincati mai xanqueman sca bishquihihcanahi bocani. Pablon companihro cahen Gayo, huetsa cahen Aristarco, Macedonia janinha rabe. <sup>30</sup> Pablo rihbi jano hihquicatsihqui bi ta caibaan Criston jonibaan huinómayamanishqui. <sup>31</sup> Caibo patorobo rihbi Pablon amicobo hihxon joi raanquin,

jan jaton jaho tsinquit i mai xanqueman cayamanon hihxon, rehtecanmis hihxon.  
<sup>32</sup> Corotaibo Pablo qui chanicatsihquish caibo huetsa yohuanya janon caibo rihbi huetsa yohuanya sai saihihcani. Coro coroquin nincatimajacanquin. Jahuejahi non tsinquitain hihxon hichaxon honanyamarihbicanquin.  
<sup>33</sup> Mia sca yohuani cahue hihxon judiobaan pehueranbonaha janohax yohuanti janin Alejandro mapeti. Jonibo nincamacatsihquin jahuen mequen sanaquin. <sup>34</sup> Jahuen mequen sanahihnihiya hihti sai saihihresscacani. Judio tah qui hihquish sai saihihresscacani, jaa yohuanai nincacatsihyamahax. Rabe horabo jano coro corocani.

—Noque Efeso janin jihuetaibaan haibo dios Diana ta hihti shinanya qui —hihcani coshin.

<sup>35</sup> Corotaibo tantimascaax jaton tininti yohuani:

—Efeso janinhahbaan, noque Efeso janin jihuetaibaan tah non noquen hihti shinanya Diana xobo coiranxonai. Naihoh quehax paqueni jahuen santo rihbi tah non coiranxonai. Non jascajahi ta jatihixonbi honancaniqui. <sup>36</sup> Jascama ta qui, hih ta tsoabi jatimahiqui. Jaa copi tah man tantitihi. Sirijaquin shinanyamaxon jahuabi jahuejayamanahue. <sup>37</sup> Jaabaan maton diosen xobo jahua tiromajahi que ma bi tah man nea rabe joni neno hihuehahqui. Maton dios qui rihbi tiromahi yohuanai que ma bi. <sup>38</sup> Demandanaibo nincati netebo ta jaiqui. Noquen gobernadorbo rihbi ta neno jaresscapiro. Nea jonibo qui chanicatsihxon jahuen hahbe teenica betan Demetronen jato demandantannon. <sup>39</sup> Huetsa joi rihbi

nincamacatsihxon janoxon jascajati jai janinxon hahtannahue. <sup>40</sup> Man rahma coro corotai joi nincacax, noque rah ta potacatsihcanihqui romano hapobo jamis. Jaa copi tah hen mato yohihi. Jahua copi man coro corocanahi tsinquitain hahcah tah non jahua yohiti yamahi —jato jaquin jaton tinintin.

<sup>41</sup> Jato jascajaha jaton xoboho boresscacani.

## 20

### *Macedonia nabebahax Grecia main cahi*

<sup>1</sup> Coroyama sca jaiboya Criston jonibo que-namaxon nincacoinquin jeneyamaxahnnon hi-hxon jato yohihax, Hen tah hen caresscrai, hi-hquish Macedonia mai janin cahi Pablo caresscrai. <sup>2</sup> Macedonia maibo nabebacahini caquin jano jai noquen huetsabo hicha yohiquin. Jato yohibonahi cahi Grecia main nocoti. <sup>3</sup> Jano sca quimisha hoxne hihqui. Siria main caman po-hquenoxon nontin nanepanan ta jano sca jaa caccatsihqui honanscaxon judiobaan jaa bihti shinannishqui. Bihcatsihquibo nincarihbihax Macedonia main caribihax janohax sca cati Pablonen shinanscaquin. <sup>4</sup> Hahbetan ta caibo rihbi canishqui. Huetsa cahen Sópater, Pirron baque, Berea janinhah. Huetsa cahen tesalónicabo rabe, Aristarco betan Segundo. Huetsa cahen Gayo, Derbe jema janinhah. Huetsa cahen Timoteo. Huetsa cahen Asia mai meha rabe, Tíquico betan Trófimo. <sup>5</sup> Jaabo rahsi bebotanax Troas jema janin noque manati bocani. <sup>6</sup> Chahoma paan fiesta huinotipish Filipos jema janinhax noque cahi.

Pichca nete nihxon Troas janin jato merahax jano sca siete neten rihbi noque baneti.

*Troas qui Pablo nocotai*

<sup>7</sup> Hahan semana pehocohtai neten sca pihi noque tsinquit. Bahquish sca cayanoxon jato betan Pablo yohuan yohuani. Yame pochini-con caman jaa yohuani. <sup>8</sup> Jano noque tsinquitai chiqueho cahen hicha ramparin xabati. <sup>9</sup> Jano ta xehqui pishca janin huesti beronan tsahon-ishqui Eutico janeya. Pablo basi yohuan yohua-naiya ta hoxa teneyamascaax paquenishqui. Jaton quimisha tapoyahpa xobohoh quehax pa-queti bochiquihax. Mahuascai bihtancanquin. <sup>10</sup> Hahqui botopaqescaxon Pablonen jaa racatai hicobahinquin.

—Masa shinanyamanahue. Jihue ta jaiqui — noque jaquin.

<sup>11</sup> Jaatian sca maperihbixon posen tehcaxon pihx, xaba paquenon caman yohuanrihbihax, caresscrai. <sup>12</sup> Jaa beronan mohitahpa mapemahiya ta sirijaquin sca shinancannishqui.

*Troas jenebahini Mileto jema qui nocotai*

<sup>13</sup> Ason jema caman Pablo main cacatsihquiya tah non nontin bebohi caniqui. Cahax Ason jema janin Pablo bichi taxnati. <sup>14</sup> Jano noque merahi jorescaya tah non nanemahax Mitilene jema caman noconihqui. <sup>15</sup> Jano hoxashinahax mohiyah-tax tah non caribiniqui. Cahi Quío mai pishca qui nocoti. Janohax caxon hian naponbi racatai mai pishca huinobahinquin, Samos janeya mai pishca. Janohax jahuen quimisha neten sca

Mileto jema janin nocotax taxnati. <sup>16</sup> Janin Pentecostes fiesta noconon hihquish ta Jerusalen janin Pablo histon nococatsihnishqui hahtipahax. Jaa copi ta Asia mai janin basiyamanoxon Efeso jema huinoresti shinannishqui.

*Efeso pastorobo Pablonen yohihi*

<sup>17</sup> Mileto janixon sca Efeso janinha pastorobo jaan quenamaquin. <sup>18</sup> Nocotaiton jato yohiquin:

—¿Asia main noconish jenquetsi hen mato tocan jihuenehquin? Man tah man honanquin sirijahi. <sup>19</sup> Jahuabi hapo quescaxonma tah hen noquen Hihbo teexonniqui. Heen caibaan hea tiromajacatsihquin tana tanahah tah hen masa shinani jihuenehqui. <sup>20</sup> Mato sirijanoxon tah hen jahuabi mato yohiquin pishinmayamaniqui. Tsinguitaiton yohixon tah hen heen xobohoxon rihbi yohixon mato honanmaniqui. <sup>21</sup> Papan joi nincaxon shinan pontexon noquen Hihbo Jesusristo sca nincacoinnon hihxon tah hen heen caibo yohixon heen nahuabo rihbi yohicoinnihqui. <sup>22</sup> Dios Yoshiman hiohah sca tah hen Jerusalen janin cahi. ¿Janoxon hea jahuejaticaniquin? Hen tah hen honanyamahi. <sup>23</sup> Jatihibi jema janin ta Dios Yoshiman hea yohihiqui. Cadenanen nexaxon ta mia hihti tiromajayaxihcanihqui, hah ta hea jaiqui. <sup>24</sup> Jaabi hea rehtecanmis hih ta hea jayamahi. Noquen Hihbo Jesusen hea yohini quescabijaquin Papan jatohon shinanai joi siri yohiti res tah hen queenai. Papan hea yohihi cahue hahca tah hen cahi, janoxon hea raanaiton.

<sup>25</sup> Mato tocan caquin tah hen Papan mato ji-huemahi joi mato yohinihqui. Hea tah man jisya-mascatihi. Hen tah hen honanai. <sup>26</sup> Jaa copi tah hen mato rahma yohihi. Maton hohchayabi muhatax tah man Joi siri Pablonen yohiyama-hah bi tah non muhatai, hih man tsoabi jatimahi. <sup>27</sup> Papan noque yohihi jatihibi tah hen mato sir-ijaquin yohinihqui. <sup>28</sup> Coiramenahue. Criston jonibo rihbi coirannahue. Jaabo man coirannon hihxon ta Dios Yoshiman mato pastoroboman-ishqui. Carnero pimaquin hahcajaquin man Pa-pan caisaibo shinan hinannon hihxon ta mato jaa tee hinannishqui. Jahuen jimi potaquin ta Criston jahuen caisaibo bihnishqui jahuen carnerobo. <sup>29</sup> Hea caresscaho pecaho ta mato tocan tiroma jonibo nocoyaxihqui qui carnerobo reteresai hi-nobaan hahcajaquin. <sup>30</sup> Hea chibannahue Criston jonibon hihnicah rihbi ta mato quihabo caibo jayaxihqui qui. <sup>31</sup> Jaa copi coirannahue. Quimisha bari tah hen matohon hihti shinanxon yame, bariyahpan rihbi hen mato yohipaquehi tantiyamanihqui. Jaa shinannahue.

<sup>32</sup> Jato coiranhue Hihbon, hahbahini tah hen cahi. Jahuen joi bihquin jeneyamanahue, hahan tah man jihuetahi, matohon shinanxon hinanai jahuen joi. Jaan ta mato shinan hinanxon jatihibi jahuen baquebo tocan mato jahuen jihue hihbobo sca jaan mato hihmati hahtipahiqui. <sup>33</sup> Maton oro, maton coriqui, maton chopas tah hen jahuentianbi mato bichincatsihyamanihqui. <sup>34</sup> Heen meque-man teexon tah hen hen pishinaibo bihniqui. Heen hahberabetibaana rihbi tah hen bihxon-nihqui. Man tah man honanai. <sup>35</sup> Hea hihqui

quescarihbi man janon hihquish tah hen jihuenehqui. Jascajaquin teexon noquen Hihbo Jesusen joi shinanxon yomanahquetaibo yanapanti tah hen mato haxemaniqui. Hinanti ta bihti mentan hashoan siri qui, hah cahen noquen Hihbaan janish —jato jaquin.

<sup>36</sup> Jatihibixonbi sca raboxonen nihxon Papa yocacanquin. <sup>37</sup> Huaohihscacani jatihibi. Pablo mehuetanax hicotanax huaohihcani. <sup>38</sup> Jan jato yohihah nincacax jaa jisyamascatihu nincacax bena benatax nontin caman jaa manahi bocani.

## 21

### *Jerusalen janin Pablo cahi*

<sup>1</sup> Jaatian tah non nanetax jato potabahini caniqui. Cos mai janin caman tah non ponte caniqui. Jano hoxashinahax mohiyahtax cahax Rodas mai janin sca nocoti. Janohax Pátara jema janin taxnati cahi. <sup>2</sup> Fenicia mai janin pohquejaqueti cahi, nonti janو merahax hahan sca nanetax quebijistima hiaman caribibi. <sup>3</sup> Caquin tah non noque memiho Chipre mai jisniqui. Jaa potabahinax Siria mai janin cahax Tiro jeman taxnatax mapeti. Jahuen jahuaborabo nonti hihbaan jano mapemahi cahiya tah non janو mapenihqui. <sup>4</sup> Tiro janin tah non Criston baquebo meranihqui. Jato betan tah non siete neten banetahnihqui. Dios Yoshiman shinanmaha Pablo yohicanquin, Jerusalen janin cayamahue hahxon. <sup>5</sup> Jahuentihi ra neten jano hihquish tah non caribiniqui. Jema jemanhihi janin ta jaabo jaton haibobo jaton baquebo

noque manahi canishqui. Jemanhihtinin sca tah non raboxonen nihxon Papa yocanihqui.  
**6** Papa yocacax nontin noque naneti, jaabo xobon boribihahbo.

**7** Tiro potabahinax Tolemaida jeman taxnatax noque mapeti, main sca canoxon. Jano noquen huetsabo jisi caxon huesti neten rihbi jato pasijaquin. **8** Hoxashinahax mohiyahtax caribihax Cesarea jeman nocotax Felipen xoboho mapeti. Felipe ta Papan joi siri nincamanicah hihpahonishqui hoa siete caisnibo quihah. Jahuen xoboho tah non banejaquenihqui. **9** Jaa ta chosco haibo baqueyahpa janishqui bebo honanyamahibo rahsi. Papan shinanmaha ta jaabo yohuanpahonishqui. **10** Jahuentihi ra neten non janu jaiya Judea mai janinhax Agabo janeya joni nocoti, Papan shinanmaha yohuannica. **11** Nocoxon Pablón sintoron bichinax jahan sca tanexehtax menexehtax yohuanscái:

—Dios Yoshiman ta yohihiqui: Nescajaquin ta Jerusalen janinha judiobaan nea sintoron hihbo nexayaxihcanihqui. Nexaxon ta nahuabo sca jaa hinanyaxihcanihqui —hihqui.

**12** Jan yohuanai nincaxon tah non Jerusalen janin jaa cayamascanon hihxon Pablo noquen yohinihqui. Janohahbaan jascajaribiquin.

**13** Jascajahabaan bi Pablón yohiquin:

—¿Jahuejanoxon man huaohihxon hea masa shinanmacatsihquin? Hea noquen Hihbo Jesusen joni copi hea nexayaxihquibo bi tah hen cati shinanai. Jerusalen janin hea rehteyaxihquiaan bi tah hen cati shinanai —hahquin.

**14** Banemati hahtipahyamahax noque netescái.

—Noquen Hihbo queenai quescari janon — hihquish.

<sup>15</sup> Jaa pecaho sca non pishinaibo bichish Jerusalen janin noque cahi. <sup>16</sup> Cesarea janinha noquen huetsabo caibo noque betan caxon Mnasoman xoboho noque hiocanquin. Mnason ta Chipre janinha joni qui, Criston joni xeni. Jaan ta noque jahuen xoboho hoxamanishqui.

*Jacobo jisi Pablo cahi*

<sup>17</sup> Jerusalen janin noco sca non jaiya jenimahanan noquen huetsabaan noque bihquin. <sup>18</sup> Hoxashinahax mohiyahtax sca noque betan Pablo cahi, Jacopo jisi. Jano ta jatihibi jaton pastorobo tsinquinishqui. <sup>19</sup> Man jascabi jayamahin hahxon jaton nahuabo tocan Papan hahan honanti jaa hahmatanho jato yohipaquequin. <sup>20</sup> Jan chanihi nincaxon:

—Papan ta hahquiqui —hahxon yohicanquin:

—Noquen caibo nincacoinaibo ta jahuentihi ra mil jaresscαιqui. Jatiixonbi ta Moisesnin joi chibancaniqui. Min tah min honanscαι. <sup>21</sup> Mian roqui min hochó jabisnihbo noquen caibo mian honanmahi Moisesnin joi jenebahinnon. Jaton baquebo honantijayamati roqui mian jato yohihi. Moisesnin yohini quescayamascarihbibi jihuenon roqui mian jato yohihi. Jascaraibo ta nincacaniqui. <sup>22</sup> ¿Jahueja sca min jatihin? Min nocotai ta honannoixhcanihqui. <sup>23</sup> Jaa copi non mia yohihi quescabijahue. Neno ta chosco beronan jaiqui, Hen yohihi quescabijaquin tah hen jathihi hihquipibo yohuani. <sup>24</sup> Jato hiohax jato betan nashitanxon jaton mapo maxcorohabahinnon

copijaxonhue. Min jascajahi jisxon ta jaabaan nincacai jahuama hihqui honannoxihcanihqui. Man Moisesnin joi chibancarihin ta honannoxihcanihqui. <sup>25</sup> Santo rehtexona nami nincacoinai judiomabaan piyamanon hihxon jimi rihbi piyamanon hihxon terehahxon rehtehibo rihbi piyamanon hihxon joni huetsa betan tsiniyamanon hihxon tah non jato moa huishaxon yohinihqui. Jaa ta honanscacanihqui –hihqui Jacobo.

*Papan xobohoxon Pablo bichibo*

<sup>26</sup> Jascaha jaa beronanbo hiohax huetsa neten sca jato betan nashihax Papan xoboho Pablo mapeti. Mapexon:

—Jatíhi neten hihquish tah non mequejaqueti queyoscatihi. ¿Jahua neten non jatihibichina noquen hinanti non betihin hinannoxon? —hihqui Pablo, hapo yocacahti.

<sup>27</sup> Jahuen siete nete nocoti pishca pishinaiya Asia janinhax judiobo nococani. Papan xoboho Pablo meraxon jonibo coro coromaxon Pablo bihcánquin. <sup>28</sup> Coshin sca quenacanquin:

—Noque yanapannahue, noque caibon. Nea ta jatihibi janin nihxon noque qui tiromahi yohuanai joni qui. Nea ta Moisesnin joi qui yohuanihqui. Nea xobo qui tiromahi yohuanrihbihi. Jascajahax ta Pishin pari ta jaiqui hihquish, Papan xoboho nahuabo rihbi mapemaxon nea mequexonti xobo rishtajahiqui –hahcanquin.

<sup>29</sup> Efeso janiha joni betan Pablo jaton jema janin nichi jisipixon Papan xoboho Pablonen jaa mapemahi shinancanquin. Trófimo cahen jaa joni.

<sup>30</sup> Jascajahiboya jema jatihobi cobinai quescapi jonibo rainyamahax bishqui bishquihihcanahax Papan xoboho nocohihnati. Pablo bihxon jemanhihti janin ninixon xehpotibo xehpobahin-canquin. <sup>31</sup> Jaa retehibaan bi ta sontaro hapo qui cahax caibo chaninishqui, Jerusalen janin ta jatihibi coro corocaniqui, hihqui. <sup>32</sup> Sontarobo quenamaxon jaton capitano rihbi histon quenamaxon jato betan jema janin hishtocahinquihrani sontaro tininti jahui. Jaton hapo betan sontarobo jahui honanxon Pablo rishquiquin jenebahinscancanquin. <sup>33</sup> Nocoxon Pablo bihxon cahen rabe cadenanen nexahahbo hihxon sontaro hapon jato yohiquin. Jascajaxon sca:

—¿Tsoa min quin? ¿Jahuejahi meraxon mia jascajacanihquin? —hahquin. <sup>34</sup> Corotaibo cahen mesco yohuanyahpabo. Coro corotaiboya jahuabi honanquin sirijati hahtipahyamaxon sontarobo sca yohiquin: Xoboho hiotannahue —jato jaquin jaton hapon. <sup>35</sup> Retenahue hihqui coro corocanahibo sina sinataiya tapiti qui Pablo nocotabon sontarobaan jaa hiascacanquin.

<sup>36</sup> —Retenahue —coshin hihcanacani coro corotaibo.

### *Pablonen jato yohicoinai*

<sup>37</sup> Sontarobaan xobo xehqui qui nocoscaxon sontaro hapo Pablonen yohiquin:

—¿Hen mia pishca yohinon min hea nincarohatimahin? —hahquin.

—¿Griego join min yohuanain? <sup>38</sup> ¿Mia min hoa Egipto mai meha jonimah quin? ¿Hapobo potanon hihxon jato sinamaxon cuatro mil retemisbo

nihi naman sca hiohipi, mia min jaamah quin?  
 –hahquin yocaquin sontaro hapon. <sup>39</sup> Jascajaha  
 Pablonen yohiquin:

—Hea ta Tarso janinha judio qui. Cilicia main  
 hani jema janinhah. Nea jonibo hea yohimaro-  
 hahue –hahquin.

<sup>40</sup> Jan jeenhihquiya tapitinin mapexon jato qui  
 jahuen mequen Pablonen sanaquin. Netecahin-  
 scacani. Jaton joinbi sca Pablo yohuani, ju-  
 diobaan join sca.

## 22

<sup>1</sup> —Hea huetsabaan, heen papabaan, hea tsoa  
 quin hen mato rahma yohinon nincanahue –jato  
 jaquin.

<sup>2</sup> Jaton joinbi jan yohuanai nincacax hashoan  
 sca netecani. Pablo yohuanparihi:

<sup>3</sup> —Hea ta judio qui, Cilicia mai Tarso janinhax  
 cainni joni. Nea jema janinxon ta maton haxem-  
 manicahbaan hea haxemapahonishqui. Gamaliel  
 ta heen haxemanica hihxon hea haxemaquin sir-  
 ijanishqui. Noquen xenibaan yohini quescabi-  
 jaquin hen hahnon ta hea haxemanishqui. Man  
 hihqui quescarihibi tah hen noquen Papan joi  
 hihti jenipahichai. <sup>4</sup> Hean rahma nincacoinai joi  
 nincacoinaibo tah hen rehtenoxon caman jato  
 chibapahonihqui. Cadenanen nexaxon tah hen  
 haiboya bebo jato sipojapahoniqui. <sup>5</sup> Hen jasca-  
 japahoni ta sacerdotebaan hapon, jatihibi noquen  
 hani hapobaan rihbi mato yohitihiqui. Jaabaan  
 ta hea jayaxon jato bihti quirica hinannishqui,  
 Damasco janinha noquen huetsabo hen hinantan-  
 non hihxon. Jaya caxon janو jaibo cadenanen

nexaxon casticannoxon sca neno Jerusalen janin jato hihuehi tah hen caniqui.

*Noquen Hihbo qui tah hinamehniqui hihqui  
Pablo  
(Ha 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> Barin manan tsacahiya ta Damasco hochoma bahin cahiton naihohxon sca hani xabapan hea xabajanishqui. <sup>7</sup> Main paquexon sca hea yohihi joi hean nincaquin: Saulon, Saulon, ¿jahua copi min hea tiromajaquin chibanaín? hea jaquin. <sup>8</sup> ¿Tsoa min quin, Hihbon? hahquin hean. Hea ta Jesus Nazareno qui, min hea tiromajaquin chibanaí, hea jaquin. <sup>9</sup> Hehbetan cahibaan ta jaa xaba jisxon bi hehbetan yohuanai joi nincaya-manishqui. <sup>10</sup> Hean hen jahuejati jain Hihbon, hean jaah ta Huenihue. Damasco janin catanhue. Jano ta mian hea hahxonti jai mia yohinoxihcani-hqui hah ta hea noquen Hihbaan janishqui. <sup>11</sup> Hoa xabapan bechaxah tah hen jisti hahtipahyamas-caax hehbe cahibaan mehuetanxon hiohah sca Damasco jema janin noconihqui.

<sup>12</sup> Jano ta Ananías janeya joni janishqui, Moisessnín joi nincanica. Jano jihuetai judiobaan ta jatihixonbi jahan shinannishqui. <sup>13</sup> Hea janin nocoxon ta hea pataxxon sca, Heen huetsa Saulon, jise, hea janishqui. Jaatianbi tah hen jisress-caxon jaa meranihqui. <sup>14</sup> Noquen papabaan Papa Díos en ta mia caisihqui, mian jaa hahxonti jan shinanai min honannon hihxon. Jahuen nincanica baque min jisnon, jan yohuanai min nincarihbion ta mia caisihqui. <sup>15</sup> Min jisibo, min nincacaibo rihbi tah min jatihibi jonibo yohiyaxihqui.

<sup>16</sup> ¿Jahuejahi sca min basitihin? Mia nashimanon huenihue. Noquen Hihbo yocaxon miin hohcha sohuamascahue, hea jaquin.

*Noquen nahuabo yohinon ta noquen Hihbaan hea raannishqui hih Pablo jai*

<sup>17</sup> Jerusalen janin nocorihbixon tah hen Papan xobohoxon Papa yocaxon namaquen hahcajaquin noquen Hihbo jisniqui. <sup>18</sup> Histon Jerusalen janinhax carihue. Hean hen jato hahxonai min jato yohihah ta nincayamaxihcanihqui, hea jaquin. <sup>19</sup> Hihbon, noquen tsinquit xoboboho hihcoxon mia nincacoinaibo meraxon hean sipojaxon jato rishqui rishquipahoni ta honancaniqui. <sup>20</sup> Miin joi yohinica Esteban retehiboya rihbi tah hen janو rihbi nihxon jascajanahue hihxon jaa retehibaan chopa hean coiranxonnihqui, hahquin hean. <sup>21</sup> Catanhue, hocho tah hen mia raantihi nahuabo janin, hea noquen Hihbaan jaquin –hihqui Pablo.

### *Hapon Pablo bichi*

<sup>22</sup> Jano caman res nincacanquin. Jaton nahuabo yohihi Pablo catihi nincacax coshin sca sai saihihcaci:

—Jascapa joni main yamascanon retenahue. Jascapah ta jihuetaimahqui –hihcani. <sup>23</sup> Jaton chopa pecaxon mai poto rihbi bochiqui potahihnicanquin. <sup>24</sup> Jascajahibo jisxon Xoboho botannahue hapon jahuen sontarobo hahquin. Jahua copi jonibo hahqui jatiho sinatiquin hihxon sca rishqui rishquixon hisinjanon jato yohirihbiquin. <sup>25</sup> Yohihah rishquinoxon nexacanquin. Jano jai capitán sca Pablónen yocaquin:

—¿Jahuen hohcha honanxonma romano joni rishquiti joi man jain? <sup>26</sup> Jan yocacai nincacax hapo janin caxon capitaneñ yohiquin:

—¿Jahueja min jacatsihquin? Jaa ta romano joni qui —hahquin. <sup>27</sup> Hahqui caxon sca hapon yocaquin:

—¿Mia min romano quin?

—Hea rahán —hahquin.

<sup>28</sup> —Hea tah hen hicha copijahax romanoscáni qui —hahquin hapon.

—Hea tah hen romano cainnihqui —hahquin Pablonen.

<sup>29</sup> Histon sca jaa hisinjacatsihquibo picoti bocani. Romano que bi jan cadenanen jaa nexahi copi hapo rihbi raquescái.

### *Judiobo hapobo bebon Pablo nichí*

<sup>30</sup> Jascajahi pi huesti nete sca jahua hahqui yohuan jacoñiquin hihxon Pablo pecaxon sacerdotebaan hapobo, judiobaan hanibo jatihibi betan tsinquinon yohiquin. Jato qui hioxon sca jato bebonbi Pablo nichinquin.

## 23

<sup>1</sup> Tsinquitai hapobo jisanan Pablonen jato yohiquin:

—Hea huetsabaan, shinanquin sirijahax, tiromahaxma jihuepahonish tah hen rahma caman jascarai, Papan hea jisi honanax.

<sup>2</sup> Pablonen jascajahiya jaa pataxaibaan Pablo copasnon sacerdotebaan hapon jato yohiquin.

<sup>3</sup> —Papa Diosen ta miabi rishqui yaxihqui qui, maoxen sicaha chiquepan. ¿Jascajatima Moisesnin

yohinih que bi min hea jato copasmahin? ¿Jascajaquin min hea Moisesnin yohini quescajaquin min hea pontecatsihquin? —hahquin Pablonen.

<sup>4</sup> Jaa pataxaibaan sca:

—¿Papa Diosen sacerdote hapo min jascajaquin tiromajaquin yohihin? —hahcanquin.

<sup>5</sup> —Sacerdotebaan hapo tah hen honanyama-hahqui, hea huetsabaan. Maton hapo tah man tiromajaquin yohitimahi hah ta huishani joi jaiqui —hahquin Pablonen.

<sup>6</sup> Jaatian caibo fariseobo caibo rihbi saduceobo honanscaxon hapobaan nincacahbo coshin sca yohuani:

—Hea ta fariseo qui, hea huetsabaan. Fariseobaan baque ta hea qui. Mahuanihbo ta Papan hahquirihbi teehihmayaxihqui qui hen jai copi ta hea casticancananhqui.

<sup>7</sup> Jan jascaraiya fariseobo betan saduceobo join bahchinanscrai. Jaa copi caibaan Pablo casticancatsihqui bi caibo queenyamascrai.

<sup>8</sup> Mahuanihbo ta Papan teehihmaribitimahiqui. Papan naihoh queha yonotibo ta yamahihqui, yoshin rihbi ta yamahihqui, hih saduceobo jai bi ta Hah ta jatihiqui, jaí rahan, jaí rahan, fariseobo jaiqui. <sup>9</sup> Join bahchinani corotaiboya fariseo huishani honanbo nihrenenxon hani join coshin jato yohiquin:

—Noquen jisi ta nea joni hohcha yamahihqui. Yoshiman jaa yohuanquihnnaiya jaa hihyamahiya Papan yonotinin jaa yohuanquihnnaiya mato jahua hihtihin? —hahcanquin.

<sup>10</sup> Hashoan sca rainyamacani. Nininanquin Pablo huaxabahincanmis hihxon, Jato bichin-nahue hapon jahuen sontarobo jaquin. Mehuetani caxon bichinxon coshin ninibehnantanxon jaton xoboho sontarobaan Pablo boresscaquin.

<sup>11</sup> Jascajahipi huesti neten sca yame Pablo janin noquen Hihbo sanarenenxon:

—Raqueyamahue. Neno Jerusalen jema janinxon min hehqui jato yohicoinali quescajariquin tah min Roma jema janinxon jatihi —hahquin.

### *Pablo rehteti shinanaibo*

<sup>12</sup> Xaba paquescaya Pablo rehteti shinancan-quin judiobaan.

—Non jaa rehtenoxon caman tah non pitimahi, xehatimarihbibi. Non jaa rehteyamahiya noque sca Papan rehtenon —hahcanquin. <sup>13</sup> Cuarenta joni hihxon jascajacanquin. <sup>14</sup> Jascajahax jano sacerdote hapobo betan jaton hanibo jaiton bocani. Nocoxon:

—Non yohihi quescabijaquin non hahyamahiya Papan noque rehtenon hihxon tah non yohi-hahqui, Pablo rehtenoxon caman tah non jahuabi piti nohuejatimahi. <sup>15</sup> Tsinquitai hapobo yocaxon sontaro hapo rihbi yocanahue jan neno mato janin jaa bexonnon. Pablo yohanai man sirijaquin sca nincacatsihqui janahue. Janin noconon tah non rehtetih, non tah non manasciai —hahcanquin.

<sup>16</sup> Rehteti shinanaibo honanax Pablon pihasha pishca cahi sontarobaan xoboho caxon Pablo yohiquin. <sup>17</sup> Jaan sca capitán quenaquin. Jahuiton:

—Nea beronan miin hapo janin hioxonhue jan nincabehnanai jan yohitannon —hahquin.

<sup>18</sup> Jahuen hapo janin sca capitaren hioquin.

—Non bichipi Pablonen ta hea quenaxon nea beronan mihqui hihuexonnon hea yocacaxqui. Mia roqui nincamacatsihquiqui.

<sup>19</sup> Jascajaha mehuetanxon hahmebi hiohax sca yocacahti:

—Jahua min hea yohicatsihquin?

<sup>20</sup> —Heen caibaan ta hashoan sirijaquin honancatsihquin hahcajaquin mia nescajaquin yocati shinanihqui. Non Pablo yocanon hapobo tsinquitai janin bahquish Pablo hioxonyaxahnhue hih ta jacanihqui. <sup>21</sup> Jaabo hihcoinai shinanyamahue. Cuarenta hihxon hashoan hicharihbixon ta jaa rehtenoxon caman pitimahi, xehatimahi yohicaniqui, rehteyamahiboya jaabo sca Papan rehtenon hihxon. Rahma ta quexescacanihqui rehtecatsihquin. Min jeenhahnon res ta manacaniqui —hahquin beronanen.

<sup>22</sup> —Hea min jascajahi tsoabi yohiyamatahin min. Caresscatanhue —hahquin hapon.

### *Gobernador Félix janin sca Pablo raanaibo*

<sup>23</sup> Rabe capitaren sca quenaxon jato yohiquin:

—Doscientos sontaro tsinquinahue. Cabachonen nichibo rihbi setenta sontaro. Jashiyah-pabo rihbi doscientos sontaro. Yame sca jaiya Cesarea jema janin caman Pablo botannon jato raannahue. <sup>24</sup> Hahan Pablo rihbi cati cabacho

bexonnahue, gobernador Félix janin caman siri-jaquin hionoxon. <sup>25</sup> Jato jascajaxon quirica sca nescajaquin huishaquin:

<sup>26</sup> Hea Claudio Lisias hihxon tah hen mia no-  
quen gobernador Félix mihqui joi raanai. ¿Min  
jascabi jayamahin? <sup>27</sup> Hen mihqui raanai joni ju-  
diobaan rehtepanan tah hen sontaroya nocoxon  
romano joni honanxon jato bichinipiqui. <sup>28</sup> Jahua  
tiroma jaquin hihxon hen jaton hapobo janos tsin-  
quitaiton hiohipiqui. <sup>29</sup> Jaton xenibaan joi jan nin-  
cayamarai copi res jaabaan sinajahi bi ta jahua  
copi rehteti yama qui. Jahua copi sipojati yamar-  
ihbihi tah hen honanscaipiqui. <sup>30</sup> Jaa rehtenoxon  
caman piyamaxihquibo jai chanihah tah hen his-  
ton res mihqui raanti shinanscaipiqui. Hahqui  
yohuanaibo rihbi tah hen yohihipiqui, hahqui  
yohuanti joi jaxon mia hihbaan yohuantanon,  
hahquin huishaquin.

<sup>31</sup> Hapon yohiha quescabijaquin cahen Pablo  
bihxon nihshinaxon Antípatris jéma janin caman  
sontarobaan hioquin. <sup>32</sup> Bariyahpan sca cabachon-  
nen nichibo hahbetan catannon texe sontarobo  
jaton xobon caribhi. <sup>33</sup> Hiotanxon Cesarea jema  
janin nocoxon cabachonen nichibaan janoha gob-  
ernador qui jaa quirica hinanquin. Hinanxon  
Pablo rihbi hahqui hihuecanquin. <sup>34</sup> Jaa quirica  
jisxon jahuerahnaha mai meha mia quin hihxon  
Pablo yocascaquin. Cilicia mai meha rahan jan  
hihnnon:

<sup>35</sup> —Min yohihi tah hen nincatihi mihqui yohua-  
naibo nocotaiya —hahxon Herodesnin quiquin  
hapo xobohoxon coiranahbo hihxon jahuen son-  
tarobo yohiquin.

**24***Felixnin quenamaha Pablo yohuanai*

<sup>1</sup> Jan janó nocotipi pichca neten sca sacerdote-baan hapo Ananías nocoti jahui. Hahbetan rihbi caibo jaton hanibo. Yohuanxon yanapannicah rihbi Tértulo janeya. Jaa rahsi jahui. Pablo qui jaabo yohuanti jai joi jaton gobernador ninca-macanquin. <sup>2</sup> Pablo quenamaha noco sca jaiya hahqui yohuani Tértulo pari yohuani:

<sup>3</sup> —Mia copi ta noquen caibo siripi jihuetaihqui, Félix hapon. Mia tah min hihti siri qui. Mian yohihah ta pontejaquin sca shinanxon nea no-quen caibo coirancaniqui. Jatihibi janinxon tah non jatihibijaquin, Min tah min noque hahxonai, hahcai, mia yohiquin. <sup>4</sup> Jaabi tah hen mia hashoan jatsanjacatsihyamaxon hen mia pishca yohicatsi-hqui. Siri joni hihxon min hahcai quescajaquin hea nincarohahue, hen mia yohinon. <sup>5</sup> Nea joni ta hisin pahe quescapah qui. Non tah non honanscái. Jatihibi main jihuetai noquen caibo ta jaan rainyamamahiqui, noquen quiquin hapobo non potanon hihxon. Jaa ta nazareno joi chibanaibaan hapo qui. <sup>6</sup> Noquen Papa Diosen xobo rishtajahiton tah non jaa bichipi-iqui. <sup>7</sup> Noquen xenibaan yohini quescajaquin non jaa japanan ta sontaro hapo Lisias joxon coshin noque bichinipishqui. Mia hihbaan sca non demandani jonon ta noque yohihipishqui. <sup>8</sup> Queenax miabi jaa yocacahhue. Jascaxon tah min non mia yohihi joibo jaa yohuanmaribitihi – hihqui.

<sup>9</sup> —Jascacoin tah qui —hihcani hahbetan jahui judiobo.

<sup>10</sup> Jaa sca yohuannon gobernadornen mequen sanahiya Pablo yohuani:

—Hicha bari sca min noquen caibo pontehi honanxon tah hen sirijaquin shinanhahnan mia yohihi, jahueja hen Jain min honannon hihxon.

<sup>11</sup> Doce nete res sca tah qui, hen Jerusalen janin Papahon shinani cahipi. Yocacahxon tah min hea hihcoinai hea honantihi. <sup>12</sup> Jahuenbi ta hea jonibo betan yohinanaiton merayamahipicanaxqui ni Papa Diosen xoboho, ni jaton tsinquit xoboboho, ni jema bahinbi. Jonibo sinamaxon coromahiton ta hea jahuenbi merayamahipicanaxqui.

<sup>13</sup> Hehqui rahma yohuanai joi rihbi ta jenquetshaxon bi jan hihcoinai mia honanmatimahiqui.

<sup>14</sup> Min honannon hihxon tah hen mia yohihi. Heen papabaan Papa Dios tah hen shinancoinai. Moisesnin huishani joi jatihibi, Papan joi yohinicabaan huishani joi jatihibi rihbi tah hen nincacoinai. Criston bahin caxon tah hen nincacoinai, jaa bahi cahen nazareno joi neabaan yohihi.

<sup>15</sup> Siriboya tiromabo Papan huenirihbiyaxihqui jaabaan shinanai quescajaquin tah hen shinanai.

<sup>16</sup> Jaa copi tah hen hea tiromayamahi Papan jisnon hihxon, jonibaan rihbi jascajaquin jisnon hihxon, pontejaquin shinanax hea jihuetai.

<sup>17</sup> Hicha bari cayamanish tah hen jahuajomabo heen caibo yanapannocon coriquiya cahipiqui, Papa Dios rihbi pishca hinani tah hen cahipiqui.

<sup>18</sup> Jaatian ta nashihax Papa Diosen xoboho nichiton hea merahipicanaxqui, noque janin tsamajaquetaibo yama, noque jahuabi coroyamahi.

<sup>19</sup> Asia mai mehax jahui judiobaan ta neno jahuex hehqui yohuanti jaiqui, hehqui yohuanti jaax.  
<sup>20</sup> ¿Jaabo joyamahiya, jaton hapobo tsinquitai tocan hea nichiton jahua hen tiromajahi jaton hapobaan merahipishquin? Neabobi yohimahue.  
<sup>21</sup> Nea res tah hen jato tocanaxon coshin yohihipiqui: Muhaniahbo Papan huenirihbiyaxihqui hen shinanai copi ta hea casticancatsihcaniqui. Jascajaresquin –hahquin Pablonen.

<sup>22</sup> Jan yohihi bahi ta Felixnin honanquin sirijanishqui. Honanxon bi ta jaa netenbi jato nincacatsihyamanishqui.

—Sontaro hapo Lisias jahuiya pari tah hen mato jisyaxihqui —jato jaquin.

<sup>23</sup> Jascajaxon capitán sca yohiquin Pablo coiran-non. Jan xoboho nihnon, jahuen amicobo rihbi pitibo hinani hihcocatsihquiya jato hihcomanon capitán yohiquin.

<sup>24</sup> Felixnin haibo cahen judio, Drusila janeya. Jato jascajahipish jahuentihi nete ra jahuen haibo betan joxon Pablo quenamaquin. Quenamaxon non Cristo nincacoinai joi Pablo yohimaquin.  
<sup>25</sup> Non ponte jihueta jai, non coirameti jai, Papan casticanyaxihqui joibo rihbi Pablonen yohihiya Félix rahte rahteti. Nincaxon:

—Caresscahue. Hen tee hichayamahiya tah hen mia hahquirihbi quenamatih —hahquin.

<sup>26</sup> Jaa pecaho coriqui Pablonen hinannon hihxon quenamaricahtixon yohuanquihnquin.  
<sup>27</sup> Rabe bari huinoscaiya Porcio Festo sca Félix xahbanen haposcai. Judiobo jenimanon hihxon jaan rihbi haho sipojati xoboho Pablo banemaquin.

# 25

## *Feston Pablo quenamahi*

<sup>1</sup> Jaa mai janin Festo nocoscai. Nocotipish quimisha neten hihquish Cesarea janinhax Jerusalen janin cahi. <sup>2</sup> Janoxon sca sacerdote hapobo betan judiobaan hanibaan Pablo qui yohuanti joi jaa yohiquin. <sup>3</sup> Bahin jahuiton quexexon rehteti shinanxon Jerusalen janin Pablo hihuexonnon Festo yocacanquin.

<sup>4</sup> —Jaa ta Cesarea janinbi xehpó qui. Hea rihbi tah hen janو caresscatihi basihaxma. <sup>5</sup> Jaa copi hahqui yohuanti jaax maton hanibo hehbetanbi canon janohax yohuannoxon —jato jaquin Feston.

<sup>6</sup> Ocho neten hihyamahiya chonca neten jato janin hihquish Cesarea janin caresscai. Nocotipish mohiyahxon janoxon jonibo ponteti xoboho tsahoxon Pablo quenamaquin. <sup>7</sup> Quenamaha nocotaiya Jerusalen janinhax nocotipi judiobo jaa nihaquehtancahuani. Hicha hahqui yohuancani. Jaa ta hihti tiroma qui, hihcani. Jascaxon bi hihcoinaibo jismati hahtipahyamacanquin. <sup>8</sup> Jaatian:

—Noquen xenibaan joi qui tah hen hohchayamahi. Papa Diosen xobo qui rihbi tah hen hohchayamahi. Cesaro qui rihbi tah hen tiromayamabiresai —Pablonen jaa jaquin.

<sup>9</sup> Judiobo jenimanon hihxon sca Feston Pablo yocaquin:

—Jaabo mihqui yohuanai jatihibi hen nincaquin sirijanon min Jerusalen janin cacatsihyamahin? Janoxon hen nincanon —hahquin.

<sup>10</sup> —Quiquin hapon pontexonnica bebon tah hen nichi. Nenoxonbi hea pontehue. Judiobo qui tah hen jahuabi tiromayamahi. Min tah min honanai. <sup>11</sup> Hen tiromahi copi hea rehteti jaiya tah hen Hen tah hen mahuacatsihyamahi, hen hihtimahi. Huetsa joni hen tiromajani copi hea rehteti jaiya tah hen jascarihbitimahi. Hehqui yohuanabo quesahiya ta tsoanbi jato hea hinantimahiqui. Cesaronen sca hea jisnon hahqui hea raanhue —Pablonen jaquin.

<sup>12</sup> Feston sca jahuen yanapannicahbo betan yohuantahxon:

—Cesaro qui hea raanhue hah tah min jai. Hahqui sca tah min catihi —hahquin Feston.

### *Quiquin hapo Agripanen Pablo quenamahi*

<sup>13</sup> Jan jascajahipi pecaho Berenice betan quiquin hapo Agripa janotocati jahui Festo jisi Cesarea jema janin. <sup>14</sup> Jano jahuentihi roneten hih jan jaresscaya Pablo cahehipibo Feston yohiscaquin:

—Felixnin xehpobahinni joni ta neno jaiqui. <sup>15</sup> Jerusalen janin hea cahiya ta sacerdote hapobo betan judiobaan hanibaan hahqui yohuanxon Pablo rehteti yocaquipicanaxqui. <sup>16</sup> Hahqui yohuanabaan nincanon bi jan jato joi bichinon hihxon yohimayamaxon tah non noque romanobaan hahqui yohuanaboya jascajaquin rehteresyamahi, hah ta hen jato jaipiqui. <sup>17</sup> Jaa copi ta hehbetan behipicanaxqui. Non nocotipi mohiyahtax tah hen janoxon jonibo ponteti janin tsahoscaxon jaa joni quenamahipiqui. <sup>18</sup> Hahqui

yohuanaibo nincaxon bi tah hen hean shinani pi quescapa tiroma hean merayamahipiqui. <sup>19</sup> Jaton dios hahxonti joibo copi res ta yohinanipicanaxqui. Huesti Jesus yamanicaton joi copi rihbi. Jihue ta jaiqui, hih ta Pablo jaiqui, jaa yohihi. <sup>20</sup> Jenquetsahaxon jato sirijaquin nincatihin, honanyamaxon tah hen Pablo yocaquipiqui: ¿Jerusalen janinxon hen mia jisnon min jano cacatsihyamahin? <sup>21</sup> Hen jascajaha bi ta queenyamahipishqui. Cesaronen sca jaa jisnon hihxon hen xehpotahxon raanyaxahnnon hea yocacah tah hen xehpomahipiqui Cesaro qui raanti hahtipahnoxon caman –hahquin Feston.

<sup>22</sup> —Jaa joni tah hen nincacatsihqui heanbi – Festo jaquin Agripanen.

—Bahquish tah min jaa nincanoxihqui – hahquin.

<sup>23</sup> Hoxashinahax mohiyahtax sca Agripa betan Berenice jaton quiquin hapo chopasahuehax jaton joniboya joribahi. Jaton sontaro hapobo betan jaa jema janinha hapobo betan rihbi janoxon nincati xoboho mapecani. Janoxon sca Feston Pablo quenamaquin. <sup>24</sup> Quenamaha nocotaiya sca Festo yohuani:

—Agripa quiquin hapon, noque betan tsinquitaibaan, nea tah qui. Jerusalen janinxon hea yocaxon ta nenoxon rihbi jatihibi judiobaan hea coshin yocaquipishqui nea hen muhuamascanon.

<sup>25</sup> Jaabi tah hen jahua copi casticanxon rehteti merayamahipiqui. Cesaro janin hen raannon hihxon hea yocacah tah hen raanti sca shinani piqui. <sup>26</sup> Huishaxon joi raantihi bi tah hen hahqui hihcoini yohuanaibo shinanyamahipiqui.

Jaa copi tah hen man nincanon hihxon quena-maribihqui. Mian nincaxon hashoan honanxon min hea yohiha jaa sca huishaxon tah hen mia jaa nincamahi, Agripa quiquin hapon. <sup>27</sup> Hahan caheti joi huishaxonma bi sipojaxon joni raanah ta tiroma qui hean jisi –jato jaquin.

## 26

### *Hapo Agripa janin Pablo yohuani*

<sup>1</sup> —Queenxon jato joi bichinhue —Pablo jaquin Agripanen. Jaatian nincacahbo mequen sanahih-nixon:

<sup>2</sup> —Jahuerohajaquin tah hen mia nincamati hahtipahi, Agripa quiquin hapon. Heen caibo hehqui yohuanai joi bichinquin tah hen mia nincamahi. <sup>3</sup> Jenquetih noque judiobo jihuetaín, mian tah min honanquin sirijahi. Non yohinanai joi tah min hashoan honanai. Jaa copi hea tenexon hen mia yohihi nincarohahue.

### *Noquen Hihbo qui hinamehriyamaxon tah hen jato hihti tiromajapahonihqui hih Pablo jai*

<sup>4</sup> Beronanax tah hen Jerusalen janin haninihqui heen caibo tocan. Jatihixonbi ta heen caibaan jaa honanihqui. <sup>5</sup> Hihcoini yohuancatsihxon ta mia yohixihcanihqui. Fariseohax tah hen fariseobaan shinanai quescari hen basi jihuenehqui. Moisennin yohini quescari caibo judiobo jihuetaí bi ta fariseobaan hihti nincacoinax jihuenicabo qui.

<sup>6</sup> Noquen Papa Diosen noquen xenibo hahxon-tjanixon jan jato hahxoncoinscái hen shinanai copi ta hea demandancaniqui. <sup>7</sup> Jan noque hahxonnon ta noquen caibaan bariyahpan yame rihbi

hahan shinanihqui. Jaa ta hihti manacaniqui. Jan noque hahxonscai hen shinanai copi ta hea demandancaniqui, quiquin hapon. <sup>8</sup> ¿Mahuanihbo Papa Diosen huenicointima shinan man jain?

*Noquen huetsabo Pablonen tiromajapahoni*

<sup>9</sup> Jesus Nazareno joi nincayamahahbo hihxon hen jato hihti tiromajati ta Papa queenihqui hihxon tah hen Jerusalen janinxon jascajaphoniqui. <sup>10</sup> Jano tah hen hicha jahuen baquebo sipo xoboho tsahonnihqui. Hen jascajati joi ta noquen hapobaan, noquen quiquin sacerdotebaan rihbi hea huishaxon hinancannishqui. Jaa jonibo retehiboya tah hen Jascajanahue hihpahoniqui. <sup>11</sup> Jatihibi tsinquit xoboboho hihquixon tah hen hicha bihxon Cristo qui jato tiromahi yohuanmanoxon hihxon jato rishqui rishquipahonihqui. Jato qui hihti rainyamahi tehquehihxon tah hen hocho queha nauabaan jemabo janin caman hen jato chibapahonihqui.

*Noquen Hihbo qui jan hinamehni Pablonen yohirihbihi*

*(Ha 9.1-19; 22.6-16)*

<sup>12</sup> Jato jascajanoxon tah hen noquen hapobaan quirica hinanah Damasco jema janin cahi caniqui. <sup>13</sup> Barin manan tsacahiya tah hen babin caquin naihoh quehax xabatai jisniqui, quiquin hapon. Bari mentan hashoan coshin xabatai. Hea, hehbetan cahibo rihbi xabajauquin. <sup>14</sup> Noque jascajaquin xabajaha jatihibi racareneni. Noquen join yohuanai sca hea quenahi hean nincaquin: Saulon, Saulon, ¿jahua copi min hea tiromajaquin chibain? Hahan toro

chichachiti tahua cahchihohri jamaquihcamahi tah min hisinai. <sup>15</sup> Jaatian: Tsoa min quin Hihbon, hahquin hean. Hea ta hen Jesus qui, min hea tiromajaquin chibanai. <sup>16</sup> Huenitax nihresscahue. Mia caisnoxon tah hen mihqui cainai. Min hea teexonnon tah hen mia caisai. Min heajisresscail tah min jonibo yohiyaxihqui, hen mia jismayaxihquibo min yohicoinnon hihxon tah hen mia caisai. <sup>17</sup> Miin caibaan mia rehtecatsihqui bi tah hen mia rehtematinahi. Jato qui tah hen mia raanyaxihqui. Miin caibomabaan rihbi mia rehtecatsihqui bi tah hen mia rehtemayamayaxihqui. <sup>18</sup> Min jato xabajaxonnon hihxon tah hen mia raantihi bahquish chian jaabo nichish bi xabapan sca nihnnon hihxon. Satanasnen jato hihbojani bi Papa sca jato hihbojamanon hihxon tah hen mia raantihi. Papan jaton hohcha sohuaxonah hea nincacoinaibo tocan jaabo jihueyaxihnon hihxon ta hen mia raantihi hea jaquin.

### *Noquen Hihbaan yohini Pablonen nincacoinai*

<sup>19</sup> Papan hea jismaxon yohini quescabijaquin tah hen yohiquin pishinmayamaniqui, Agripa quiquin hapon. <sup>20</sup> Damasco janinxon pari yohixon Jerusalen janinhahbo sca yohixon Judea mai mehabo jatihibi yohixon judiomabo rihbi sca tah hen jato yohiniqui. Shinan pontexon Papa Dios sca nincaxon behnajaquin shinanxon quescabijaquin sca hahcabo hihxon tah hean jato yohiniqui. <sup>21</sup> Jaa copi res ta Papan xoboho hea bihxon heen caibaanbi hea rehtecatsihquipicanaxqui. <sup>22</sup> Papan

yanapana tah hen rahma caman jaa joi yohiquin jeneyamahi, hanibo yohixon jahuaborajomabo rihbi yohiquin. Papan yohinicabo betan Moisesnin ta jayaxihquibo yohnishqui. Jaa joi res tah hen jato honanmahi huetsa joima. <sup>23</sup> Papan caisai joni tiromajayaxihquibo ta yohicannishqui Moises, jaabaan. Hihquipish bi jaa pari huenixon noquen caibo jan xabajaxonyaxihqui noquen nahuabo rihbi jan xabajaxonyaxihqui ta yohicannishqui. Jaa joibi tah hen yohihi, huetsama —jato jaquin Pablonen.

*Noquen Hihbo qui Agripa hinamehnon hihquish  
Pablo yohuanai*

<sup>24</sup> Jascajaquin joi bichinaiton Feston coshin yohiquin:

—Min tah min tehquehihqui, Pablon. Hashoan hicha quirica honanax tah min mapo masascai —hahquin.

<sup>25</sup> —Tehquehihyama tah hen jai, Festo hapon. Hen yohihi ta hihcoinai yohuanti qui, shinanquin sirijahax yohuanti. <sup>26</sup> Noquen quiquin hapo hihxon tah min hen yohuanai min honanquin sirijahi. Jaa copi tah hen shinanquin sirijahanan yohuanai. Hen yohuanai tah min honanscrai. Hen tah hen honanax. Hen mia rahma yohihi tah hen jonéxon hahyamaniqui. <sup>27</sup> ¿Papan yohinicabaan huishaxon yohini joi min ninca-cain, Agripa quiquin hapon? Ninca tah min jai. Hen tah hen honanax —hahquin Pablonen.

<sup>28</sup> —Hicha tahma res ta pishinikhqui, min hea Cristo qui hinamehmati —Pablo jaquin Agripa-nen.

<sup>29</sup> —Hicha tahma pishinyamahax hicha pishinai bi tah hen Mian nincacoinpahinon hen jai. Mia huestima bi hea rahma nincacaibo jatihibi hea hihqui quescari japahinon. Nea cadenabo res man yamanon —hahquin Pablonen.

<sup>30</sup> Pablo jascaraiya quiquin hapo, gobernador, Berenice, jato betan tsahotaibo jatihibi nihrenenscái, canoxon. <sup>31</sup> Picoscaibo yohinani:

—Nea jonin ta jahua copi casticanxon rehteti hahyamahiqui, jahuabi. Jahua copi sipojatima ta jaiqui —hihcáni.

<sup>32</sup> —Cesaro qui raanti yocayamahipiya tah non jaa picoquehahnai —Festo jaquin Agripanen.

## 27

### *Roma qui Pablo raanahbo cahi*

<sup>1</sup> Italia mai janin sca non nontin canon ta hapobaan yohinishqui. Yohihiya ta Pablo, jahuen hahbe sipojanibo rihbi Julio janeya capitanen jato coirannishqui, jato coirani cahue hapon jaah. Jaa capitán cahen Augusto janeya tsama quiha.

<sup>2</sup> Adramitio mai meha nontin tah non nanenihqui Asia mai meha jemabo janin nihuen xotonah taxnati cahiya. Huesti Macedonia mai meha joni tah non hionihqui, Aristarco, Tesalónica janinha joni. <sup>3</sup> Janohax cahax nihshinahax nihbahinahax Sidon jema janin taxnati. Hahan shinanxon ta Julionen Pablo mapemanishqui jano jan honanai jan jistannon, jato jisxon jan pishinaibo rihbi jan maronon. <sup>4</sup> Janohax cahax tah non nihuen noque behchihiya Chipre mai quexa caniqui, jano jaa main nihue pantehiton. <sup>5</sup> Cilicia, Panfilia, jaa

maibo ponte sca quebijistima hian pohquejaque-tax Licia mai quirí Mira jema janin taxnati.

<sup>6</sup> Jano ta Alejandría janinha nonti noquen sotaro capitanen meranishqui. Italia mai janin jaa nonti cacatsihquiya hahqui sca noque nanebohanquin. <sup>7</sup> Janohax cahax tah non jahuentihi ra neten honahax bi caniqui. Huina huinabonahax Gnido ponte nocoscai. Nihuen noque behchirihbihiya cahen janohax Creta main cahi Salmon hochoma. <sup>8</sup> Jano honahaxbi quexa cahax Puerto Bueno hahcaibo janin nocoti. Jaa hochoma ta Lasea jema jaiqui.

<sup>9</sup> Non basihi jisxon bari tian huinoscai bi nontin cahax reocohtax non jene meran camis hihxon Pablonen jato yohiquin:

<sup>10</sup> —Jisnahue, amicobaan. Nontin cahax non querabequemis. Behchoman ta noque tsahcatihiqui, man bohi jahuabora manoscanon, nea nonti rihbi manoscanon, noque rihbi hihquiscanon —jato jaquin.

<sup>11</sup> Pablonen yohihah bi ta capitanen nincaya-manishqui. Jaabi canon cahue nonti hihbo jaiya, nonti chibinica rihbi jascaraiya ta capitanen jato nincanishqui. <sup>12</sup> Behchoman nonti tiromajatihihixon cahen janoxon jene tian huinomatima nonti hihbaan shinanquin. Janohax cati shinancanquin, hashoan hichaxon. Fenice jema janin nocoxon pari jene tian huinomati shinancanquin. Fenice ta noa hani qui, ramiho quexa bari hihquihi chipon hori, ramiho quexa bari hihquihi rebo hori naxba qui.

*Quebijistima hiaman caxon nihuenhuan behchihibo*

<sup>13</sup> Jaatian hian reboquihax nihue siri pishca jahuiya, cati siri sca ta jaiqui hihquiboya, mai potabahinax Creta mai quexa cahi. <sup>14</sup> Non quexa cahi bi jari bari cainai chiponhohrihax nihue coshin nocoreneni. <sup>15</sup> Mai quirihax joxon jaa nihuen noquen nonti hueranbohanquin. Jaa behchihahnan huinacasquimaxon, noque xotonresnon noquen jenequin. <sup>16</sup> Claudia janeya mai pishcaton nihue pantehiton sca caxon tee te-exon noquen nonti pishca noquen hani non-tin nanequin noquen. <sup>17</sup> Hahan nihuen xotonti chiarihbixon nonti caxquemis hihxon noquen nonti rahnexcanquin. Jaatian sca Sirte janin mai chahchimis hihxon, hahan nihuen xotonti se-bixon sca, nihuen noque xotonnon jenerihbiquin. <sup>18</sup> Jascajahipish nihshinahax cahi bi behchoman noque coshin tsahca tsahcahiya nonti hihueyamanon hihxon texe jaton jahuabora jenenencanya potascacanquin. <sup>19</sup> Jahuen quimisha neten sca jaabaanbi jaton nonti jahuabora sca potacanquin. <sup>20</sup> Jahuentihi ra neten bari jisyamascaxon, huishi jisyamascaxon, nihuen rihbi jascabi coshin tsahcaha jihuetaima shinanscaquin noquen.

<sup>21</sup> Basi piyamahipiboya jato qui caxon Pablo-nen jato yohiquin. Hen yohihipi man ninca-cax tah man hashoan siri jaquehahnai, amicobaan. Creta non potabehnanyamahipish tah non nescari tiromayamaquehahnai. Non tah non jahuabi manomayamaquehahnai. <sup>22</sup> Jaabi raque potanahue. Nonti huesti ta tiromatihiqui. Tsoabi tah non mahuatimahi. <sup>23</sup> Hea ta Papa

Diosen joni qui. Hean tah hen jaa teexonai. Nea yamebi tah hen jahuen naihoh queha yonoti jisiqui. <sup>24</sup> Raqueyamahue, Pablon. Cesaro janin tah min nihyaxihqui. Mihbetan cahibo jatihibi ta Papan mia hinanihqui, hah ta hea jaaxqui. <sup>25</sup> Jaa copi raqueyamanahue, amicobaan. Papan hea yohihi quescabi ta jatihibi. Hen tah hen honanai. <sup>26</sup> Mai pishca janin rah tah non nocoti cahi —jato jaquin.

<sup>27</sup> Rabe semana huinotax yame sca Adria quebijistima hian janin nihuen noque jascabi non-tan nontanaiya yame pochinicon sca mai ho-choma sca jai shinancanquin nonti mehax teenicabaan. <sup>28</sup> Jahuentiho nemin hin hihxon topovah ta veinte brasa janishqui. Caribixon toponrihhicanquin. Quince brasa sca jai. <sup>29</sup> Jene bemacanya macan chahchimis hihxon nonti chishqui quiri chosco hahan mai mespoti nexaxon potacanquin. Xaba paquepahinon hihxon manaquin. <sup>30</sup> Nonti potabahinti shinanxon nonti rexo qui huetsa han mai mespoti nexahihcamaxon nontin teenicabaan jaton nonti pishca jenenencanya paquequin.

<sup>31</sup> —Hoa jonibo nea hani nontin baneyamahiya tah man jihueticahi—sontaroboya capitan Pablo-nen jaquin.

<sup>32</sup> Jascajaha ta sontarobaan risbibo xatenishqui, nonti pishca jabascanon.

<sup>33</sup> Xaba paquescai bi piti pinon hihxon Pablo-nen jatihibi yohiquin:

—Rabe semanan sca tenehahnan tah non pi-haxma nonotai. Jahuabi tah non piyamarasihi.

<sup>34</sup> Piti piresscanahue hah tah hen mato jai, hahan coshihax man jihuuenon. Tsoabi tah man mahuatimahi, jahuabi tiromayamahi.

<sup>35</sup> Jato jascajaxon jatihixonbi nincanonbi Papa yocaxon piti tehcaxon piresscaquin. <sup>36</sup> Piti shi-nanscaxon jatihibichin sca picanquin. <sup>37</sup> Noque jaa nontin cahibo rahsi cahen doscientos setenta y seis. <sup>38</sup> Pihi yaniscaxon nonti hihueyamanon hihxon trigo sca jenenencanya potacanquin.

### *Jaton nonti hihquihi*

<sup>39</sup> Xaba paque sca jaiya mai meraxon bi jahua mai hin honanyamacanquin. Mashiyahpa hani noa jisxon hahtipahxon jano nonti taxnacatsihcani. <sup>40</sup> Jenenencanya banenon hahan mai mespotibo pecacanquin. Hahan chibiti nexahipibo pecaxon jahan nihuen xotonti chiahinicanquin. Nihuen xotonah sca mashihohri cahi. <sup>41</sup> Caquin bi bemacanya mashi chachihax nonti peracahti. Jahuen rexo mashi peracahrene-nax tsequetimahi bi jahuen chishqui behchoman caxque caxquequin. <sup>42</sup> Nonahax jabacanmis hihxon sontarobaan jaton sipojanibo rehtecatsihscrai. <sup>43</sup> Rehtecatsihscaibaan bi Pablo jihuemacat-sihxon capitanen jeenhahyamaquin. Nonati honanaibo pari jenenencanya cayahax nona nonahi mai qui canon sca jaan yohiquin. <sup>44</sup> Caibo sca jihui caxque xecoyamaxon nonti quexe xecohax canon yohiquin. Jascahax mai qui nococani jatihibi.

<sup>1</sup> Main sca nihxon tah non jaa mai jane Malta honannihqui. <sup>2</sup> Janohahbaan ta noque sirijaquin bihnishqui. Hoiyahpa matsi jahuiya sca chihi requenjaxon non jatihibi pehchihi canon noque quenacanquin. <sup>3</sup> Pablonen ta caro bihxon chihi janin tsamanhihnbi xanahax caro mehax rono picoxon mequen qui jaa pinishqui. <sup>4</sup> Jahuen mequen qui rono hueotai jisish janohahbo yohuani:

—Jaa rah ta joni rehtemis qui. Hiaman retequin bi cahnehah bi ta ponte yoshiman jihuematimahiqui —hihcani.

<sup>5</sup> Mequen qui ronon piha hueotai bi cahen meshbischcohquin chihi qui potaquin. Jahuabi hisinyamahi.

<sup>6</sup> —Rahmabi ta soohihquish mahuati sca paquexihqui —hihcani. Basi manaxon jahuabi yamahi jisxon shinan huetsajascacanquin.

—Jaa rah ta dios qui —hihscacani.

<sup>7</sup> Jaa hochoma ta jaa mai patoronen maibo janishqui Publio janeya patoro. Noque bihquin sirijaxon quimisha neten jahuen xoboho noque jihuemaquin. <sup>8</sup> Publion papa bachiho hisinax racati yonati, chixoti. Hahqui caxon Papa yocaxon Pablonen mehequin. Jascajaha rohascái.

<sup>9</sup> Jaa jisish jaa mai janinha hisinaibo sca becani. Jaabo rihbi rohajaquin. <sup>10</sup> Jaabaan rihbi sca noque hicha hinanresquin. Noque janohax caresscacatsihquiya non pishinaibo jatihibi noque hinancanquin.

*Roma jema qui Pablo nocotai*

<sup>11</sup> Quimisha hoxne huinohax tah non Alejandría janinhax joho nontin noque nanenihqui. Jaa nonti cahen jene tian huinonon caman janotaxnani. Jahuen jane cahen Rabe nane. Jahuen rexo janin jaa jane jai, hahan jaa nonti honanti.

<sup>12</sup> Cahax Siracusa jema janin taxnatax janotaxnani. <sup>13</sup> Janohax cahi quexa cahax Regio jeman nocoti. Nocotipish mohiyahxon jisi bi reboquihax nihue siri jaresscái. Jaan xotonah tah non jahuen rabe neten sca Puteoli jema janin nocotax mapenihqui. <sup>14</sup> Jano tah non noque huetsabo meranihqui. Banenahue hahcabo tah non jato betan siete neten rihbi hihni qui. Janohax Roma jeman sca cahi cahi, main sca. <sup>15</sup> Non cahi joi honanax ta Roma meha noque huetsabaan noque behchihi becannishqui, Foro de Apio hahcaibo jema janin noque behchinoxon. Tres Tabernas hahcaibo jema janin sca caibaan rihbi noque behchiquin. Jato meraxon, Hahxon tah min hea jai Papan, hahxon sirijaquin sca Pablonen shinanquin. <sup>16</sup> Roma janin non nocotaiya ta hahmebi Pablo jihuemacannishqui jahuen coirannica sotaro betan.

### *Roma janinxon Pablonen yohihi*

<sup>17</sup> Jan nocotipi quimisha neten sca judiobaan hanibo Pablonen quenamaquin. Tsinquitaiton sca jato yohiquin:

—Noquen caibo qui tah hen jahuabi tiromajayamaniqui, hea huetsabaan. Noquen papabaan joi qui tah hen jahuabi tiromajayamarihbibi. <sup>18</sup> Jerusalen janin hea bihxon ta nahua hea hinancannishqui. Jaabaan sca ta hea yoca yocaxon

jahua copi hea rehteti merayamaxon hen catanon hea jeneti shinannishqui. <sup>19</sup> Jaabaan hea jenecatsihqui bi ta noquen caibo queenyamanishqui. Jaa copi tah hen Cesaronen sca hea jisnon hea hahqui raanmaniqui. Heen caibo qui tah hen jahuabi demandanti yamahi. <sup>20</sup> Jaa copi tah hen mato jiscatsihquipiqui, mato yohuanquihncatsihquin. Noquen caibo jan yohini quescabijaquin Papan noque hahxonai hen shinanai copi res tah hen nea cadenayahpa qui –jato jaquin.

<sup>21</sup> —Judea mai mehax mihqui yohuanai ta noque qui joi nocoyamahihqui. Mihqui yohuanai noquen huetsabo rihbi ta tsoabi nocoyamahihqui. <sup>22</sup> Jaa Jesusya joihibo qui ta jatihibi janin tiromahi yohuancaniqui. Jaa tah non honanai. Jaa copi tah non miabi yohuanmacatsihqui –hahcanquin.

<sup>23</sup> Jaa netenbi tah non joribiyaxihqui hihquish bocani. Cahipish hicha sca jahuen xoboho mapeti becani. Papan noque jihuemayaxihqui joi ta Pablonen jato yohinishqui. Yamequiribi yohixon, yohibahinaxon yame caman Moisesnin joi jismaxon Papan joi yohinicabaan huishani joi rihbi jismaxon Jesus joi jato honanmaquin. <sup>24</sup> Jan yohihi caibaan nincacoinquin. Caibo nincacatsihyamahi. <sup>25</sup> Jan shinanai quescajayamaquin shinanax boresscacani. Cahiton Pablonen jato yohiquin:

—Hihcoinjaquin ta Papan joi yohinica betan Dios Yoshiman noquen papabo yohihi nescajanishqui:

<sup>26</sup> Nea jonibo yohitanhue: Maton pabinquinin tah man nincaxon bi honanyamayaxihqui. Jisquin tah man jisxon bi meratimahi.

<sup>27</sup> Nea jonibaan jointi ta xehpo qui. Jaton pabinquinin nincapanan ta nincayosmabo qui. Jaton bero ta beracocanihqui, jisxon honanmis hihxon, pabinquinin nincamis hihxon, jointinin honanmis hihxon. Shinan pontehiton hean jato rohajamis hihxon ta jascajacaniqui  
hih ta jaiqui huishani joi.

<sup>28</sup> Jaa copi honannahue. Noquen caibomabo qui ta nea hahan Papan noque teehihmah i joi Papan raanscainqui. Jaabaan ta nincatihiqui.

<sup>29</sup> Jato jascajahiya judiobo sca bocani. Joi bichinnannani bocani.

<sup>30</sup> Copijaha hinantahni xoboho ta Pablo jihuensis qui rabe bari. Jano jihuexon ta jaa jisi jahuibo jaan jisnishqui. <sup>31</sup> Jato jisanan Papan jihuemahi joi yohixon tsoanbi chihtehahma jato honanmaquin. Jahuatohonbi pantehahma noquen Hibbo Jesucristo joi honanmaquin.

**Noquen hihbaan joi  
New Testament in Capanahua (PE:kaq:Capanahua)**  
copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Capanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Capanahua [kaq], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Capanahua

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
8b744608-7540-59b5-a4b9-20fb46e3f9c5